

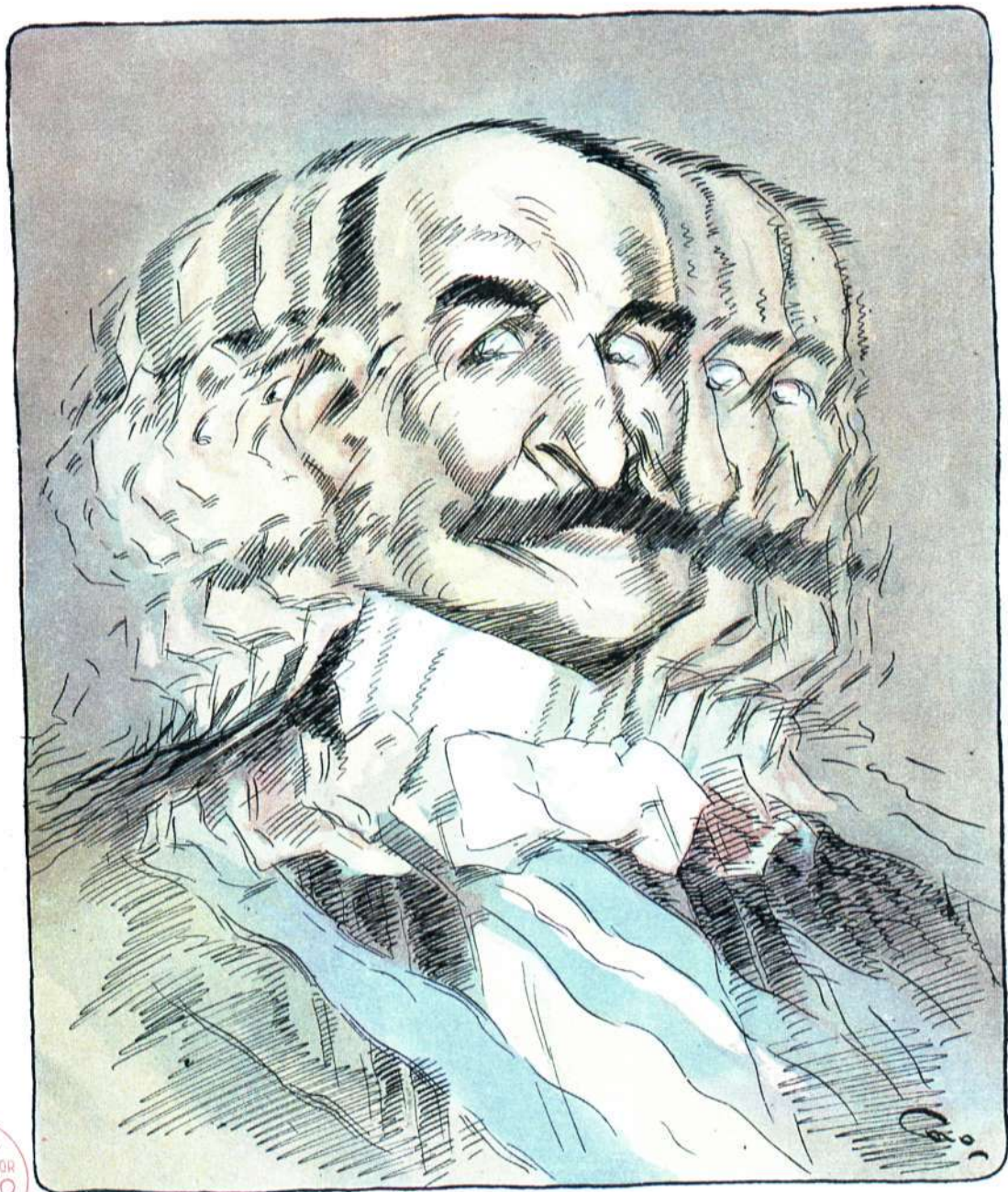
CARAS Y CARETAS

Año XIII

BUENOS AIRES, 24 DE SEPTIEMBRE DE 1910

N.º 625

DICHAS EFÍMERAS



CADA
DEL
ANTERIOR
330
PLATES

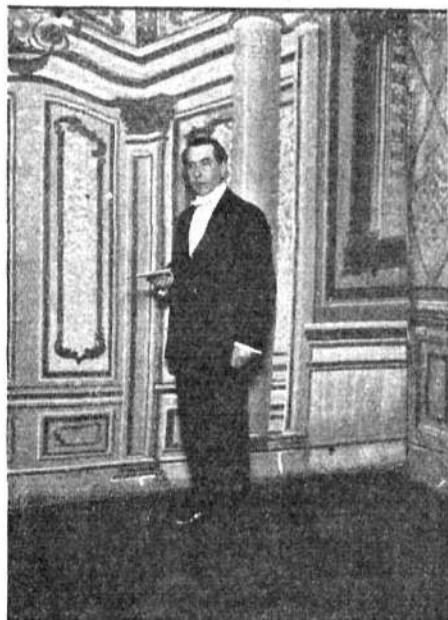
El séptimo día de su reinado fué á retratarse, lleno de gozo. Pero oyó, ó creyó oír:
"¡Ahí viene Figueroa!". Y salió movido.

CINEBRA "Bols."



Su color ámbar
pálido comprueba
su vejez

TEATROS



El señor Eduardo Zamacois leyendo su conferencia en el teatro Nacional

Conferencia del señor Zamacois. — El conocido literato don Eduardo Zamacois, que desde hace algunas semanas es nuestro huésped, dió el lunes su anunciada conferencia sobre el teatro moderno, en el Nacional de la calle Corrientes, haciendo representar, después de una interesante disertación, dos de sus producciones escénicas. Fueron éstas las comedias "Nochebuena" y "Frio", obras que conquistaron merecidos aplausos por la concepción del asun-

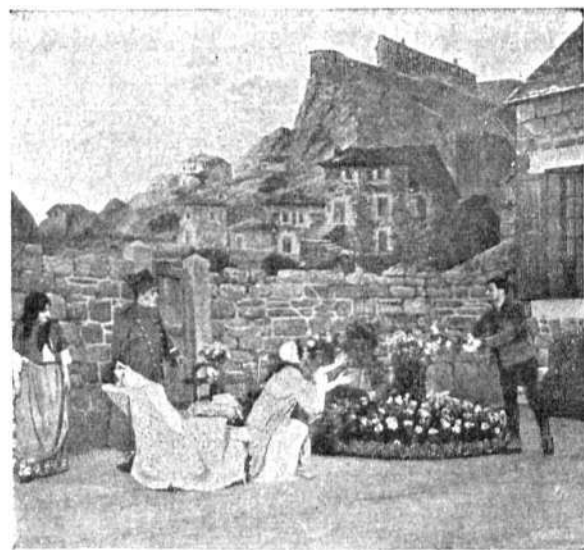
to, la pasión que anima sus escenas y sobre todo por la soltura del diálogo.

"El sitio de Buenos Aires". — Hace algunos años, ocho ó nueve, se estrenaba en el Apolo, ocultándose cuidadosamente el nombre del autor, el drama "Jesús Nazareno". Antes y durante toda la representación el público manifestó gran curiosidad por saber de quien era la obra, y esta curiosidad contribuyó al éxito ruidoso del estreno. Creemos que tal recurso no fué buscado; obedecía á la necesidad que tenía el autor que no se supiera hasta después del éxito, que era del mismo que poco tiempo antes había estrenado en la Comedia "El corneta de Belgrano".

También ahora se anunció en forma parecida, en el mismo teatro, el drama histórico "El sitio de Buenos Aires", lo que contribuyó á la reclamo de la obra que fué estrenada el lunes ante numerosa concurrencia. Terminada la representación, no se supo decir quien era el autor, y como la obra no es, á parte su interés histórico, de aquellas que sirvan para conquistar la inmortalidad, seguramente continuará el misterio.



Escena de «Nochebuena», una de las obras del señor Zamacois representadas después de la conferencia



Escena del cuarto acto de la ópera «Leona» del malogrado compositor francés Samuel Rousseau, estrenada en París

Opereta. — Al ocuparnos la semana pasada de "El conde de Luxemburgo", augurábamos á la compañía Marchetti la posibilidad de la mejor presentación de la obra de Lehar, pero después de presenciar el estreno el viernes, nos hemos convencido una vez más lo difícil que es ser buen profeta. Sea porque obligados por la competencia han procedido con apresuramientos, sea por mala distribución de los papeles, el caso es que los del Coliseo no podrán anotar entre sus triunfos la representación de "El conde de Luxemburgo".

Autocrítica. — Después del estreno en Madrid de la zarzuela de los Quintero "La mueta del rey Farán", que actualmente se representa en el teatro Buenos Aires, y habiendo sido en aquel entonces silbada por el público y duramente juzgada por la crítica, los hermanos andaluces publicaron las siguientes aleyuas:

"El rey Farán era un rey—algo fuera de la ley.—Fué su vida candorosa,—pero no fué bochornosa.—Gustó á la gente menuda—y enardeció á la cenuda.—Por algunos fué juzgado—con rigor no acostumbrado.—Ver en su mueta malicia—fué un colmillo de injusticia.—Por decente en el teatro—cayó mal á más de cuatro.—Lo silbaron con ahínco—más de cuatro y más de cinco.—Lo agraviaron, si queréis,—más de cinco y más de seis.—Y así hasta el número ciento.—se puede seguir el cuento.—Oyó algunas chirigotas—y grave rumor de botas.—Dió lugar á cien desdichas,—mas no á tangos ni á machichas.—Cortó cabezas sin fin—y en muchas halló serrín.—Pecó de bruto quizás.—¡Lisardo, en el mundo hay más!—Al acabar su reinado—por muy pocos fué llorado.—Y gritó toda su grey: ¡Ha muerto el rey! ¡Viva el rey!

PRUEBE Vd.
EL
OPORTO

BRAGANZA

Y se convencerá
QUE
NO HAY MEJOR

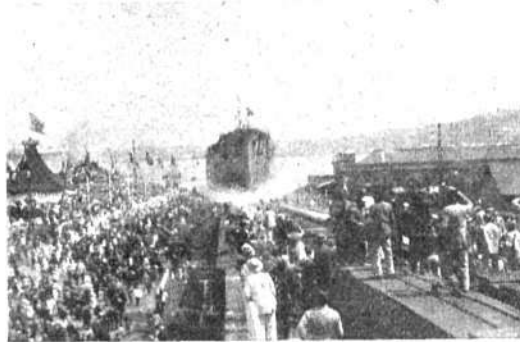
Únicos importadores: URALDE & Cía. — Sucesores de J. SAMÁ & Cía. Victoria, 1324

© Biblioteca Nacional de España

De Italia.—El lanzamiento del primer "Dreadnought" italiano



El lanzamiento del «Dante Alighieri» en Castellammare



El gran acorazado en el agua



Vista general de la concurrencia en el arsenal de Castellammare



Semanario Festivo, Literario, Artístico y de Actualidades

BOLÍVAR, 578 al 586 - Buenos Aires (Rep. Argentina)

TELÉFONOS - Dirección: Unión Telefónica, 598 (Avenida) - Administración: Unión Telefónica, 2316 (Avenida Cooperativa, 3423 (Central).

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN

EN LA CAPITAL			EN EL INTERIOR			EN EL EXTERIOR		
	Edición corriente	Edición de lujo		Edición corriente	Edición de lujo		Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre.....	\$ 2,50	\$ 5,00	Trimestre.....	\$ 3,00	\$ 6,00	Trimestre.....	\$ oro 2,00	\$ oro 3,50
Semestre.....	" 5,00	" 10,00	Semestre.....	" 6,00	" 12,00	Semestre.....	" " 4,00	" " 7,00
Año.....	" 9,00	" 18,00	Año.....	" 11,00	" 22,00	Año.....	" " 8,00	" " 14,00
Número suelto..	20 cts.	40 cts.	Número suelto..	25 cts.	50 cts.			
Número atrasado	40 "	80 "	Número atrasado	50 "	\$ 1,00			

PRECIOS DE ENCUADERNACIÓN Y TAPAS

Encuadernación y tapas de los tomos 2.º, 3.º y 4.º, cada tomo \$ 3 m/n.
Tapas sueltas " " " 1.º, 5.º al 41 incl. " " 2 " " 1 "

No se devuelven los originales ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección aunque se publiquen.
Los reporters, fotógrafos, corredores, cobradores y agentes viajeros, están provistos de una credencial y se ruega no atender a quien no la presente.

EL ADMINISTRADOR

AGENCIAS EN EL EXTERIOR: [PARIS - L. Mayence & Cio. - Rue de la Grange, Bateliere, 18 (venta de ejemplares y avisos).
LONDRES - J. Barriere & Cio., 17, Green Street, Leicester Square W. C. (venta de ejemplares).

ESTANCIEROS Y COLONIZADORES

Antes de alambrar sus campos pidan informes y prueben las

VARILLAS Y TORNQUETES "ABADIE"

que continúan siempre siendo lo mejor, lo más práctico y de mayor aceptación.

B. ABADIE, Único Fabricante

BERNARDO DE IRIGOYEN, 1652

BUENOS AIRES

OLLIVIER A LA CIUDAD DE ALBERT
MEXICO

FLORIDA y CUYO • BUENOS-AIRES

LAS ÚLTIMAS CREACIONES
EN VESTIDOS PARA SEÑORA

603 Vestido de Nansuk blanco, bordado y alforzado, adornado con entredós y puntillas, forro viso de cambray, cuerpo sin forro . . . \$ **12.50**

628 Vestido de Nansuk blanco, alforzado, adornado con entredós valencianas y cintas de seda, forro viso de cambray, cuerpo sin forro \$ **36.—**

531 Vestido de Nansuk blanco, alforzado y bordado, adornado con anchas vainillas de filet, entredós y puntillas, forro viso de cambray, cuerpo sin forro. \$ **24.—**

604 Vestido de Nansuk blanco, bordado y alforzado, adornado con puntillas y entredós, forro viso de cambray, cuerpo sin forro . . . \$ **28.—**

841 Vestido Brin fantasia, pollera tableada, saco respunteado, adornado con sesgo del mismo \$ **34.—**

846 Vestido Brin fantasia, pollera tableada, saco adornado con presilla, salopa de brin lisos \$ **30.—**

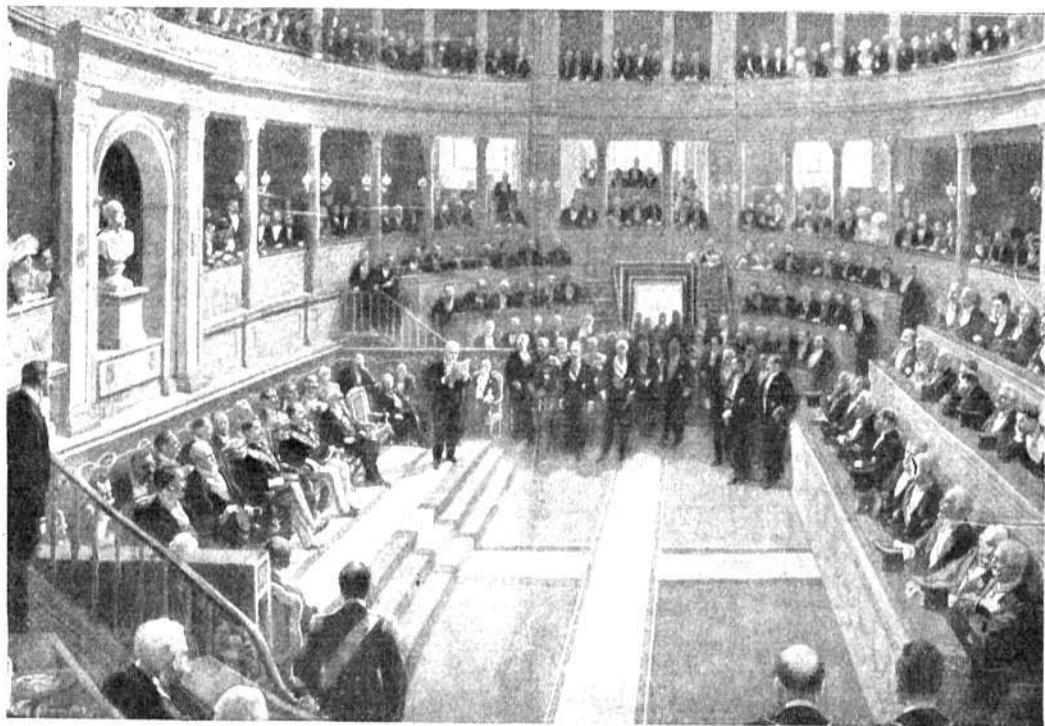
2084 Vestido Brin de hilo, pollera tableada, saco adornado con entredós, vista de Chaleco Japónés \$ **65.—**

2086 Vestido Brin de hilo, forma estilo Ruso; pollera tableada, adornado con entredós y vivos \$ **78.—**

Pidase nuestro nuevo gran Catálogo General, se remite gratis y franco de porte a quien lo solicite.



De Italia. — El centenario de Cavour. La fiesta de la reina del mar en Nápoles



La fiesta conmemorativa del centenario de Cavour en Turín, en la antigua sala del senado subalpino.—El honor. Mo. Tizzatti leyendo su discurso en presencia del rey, del duque de Aosta y de los representantes del parlamento



María I, reina del mar, de 1910



El embarco de la reina y su corte, en Posillipo



Llegada a Magallina



Los ejercicios físicos

indudablemente desarrollan los músculos, ensanchan los pulmones y dan vigor al cuerpo, pero no todas las personas pueden dedicarse á ellos con la constancia necesaria.

Especialmente las mujeres, tienen vedado el campo del sport debido á los convencionalismos sociales y tienen, por tanto, que buscar otra forma de dar vigor á su cuerpo, de redondear los contornos y de llevar salud al organismo.

IPERBIOTINA MALESCI

es el gran tónico que surte los mismos efectos saludables del ejercicio físico. Es la fuerza que reanima y da esplendor al cuerpo.

Venta en las Droguerías y Farmacias.

Preparación patentada del Establecimiento
Químico Dr. Malesci, Firenze, Italia.

UNICOS CONCESIONARIOS
PARA CENTRO Y SUD-AMÉRICA:

O. MONACO y Cía. - BUENOS AIRES

De Estados Unidos.—El atentado contra el alcalde de Nueva York



Mr. Gaynor, alcalde de Nueva York, en su despacho

Semanas atrás fué objeto en Nueva York de un atentado el alcalde de esa ciudad, Mr. William Jay Gaynor, que resultó herido de bastante gravedad. El hecho ocurrió en momentos que estaba para zarpar el trasatlántico "Wilhelm der Grosse", donde el funcionario acababa de embarcarse en viaje para Europa.

Pocos minutos antes del suceso, Mr. Gaynor estaba conversando con el presidente de Chile, señor Pedro Montt, y su señora. Esta vió acercarse al autor del atentado, pero nada le reveló en la actitud de éste sus criminales propósitos.

Gallagher, que así se apellida el autor del atentado, hizo cuatro disparos de revólver. La primera bala hirió á Mr. Gaynor detrás de la oreja derecha y fué á incrustarse en el hueso mastoides. La segunda hirió levemente en un brazo á un amigo del alcalde, y las otras dos no dieron en el blanco.

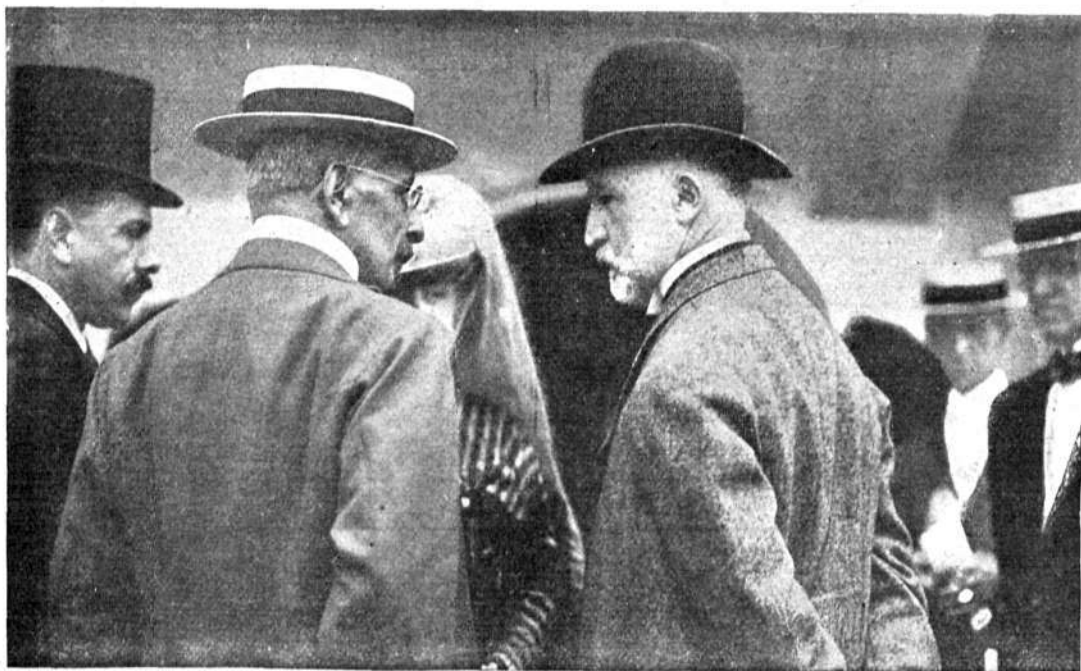
El atentado causó verdadera indignación, no



El alcalde al subir al «Wilhelm der Grosse», donde se produjo el suceso

sólo en la ciudad, sino en todo el país, en el que Mr. Gaynor goza de generales simpatías.

En cuanto á Gallagher, fué inmediatamente detenido y, en el interrogatorio á que se le sometió, declaró que se trataba de un acto de venganza personal. Dijo que Mr. Gaynor le había quitado el empleo de guardián en los muelles, que venía desempeñando, dejándolo de esta manera sin medios de existencia.



Mr. Gaynor conversando con el presidente Montt y su esposa, momentos antes del atentado

PATHÉFONOS

Á DISCOS PATHÉ, SIN PÚA



5 VENTAJAS EXTRAORDINARIAS

Presenta el

DISCO PATHÉ, SIN PÚA

sobre todos los demás conocidos

- 1.^a Es el más potente
- 2.^a Es el más natural
- 3.^a NO SE RAYAN
- 4.^a Es por consiguiente, EL MÁS DURADERO
- 5.^a Y en resumen, EL MÁS BARATO

CATÁLOGOS Y AUDICIONES GRATIS

Hazañas de aviadores



De París á Londres en aeroplano.—En Calais, antes de la partida hacia la costa inglesa

Un joven aviador, M. Moisant, intentó hacer últimamente la travesía de París á Londres en monoplano Blériot.

El martes 16 de agosto, sin prevenir á nadie, se lanzaba á los aires con rumbo á la capital inglesa. Se siguió este viaje audaz con una atención apasio-



Moisant saliendo de Rainham, después de haber cambiado la hélice

nada. A la mañana de su salida de París, el aviador dejaba á Amiens, su primera etapa, llevando consigo á su mecánico Filleux, y á las siete de la mañana tomaba tierra en Calais.

A las 10 partía nuevamente, y el canal de la Mancha era nuevamente atravesado en aeroplano.



Lo mejor para el cabello.

JAVOL

De venta en las farmacias y droguerías.



Frascos chicos: \$ 2.50, grandes: \$ 4.50
 Hay JAVOL con grasitud en frascos negros, para cabello de carácter seco, y JAVOL libre de grasitud en frascos blancos para cabello grasoso.
 Cada frasco lleva un paquete Shampú para lavar la cabeza.
 Único concesionario: CASA DIESEL, Buenos Aires, Reconquista, 326

La completa destrucción de la LANGOSTA



mediante la espléndida bomba ACTIVIDAD para pulverizar líquidos á las plantas y sobre langostas, y el específico líquido LANGOSTICIDA "PASINO" para esterilizar desoves y para la destrucción de los mosquitos y saltonas.

Para datos, detalles y precios, pedir el LIBRITO INSTRUCTIVO, titulado

5 TESOROS PARA LA AGRICULTURA

que se remite gratis,

á la AGENCIA AGRARIA "LA ACTIVIDAD"
 VENEZUELA, 1875 - Buenos Aires.

ROWLAND'S KALYDOR

para el CUTIS

es la preparación más deliciosa que deben usar las Señoras.

Alivia y cura: Pecas, Sarpullido, Quemaduras del sol, Picaduras de insectos y todas las afecciones de la piel.

Suaviza el cutis, dándole una frescura y un aterciopelado incomparables.

Véndese en casa de todos los farmacéuticos, drogueros y perfumistas.

Buenos-Aires:

DIEGO GIBSON, Suc^{ra}, Defensa, 142

TAPADOS DE PRIMAVERA Y VERANO



Precios y descripciones

- Núm. 865—TAPADO de tul de seda negro con ricos bordados de soutach y fleco modelo de gran novedad \$ 80.—
- Núm. 3013—TAPADO muy elegante de gasa negra adornado con anchos bieses de moaré, fruncidos de seda y volados de gasa, modelo de reciente creación \$ 70.—
- Núm. 3015—TAPADO negro de gasa, gran modelo de novedad adornado con ruchs, voladitos y fruncidos de gasa \$ 56.—
- Núm. 3021—TAPADO negro de gasa de seda adornado con ricos bordados ruchs y volados de gasa \$ 45.—

Ofrecemos un inmenso surtido

en

Vestidos para Señoras y Señoritas
Blusas, Tapados, Visos y Sombreros.

CONFECCIONES PARA NIÑAS Y NIÑOS

Ya está en circulación

nuestro nuevo

Gran Catálogo General

para

Primavera y Verano

Este catálogo es una enciclopedia de artículos prácticos y de novedad para familias.

Las mercaderías que en él se detallan, están ilustradas con su correspondiente grabado de modo que el comprador fácilmente podrá hacer la elección del artículo deseado como si lo viera personalmente por estar representado tal y como es.

Consta de 280 páginas y se remite gratis y franco de porte á cualquier punto de la República

Tienda SAN JUAN

Alsina y Piedras



Hazañas de aviadores



El aviador merendando en la campaña inglesa

no con toda felicidad. Pero en Douvres comenzó la mala suerte, y una serie de averías entorpecieron el viaje, lo que retrasó su llegada.

Una fotografía curiosa é interesante ofrecemos á nuestros lectores: fué tomada el 16 de agosto á las seis de la tarde desde lo alto de una de las torres de la catedral de Amiens. Era el momento en que uno de los más populares aviadores del Circuito del Este, Legagneux, pasaba por encima de la maravillosa basílica.

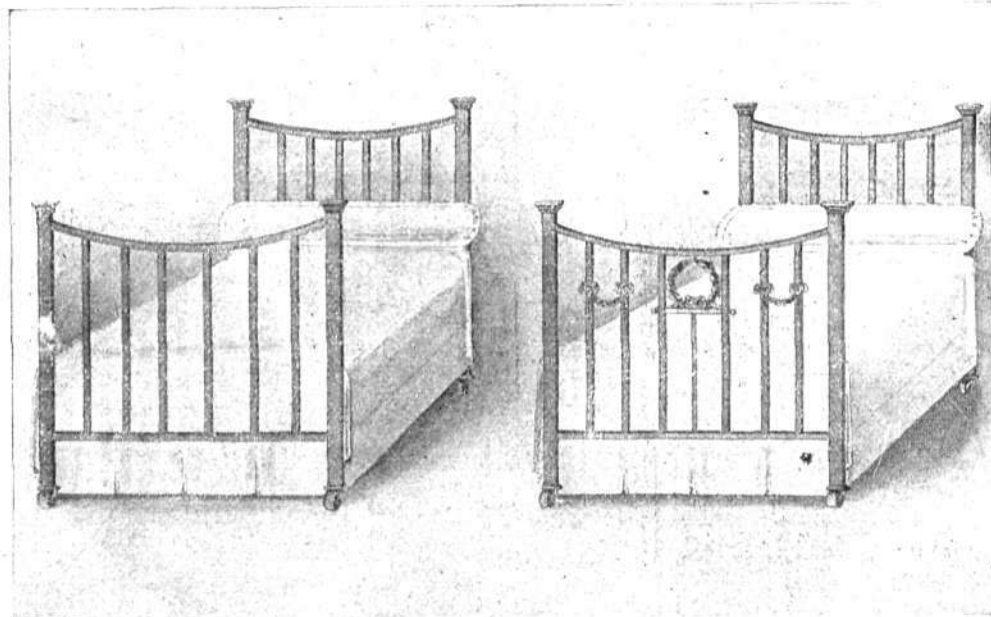


El pájaro del siglo xx sobre la aguja gótica del siglo xiii.
—El aviador Legagneux pasando por encima de la catedral de Amiens

CARLOS
PELLEGRINI
440

BATSALLE

CARLOS
PELLEGRINI
440



CAMAS DE BRONCE

RECIBIDAS DIRECTAMENTE DE LAS MEJORES FÁBRICAS DE INGLATERRA
PIDAN PRECIOS EN TODOS
TAMAÑOS

SUCURSAL: LIBERTAD, 1339 --- DEPOSITOS: ARROYO, 170

De Austria-Hungría.—El 80° aniversario del emperador Francisco José



Entrada y parque de la villa imperial de Ischl

En Ischl, la residencia favorita del soberano de Austria-Hungría, se ha celebrado con una solemnidad exenta de toda pompa el 80.º aniversario de S. M. el emperador Francisco José, aniversario que coincide con el año sesenta y dos de su exaltación al trono.



El emperador saliendo a recorrer la ciudad en su carruaje adornado con flores

Con este motivo, la pequeña y pintoresca ciudad se había engalanado coquetamente. Las calles aparecieron embanderadas, lo mismo que los balcones de las casas y por la noche hubo una hermosa iluminación. Era tal la afluencia de extranjeros llegados para tomar parte en

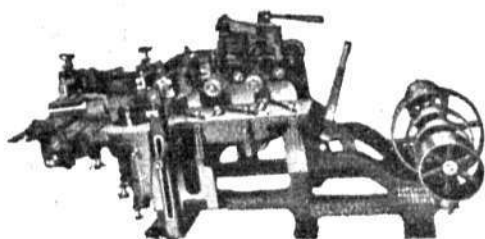
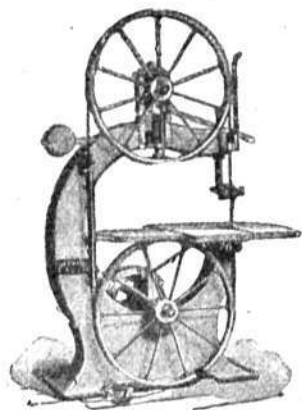
J. A. FAY & EGAN Cía.,

CINCINNATI, O., ESTADOS UNIDOS

Fabricantes de toda clase de máquinas para Aserraderos, Carpinterías, Fabricantes de Muebles, etc.

MÁQUINAS SOLAS Ó EQUIPOS
[COMPLETOS

PIDAN CATÁLOGOS Y PRECIOS



ÚNICOS AGENTES:

VOGEL & KULENKAMPFF

1152 - ALSINA - 1154

Buenos Aires



PIANOS



SON LOS MAS ACREDITADOS

BREYER

CATALOGOS GRATIS FLORIDA 49



La familia real saliendo de la iglesia de Ischi, después de la ceremonia religiosa

la conmovedora fiesta, que muchos miembros de la familia imperial tuvieron que contentarse con un hospedaje en la casa de algún paisano, mientras que gran número de personas pasaron la noche al raso.

Después de la misa, á la que asistieron todos

los archiduques y las archiduquesas, la ilustre concurrencia se dirigió á la "villa" imperial, donde hubo un almuerzo de familia.

Después, el anciano monarca recorrió en un carruaje las calles, siendo entusiastamente aclamado.

Polvos de Talco Boratado DE MENNEN PARA EL TOCADOR

Búsquense las Marcas de Fábrica en la Caja Azul

GERHARD MENNEN CHEMICAL CO.

NEWARK, N. J., E. U. de A.



AGENTES:

Donnell & Palmer

Moreno 562-566

BUENOS AIRES



Gratis Gratis

SEGUNDO CONCURSO

de los cigarrillos

Vuelta Abajo

en BUENOS AIRES

por MARQUILLAS VACÍAS

OBSEQUIOS Á LOS FUMADORES

de 20 centavos

de 30 centavos

Un obsequio de \$ **1.000** m/n.

Un obsequio de **80** libras est.

Un obsequio de „ **300** „

Un obsequio de **30** libras est.

Un obsequio de „ **200** „

Un obsequio de **20** libras est.

CONDICIONES

Los premios serán entregados á aquellos que presenten ó remitan por correo como impreso certificado á **Mitre, 103, Avellaneda (Barracas al Sud)**, una cantidad de marquillas vacías de los cigarrillos **VUELTA ABAJO** de 20 ó de 30 centavos, cuyas dos últimas cifras sean iguales á las dos últimas de los premios Primero, Segundo y Tercero de la Lotería Nacional de Millón á jugarse á fines de diciembre próximo.

(Por ejemplo: si se quiere concurrir con el número 28, es necesario remitir 28 marquillas; si con el número 61, 61 marquillas, etc. Ahora, si se deseara presentarse con cualquiera de los números 00, 01, 02, etc., hasta el 09, deben entregarse ó mandar 100, 101, 102, etc., hasta 109, las dos últimas cifras de las cuales corresponden á las terminaciones antedichas.)

Los concurrentes podrán presentar cuantas combinaciones deseen, debiendo éstas oscilar de 10 á 109, entre cuyas cifras están comprendidas todas las terminaciones posibles.

En el caso de que varios concurrentes acertaran un solo premio, éste se sorteará entre ellos por ante escribano público.

Si dos ó más premios terminaran en un mismo número, el de mayor valor será sorteado primeramente entre los acertantes, y el que resulte agraciado no entrará en el sorteo del siguiente premio.

En cambio de los paquetes de marquillas se entregará ó remitirá por correo un vale que los agraciados deberán utilizar para recoger el obsequio que les hubiere correspondido.

Los paquetes de marquillas deben venir bien cerrados y sobre ellos un papel que indique la cantidad y nombre y domicilio del concurrente.

El Concurso se clausurará el día 10 de diciembre próximo á las 12 m. y desde el 15 se exhibirá al público en el mismo local, **Mitre, 103, Barracas al Sud**, la lista de todos los concurrentes y el número de cada porción de marquillas que tengan entregadas.

P. S. — Ruego á los que deseen entrar á Concurso, comiencen á remitir desde hoy mismo las combinaciones de marquillas con que piensen presentarse á objeto de evitar las aglomeraciones de entregas que resultaron en el concurso pasado.

León Durán

La Elegancia y la Moda



En las carreras celebradas últimamente en el hipódromo Deauville de París se han visto toilettes muy bonitas y originales y las cuales presumimos se verán en nuestras calles en el próximo verano.

Los vestidos de linón y lencería predominaban de una manera simpática, dando una impresión de alegre frescura. Esta nota de colores claros estaba acentuada por la forma de algunos de los vestidos. Se puede decir que esas formas nuevas, aparecidas á fin de estación, han dado excelentes indicaciones para las modas de la estación sucesiva, el



otoño. Nada de trabazones. Algunas toilettes muy "chic" tenían el carácter de la moda de Luis XIII, la pollera forma tablier con hileras de pequeños botones, recubierta de puntilla.

En la presente página ofrecemos á nuestras amables lectoras cinco de las toilettes más salientes y distinguidas que se vieron en el festival deportivo citado.

En cuanto á los sombreros, citaremos, aunque no sea más que por simple curiosidad, algunas tocas de arminio y sombreros de terciopelo guarnecidos de pieles, los cuales, en el hipódromo Deauville, hacían un curioso contraste con los vestidos de lencería.

Los trajes tailleur continúan usándose un poco estrechos, pero sin trabazones y con el talle en su lugar normal.



¡El Centenario tiene su verdadero Monumento!

Los más selectos escritos de la literatura argentina en su primera centuria, han sido reunidos y guardados como preciosa reliquia entre las grandes obras producidas durante los 6.000 años transcurridos desde que los libros comenzaron a ser.

Los más eminentes eruditos del Nuevo Mundo, uniéronse á los de Europa para llevar á cabo esta obra monumental — la **BIBLIOTECA INTERNACIONAL DE OBRAS FAMOSAS** — en 24 magníficos volúmenes: biblioteca digna de la atención de los estudiosos, al par que rebosante de interés hasta para el lector más indiferente.

Muchos de los hombres más eminentes de la Argentina nos han escrito elogiando entusiastamente la **BIBLIOTECA INTERNACIONAL**. Entre otros, cuyas cartas originales pueden verse en nuestra exposición, calle Rivadavia, 648, encuéntrense S. E. el Presidente de la República, doctor José Figueroa Alcorta; los generales Eduardo Racedo, doctor Benjamín Victoria y don José Ignacio Garmendia; los doctores Joaquín V. González, José M. Ramos Mejía, Osvaldo Magnasco, Manuel A. Montes de Oca y Antonio Dellepiani; monseñor Luis Duprat, don Enrique de Vedia, etc., etc.

Una oferta limitada.

A fin de dar á conocer en seguida ese maravilloso libro, los editores ofrecieron los primeros tres mil ejemplares, por vía de introducción, con una rebaja de \$ 100 en el precio de cada uno, pudiéndose pagar ese precio reducido en mensualidades de sólo \$ 10 m/n. El buen éxito de la oferta ha sido tal, que en pocos días se agotó todo el surtido que teníamos listo para entrega inmediata. Está en camino otra remesa (parte de los 3.000 ejemplares ofrecidos); pero los que quieran obtener una de esas nuevas colecciones, habrán de apresurarse á remitirnos sus pedidos. Cuanto más se demoren los compradores en pedirnos la obra, tanto más habrán de aguardar para recibir sus libros, pues todos los pedidos se atenderán por turno riguroso, según hayan llegado á nuestras manos. Los morosos se exponen, no sólo á la demora en la entrega, sino á llegar demasiado tarde para alcanzar la rebaja de \$ 100 que hacemos en el precio de cada uno de los primeros 3.000 ejemplares.

La Biblioteca Internacional de Obras Famosas.

LA INTERNACIONAL es una biblioteca completa, que comprende los mejores escritos de unos 1.100 de los más grandes escritores que han existido desde 4.000 años antes de J. C. hasta la fecha. Contiene novelas, cuentos, poesías, ensayos, historia, bibliografías, ingenio y humorismo, ciencia, filosofía, dramas, viajes, aventuras, arte, fábulas, crítica, memorias, leyendas, oratoria, mitología, sátira, etc., etc. Están representados todos los países que han producido algún gran autor: España, Hispano-América, Grecia y Roma, Inglaterra, Francia, Alemania, Austria, Rusia, Norte-América, Italia, Suecia, Noruega, Dinamarca, Bélgica, Holanda, Portugal, Babilonia, Asiria, Hungría, Turquía, Bohemia, Japón, China, India, Arabia, etc.

Los 24 grandes y lujosos volúmenes, de 19 centímetros por 25 $\frac{1}{2}$ centímetros, encierran más de 12.000 páginas, impresas en tipo grande y claro, y con 500 ilustraciones de páginas enteras, muchas de ellas en colores. El papel ha sido hecho especialmente para este libro; es de excelente calidad, blanco y

opaco, suave, sin satinar, y en extremo agradable á la vista. Los volúmenes son muy manuales, y las encuadernaciones unen la solidez á la suntuosidad y buen gusto.

Los Eminentes Compiladores.

Las obras representadas en la **BIBLIOTECA INTERNACIONAL**, no se escogieron bajo el consejo y dirección de una sola persona, sino que fueron elegidas por los más competentes peritos literarios de la actualidad, después de maduro acuerdo; á saber: **D. Marcelino Menéndez y Pelayo**, director de la Biblioteca Nacional de Madrid; **Dr. David Peña**, profesor en las Universidades de Buenos Aires y La Plata; **D. José Enrique Rodó**, ex profesor de Literatura en la Universidad de Montevideo; **Dr. José Toribio Medina**, secretario de la Facultad de Humanidades en la Universidad de Santiago de Chile; **Dr. Ricardo Garnett**, bibliotecario del Museo Británico de Londres; **Dr. León Vallée**, bibliotecario de la Biblioteca Nacional de Francia; **Dr. Alois Brand**, profesor de Literatura en la Universidad Imperial de Berlín; **Dr. Ainsworth R. Spofford**, bibliotecario de la Biblioteca del Congreso, en Washington.

Un folleto gratis.

El reducido espacio de que disponemos aquí no nos permite decir más acerca de la **BIBLIOTECA INTERNACIONAL**. Si se desean otros detalles sobre el plan y contenido de la obra, escribanos y enviaremos, gratis, nuestro folleto descriptivo, que contiene páginas de muestra del texto y de las láminas. Por ellas puede verse cómo son el tipo, el papel y las ilustraciones de la **BIBLIOTECA**, la cual está en exhibición en Rivadavia, 648, donde puede ser examinada.

Al recibo del adjunto cupón, enviaremos, gratis, un folleto ilustrado, con la descripción de la Biblioteca Internacional y conteniendo páginas de muestra exactamente iguales á las de la obra.

Cortar y remitir este cupón.

Sociedad
Internacional

Rivadavia, 648.
Buenos Aires.

Sírvanse enviarme, gratis, el folleto descriptivo de la Biblioteca Internacional, conteniendo páginas de muestra iguales á las de la obra.

C. y C., 3.

NOMBRE

DIRECCIÓN



Vendo chacras de 10 Hectareas
133.000 varas cuadradas *u por*

**FOR
\$ES
TERESY
MISION**

en la Colonia
San Rafael
 (MENDOZA)

Entérese bien de las Condiciones generales de Venta.—Colonia SAN RAFAEL (Mendoza)

VENDO LAS CHACRAS DE DIEZ HECTÁREAS CADA UNA O SEA 133.000 VARAS CUADRADAS (ciento treinta y tres mil varas cuadradas) en la colonia SAN RAFAEL, provincia de Mendoza, junto a las estaciones LA DORMIDA y TUNUYAN, del ferrocarril al Pacífico, a \$ 5 por mes cada chacra, en 120 mensualidades, sin interés y sin cobrar comisiones. LA VENTA ES LIBERAL Y DOY COMISIÓN DE MANERA QUE PUEDE COMPRARSE UNA CHACRA O TODAS LAS QUE SE QUIERAN.

mas de
4000
 chacras
 vendidas
 en
3 meses

Tomando más de una se ubican las chacras juntas, formando un solo cuadro. Los títulos se garantizan perfectamente y se otorgan ante el escribano señor César Petracchi, en la ciudad de Mayo, 676, Buenos Aires, una abonada 25 mensualidades. Se exigen 5 mensualidades, o sean 25 pesos por cada chacra y se entregan o remiten títulos provisionales al recibir o percibir dicho valor de 25 pesos. La posesión de las tierras se da una vez pagadas las 25 mensualidades que se exigen para la escrituración. No demore su pedido. Escriba hoy mismo si no le es posible venir, y personalmente irá para usted la mejor elección.

REGALO LOTES DE 1.300 VARAS CUADRADAS CADA UNA EN VILLA RAFAELA, rodeada de la colonia SAN RAFAEL, la cual está junto a las estaciones LA DORMIDA y TUNUYAN, de la poderosa empresa de ferrocarril Buenos Aires al Pacífico. Los interesados tendrán que abonar solamente los gastos de escritura, los cuales se han fijado en la infinidad de escrituración, los cuales se han fijado en la infinidad de pesos 15 cada una.

La VILLA RAFAELA será dentro de poco un emporio de riqueza, y el centro social de la colonia más importante de la República Argentina. Se están haciendo gestiones para la construcción de un ramal con estación en el centro de la villa, y dada la importancia y el gran impulso de colonización que tendrá la colonia SAN RAFAEL, es seguro que se conseguirá el ramal y la estación deseada.

SE REGALAN LOTES solamente a los compradores de chacras y a razón de un lote por cada chacra. LOS TÍTULOS DE PROPIEDAD SON PERFECTOS, están depositados en la escribanía del señor César Petracchi, Avenida de Mayo número 676, para la libre inspección de todos los interesados. Esta propiedad no reconoce gravamen de ninguna especie de manera que puede escriturarse inmediatamente. SI VA QUIERE MAS DATOS, pongo a disposición de los interesados a los reputados ingenieros agrónomos señores Carlos Lemos y Oscar Correa, que con sus firmas autógrafas atestiguan todo lo que digo y hacen constar detalles interesantes.

NOTA.—Si usted quiere obtener gratis un lote de terreno en VILLA RAFAELA, remita conjuntamente con el valor de la compra de chacras, la primera cuota de \$ 15.— a cargo de dicho lote. Se regalarán los lotes únicamente a los compradores de chacras. Por cada chacra que quiera comprar, debe remitir 25 pesos o sea el importe de 5 mensualidades. Dirija toda comunicación y giros a

A. L. Legrand
 BANCO INDUSTRIAL ARGENTINO
 (Sección Tierras y Colonias)
 SAN MARTIN, 128 — Buenos Aires

corle este cupon

CUPON DE COMPRA

Señor A. L. LEGRAND, "Banco Industrial Argentino", Sección Tierras y Colonias, San Martín, 128, Buenos Aires.

Adjunto..... pesos moneda nacional para que me sean acreditados en la compra de..... chacra... de 10 hectáreas cada una, situada en la Colonia SAN RAFAEL, provincia de Mendoza, junto a las estaciones La Dormida, Tunuyán, Pichi-Ciego, Kil. 54 y Comandante Salas, del ferrocarril del Pacífico, la... cual... he comprado a \$ 5 mensuales en 120 meses, sin interés, ni comisión, entendiéndolo que se me otorgará título definitivo una vez abonadas 25 mensualidades.

NOMBRE.....
 DIRECCION.....
 LOCALIDAD.....

Las 4.000 chacras vendidas en la COLONIA "SAN RAFAEL", representan un perímetro de 40.000 HECTÁREAS o sean 16 LEGUAS CUADRADAS.

Esta enorme extensión de tierra subdividida en pequeñas parcelas de DIEZ HECTÁREAS, ha sido comprada por 2.670 personas que han tenido fe en mi oferta. Estos modestos agricultores, serán los grandes estancieros de mañana! Los 2.670 pioneros de la COLONIA "SAN RAFAEL", han duplicado su valor con el solo hecho de su compra. Los cultivadores lo multiplicarán mañana con su enorme producción. Los compradores de hoy adquieren tierra reconocida por 1.500 visitantes que han quedado maravillados de su feracidad.

LA COLONIA "SAN RAFAEL" SERÁ LA HERMOSA COLMENA HUMANA QUE ELABORA LA MIEL DE LA FELICIDAD.

HE PUESTO EN VENTA LA SEGUNDA SECCIÓN.

Es una planicie inmensa y de una fertilidad asombrosa.

COMPRE HOY; ESTA ES UNA GRAN OCASIÓN.

Dice el eminente novelista Blasco Ibáñez en su reciente libro publicado que titula: "La Argentina y sus grandezas": "Parecen los viñedos de Mendoza, jardines de lujo, por la pulcritud con que son cuidadas las plantas y el estado de la tierra arada con gran esmero. Las cepas de largos vástagos, se apoyan en fuertes alambrados formando muros de verdura, de métrica rectitud, altos de dos ó tres metros. Las bodegas son verdaderos pueblos, en los que resaca de sol a sol, los mil ruidos del trabajo y humean las chimeneas de las máquinas de vapor. Los valles la alfalfa brilla con un verde esmeralda, húmeda y tierna por la continua irrigación, en sus prados se amontona la ganadería vacuna, opíparamente alimentada con un pasto intensivo."

Si usted NO PUEDE VISITAR LA COLONIA "SAN RAFAEL", infórmese de los que la han visto y han dado maravillas de esta fértil región argentina. Ellos manifestarán a usted el brillante porvenir que tienen las tierras que vendo.

He aquí algunos de los muchos que han visitado la Colonia SAN RAFAEL

Dacomo y Cía., Simón Moreno, Luis E. Arroyo, Ibañeta, todos bodegueros ó industriales del departamento de San Rafael; el señor Juan Sella Tomba, te industrial del mismo departamento; Emilio D. Caro, propietario en San Rafael (Mendoza) y More (Buenos Aires); Breunig Hnos., fuertes propietarios de viñedos y alfalfares en San Rafael y cercanías en esta capital. Todos están valiosamente radicados en la vecindad de la COLONIA SAN RAFAEL: J. Bouvet, de Rivadavia (Mendoza); J. Rista y J. Ca. de Morteros (Córdoba); José Sorbello, de Villano; L. Rodet, P. y A. Rabaglio, A. Bertrand y S. de Miguel Salas, (F. C. P.); C. R. Hamckers, sul de los Países Bajos en Tucumán; A. Nicollier, Col. San Agustín (Santa Fe); doctor Angel C. Marz, de Mendoza, ex perito tasador del Banco Hipotecario (La Plata); S. Maasnessi, comprador de 140 chacras, Los Hornos (La Plata); Gabino Córdón Rada, Lobería, F. C. S.; Primo Dignani, de Puerto Bahía Blanca, F. C. S.; Pedro Díaz, de Canals, F. C. S.; G. Romo, de Azul, F. C. S., y Ruggero Quintapae, lecas esquina Serrano, ciudad. No puede dudarse todos conocen bien la tierra que han comprado y do afirmar que todos están perfectamente convencidos que han realizado un buen negocio. Todos ellos atestiguan gustosos la verdad de mis afirmaciones.

50 Premios

Al objeto de facilitar la formación de Granjas Modelo, he decidido sortear entre los compradores de la colonia "San Rafael", 50 premios.

Consiste cada premio en un plantel completo para la instalación de una Granja-Modelo, compuesto de todo lo siguiente:

- | | |
|---|---|
| UNA CASA de construcción fuerte y sólida, como se estilan en esta región, compuesta de tres piezas. | Un gallo y dos gallinas de raza. |
| ALAMBRADO completo de la chacra de 10 hectáreas. | Un surtido de semillas de legumbres y hortalizas. |
| UN POZO con su molino correspondiente funcionando. | Cinuenta kilos semillas de alfalfa. |
| UN ARADO Darling Sulky, importación de la reputada casa Zimmerman, Noé y Cia. | |

50 PREMIOS TODOS IGUALES

Cada comprador recibirá un número por cada chacra y oportunamente se avisará la jugada de la Lotería Nacional a que corresponda el sorteo.

Los premios se entregarán al tomar posesión de sus chacras correspondientes.

SON 50 PREMIOS VALIOSOS QUE HARAN 50 HOGARES FELICES

CALCULE USTED

cual será su suerte si llega a ser uno de los cincuenta afortunados. Pues se encontrará de un día a otro propietario de una granja-modelo completa.

Los viejos



Henry Jenkins, que murió a los 169 años

Desde que la opinión general cree que nuestra época es por excelencia la época de la juventud, la era del Hombre Joven, es curioso notar que en la historia del mundo, jamás los hombres de más de 60 años han desempeñado roles tan importantes como hoy día.

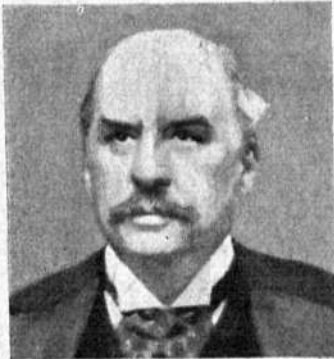


Lord Strachcona, nonagenario infatigable

No hace mucho tiempo todavía, se tenía la idea de que un hombre a la edad citada, estaba ya concluido, incapacitado para llevar a cabo cosa de importancia. ¿Puede, en nuestros días, imaginarse opinión más equivocada? Más de un hombre pú-



Old Parr, que murió a los 152 años



Pierpont Morgan, que combinó su gran obra financiera a los 65 años



Sir Hiram Maxim, que se siente joven a los 70 años



Profesor Major, que prepara un nuevo método latino a los 85 años

PARA MILES DE PERSONAS

Clermont, 15 de febrero de 1897.

Venia yo sufriendo de dolores de cabeza desde hacía muchos meses, escribe la señora Darbin, profesora de piano en Clermont; y no podía dedicarme a nada. Además sentía palpitaciones y un sabor de boca malísimo. Cuando me levantaba por las mañanas se me presentaban dolores en los riñones.

«No tardó mucho en desaparecerme por completo el apetito; no costaba gran trabajo respirar; y si me esforzaba por comer algo, la comida se me asentaba en el estómago como si fuese una losa de plomo. Por otra parte, tenía los nervios tan excitados, que no podía cerrar los ojos en toda la noche. En una palabra, no tardé nada en quedarme tan debilitada que apenas si podía tenerme de pie. Ensayé piladoras, jarabes y remedios diversos. Ninguno de ellos pudo mejorar mi estado. Así es que de día en día me sentía invadida por la más sombría tristeza, hasta el punto de que sólo esperaba ya la muerte.

«Entonces fué cuando un médico, al que toda la vida guardaré profundo reconocimiento, me ordenó tomase mañana y tarde una copa de Quininium Labarraque, afirmándome que era el rey de los tónicos y que me devolvería pronto la salud y la fuerza. Hice que me comprasen una botella en la farmacia y comencé a tomarlo. ¡A decir verdad, poco esperanzada y sin gran confianza. ¡Había ensayado tantas cosas!

«Desde el cuarto día, fueron ya sorprendentes los efectos. El estómago comenzó a poder digerir y recobré el gusto por los alimentos. Bien pronto se me presentó de nuevo el sueño y juntamente con él las fuerzas. Desaparecieron los dolores de riñones é igualmente los dolores de cabeza. Al cabo de veinte días estaba completamente bien. ¡Qué dicha, recobrar al fin la salud! ¡Qué alegría vivir! Desde entonces, hace de esto dos años, jamás he

vuelto a sentir ataque alguno de la terrible enfermedad que á poco si me cuesta la vida, y hoy me encuentro perfectamente.»

El uso del Quininium Labarraque á la dosis de una copa después de cada comida, basta, en efecto, para restablecer en poco tiempo las fuerzas de los enfermos más agotados y para dominar con seguridad y sin sacudidas las enfermedades de languidez y de anemia, por antiguas y rebeldes que sean, como la de la señora Darbin. El Quininium Labarraque es todavía soberano para impedir para siempre el retorno de la enfermedad.

En vista de lo obtenido con el Quininium Labarraque, la Academia de Medicina de París no ha vacilado en probar la fórmula de esta preparación, honrar en extremo codiciado y que por sí solo recomienda ya este producto á la confianza de los enfermos de todos los países. Ningún otro vino tónico ha sido objeto de una aprobación parecida.

Por consiguiente, aquellas personas débiles ó debilitadas por la enfermedad, el trabajo ó los excesos; los adultos fatigados por un crecimiento demasiado rápido; las jóvenes que experimentan dificultad en formarse ó des- arrollarse; las señoras que sufren las consecuencias del parto; los ancianos debilitados por la edad; los anémicos, deben tomar vino de Quininium Labarraque, el cual está particularmente recomendado á los convalecientes.

El Quininium Labarraque se vende en botellas y en medias botellas en todas las farmacias. Depósito: Maison Frère, 19, rue Jacob, París.

P. S. — El Vino Quininium Labarraque es de un sabor francamente amargo, lo cual se explica porque la quina es ya por sí misma muy amarga; así que el amargor del vino de Quininium es la mejor garantía de su riqueza en quina y, por lo tanto, de su eficacia.



Sra. DAKBIN

REGALAMOS 500 \$ oro Como primer premio de nuestro concurso **EL ABUELO**

BASES

Para obtener cualquiera de los premios establecidos es necesario llenar con granos de arroz una botella de **Vino El Abuelo**; vaciarla después; contar los granitos con paciencia; enviarnos por escrito la cantidad; y tener la suerte de que ésta corresponda ó se aproxime á los granos de arroz contenidos en una botella lacrada que hemos depositado en poder del escribano público, señor Victor Claver, Victoria, 672.

El plazo de este concurso vence el día 15 de diciembre próximo, siendo nulas todas las soluciones que nos lleguen después de ese día.

El día 20 de diciembre, se procederá á abrir la botella depositada en poder del escribano público, señor Victor Claver, en cuya presencia se contarán los granos de arroz contenidos en ella. Esta operación podrán presenciaria los interesados que lo deseen.

PREMIOS

100 libras esterlinas, ó sean 500 \$ oro á la persona que haya coincidido con la cantidad justa de granos contenidos en la botella citada, ó en su defecto á la que más se aproxime.

Un cajón de vino **EL ABUELO** á cada una de las diez personas que más se hayan aproximado, después del primer premio.

Un cortaplumas de acero niquelado á las cincuenta personas que más se aproximen, después de las diez anteriores.

En el caso de que acertara más de una persona la cifra justa, se formará con todas las cartas acertadas un montón del que el señor escribano extraerá una, correspondiendo el primer premio á la persona que la firme, correspondiendo los demás premios en orden correlativo á las otras soluciones justas.

Todas las soluciones deben enviarse escritas en esta forma:

La botella lacrada contiene.....
granos de arroz.
Firma.....
Domicilio.....

Los sobres llevarán la siguiente dirección:

Señores Gonzalo Sáenz y Cía.

MAIPÚ, 43.- Buenos Aires.

Concurso "EL ABUELO".

Cada persona puede enviarnos todas las soluciones que desee.

El vino **EL ABUELO** se recomienda especialmente por su procedencia de las mejores viñas de Carriena (Aragón).

Su pureza y sabor agradable lo hacen indispensable en toda mesa bien servida.

Se recomienda especialmente á las personas débiles, por ser un tónico excelente.



Unicos
importadores

Gonzalo Sáenz y Cía.

MAIPÚ, 43
Buenos Aires



Una audición interesante.



El Célebre Tenor ALEJANDRO BONCI ante uno de los Insuperables Grafófonos COLUMBIA, extasiado en oír su propia voz, con la mayor naturalidad, reproducida por los FAMOSOS DISCOS FONOTIPIA.

Opinión general y unánime de los verdaderos conocedores del arte lírico:

El Grafófono COLUMBIA es la más perfecta máquina parlante; los DISCOS FONOTIPIA ODEON y COLUMBIA son los únicos que reproducen los sonidos con la más asombrosa naturalidad.

DESCONFIE DE LAS IMITACIONES que ofrecen comerciantes poco escrupulosos. Para asegurarse DIRIJASE DIRECTAMENTE á

JUAN B. TAGINI

925 AVENIDA DE MAYO 925

VENTAS AL POR MAYOR Y MENOR.

GRANDES DESCUENTOS A LOS REVENDADORES.

Se desean Agentes en el Interior.

AGENTES.—En Tucumán: La Casa Chica, Laprida, 25. En Concordia (Entre Ríos): Indalecio Medina. En La Plata: calle 8 esquina 50, Vicente Molins.

Los viejos



Sir Frederick Young, activista
a los 93 años

blico, como lord Strathcona, que comenzó su celebrada "Imperial" a la edad de 75 años, no hubiera sido siquiera conocido, de morir entre los 50 y los 60.

William de Morgan tenía 65 años cuando empezó a escribir sus novelas.

Pierpont Morgan contaba la mis-



W. Leader, de la Academia Real
de Londres



Holman Hunt, que pinta y escri-
be a los 83 años

ma edad al comenzar a elaborar su colosal combinación financiera.

También tenía 65 años mister Chamberlain cuando propuso la reforma de las tarifas.

Y Gladstone decía que, desde los 40 años, fué cuando más trabajo hizo.

Otro de nuestros fotografiados, Mr. B. W. Leader, asegura por su parte, que a los 80 años siente aún



Doctor Russell Wallace, que consi-
dera la vejez como un estado
normal



El Té GARFIELD

Cura la Constipación - Evita la Jaqueca - Purifica la Sangre

Su uso continuado hace funcionar bien el hígado y los riñones, evita las congestiones viscerales, despeja el cerebro y rejuvenece.

Los Polvos de GARFIELD

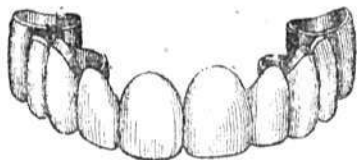
Curan instantáneamente el dolor de cabeza.

Las Pastillas Digestivas de GARFIELD

Facilitan las digestiones y curan la dispepsia. Se toman con un poco de agua a la manera de píldoras, 2 después de cada comida.

¡Quiere Vd. muestras gratis de Té Garfield, de polvos de Garfield ó de pastillas digestivas de Garfield? Diríjase por carta adjuntando estampilla de correo de 5 centavos, a los agentes

BUENOS AIRES M. FIGALLO y Cía. MARIPÚ, 212



CLÍNICA DENTAL NORTEAMERICANA
B. Mitre, 341, entre Sulpacha y Esmeralda
Dr. A. ESCALANTE

DIENTES ARTIFICIALES PARA LA MASTICACIÓN PERFECTA

Extracciones verdaderamente SIN DOLOR,
con un anestésico local exclusivo de la clínica

Especialidad en BRIDGE-WORK, dentaduras sin paladar ó chapa. Emplomaduras y orificaciones inalterables. Trabajos en porcelana, último sistema.

TOS
POR FUERTE QUE SEA, SE CURA CON LAS
PASTILLAS DEL DR. ANDREU
Remedio pronto y seguro. En las boticas
TOS

Los viejos



Herbert Spencer, que completó su gran obra filosófica á los 84 años

como cualquier otra época de la vida.

El doctor Wallace tiene ahora 88 años y es uno de los primeros pensadores de Inglaterra; hace 8 publicó su mejor obra.

El jefe más viejo de los pieles rojas, Wolf Robe, es centenario, y se muestra orgulloso de su amistad con Roosevelt que le visitó veinte años atrás.

El general Booth, jefe del Ejército de Salvación, tie-

por su arte el mismo entusiasmo que sentía en sus años juveniles. Los envíos que el año pasado mandó á la academia prueban asimismo que tampoco ha decaído su talento.

Otros muchos artistas han producido sus mejores obras ya en la vejez: Corot, por ejemplo, pintó sus dos mejores cuadros el mismo año de su muerte, cumplidos los 79.

Uno de los más insignes artistas del mundo, Ticiano, trabajaba en su célebre lienzo "Piedad" cuando murió á los 98 años.

El doctor Alfred Russel Wallace dice que la vejez es sencillamente un estado normal, y que no hay razón ninguna para que no la auremos tanto



Thomas Hardy, septuagenario que todavía escribe

ne 80 años y está en la plenitud de su actividad.

Lord Roberts, el más grande general inglés después de Wellington, regresó á sus patria después de 40 años de servicio en las Indias y, á los 60, tomó el mando del ejército que combatió contra los boers en Sud-Africa.

Entre los hombres de estado que se distinguieron en edad avanzada, puede citarse como ejemplo á Benjamín Franklin que tenía 71 años



Dean Gregory, que trabaja á los 91 años

Daxton
COGNAC
RHUM



Pureza
Bondad
Vejez.

UNICOS CONCESIONARIOS
R. SAUVETERRE y C^{ia}
BUENOS AIRES.



FUNDADA EN 1900

5 GRANDES PREMIOS

BUENOS AIRES. . . 1904
PARIS 1905
LONDRES 1906
MILAN. 1906
MONTEVIDEO. . . 1907



LA BRASILEÑA

Casa que, desde su fundación hasta la fecha, ha ocupado siempre el primer puesto en la estimación del público argentino, habiendo llegado el eco de sus éxitos hasta los países más lejanos. Podrá haber pueblos extranjeros donde no se sepa que nuestro edificio de Gobierno se llama la Casa Rosada, pero ninguno ignora que Buenos Aires tiene "La Brasileña".

Primero y único establecimiento genuinamente estilo Brasil para la venta de

CAFÉS Y TÉS

232 - MAIPÚ - 236

(NO CONFUNDIRSE)

SUCURSALES:

C. Pellegrini, 189.—Santa Fe, 2437.—San Martín, 40.—Bernardo de Irigoyen, 1090.—Rivadavia, 2400.—Mar del Plata, San Martín esq. Corrientes.



Los viejos



General Booth, octagenario
lleno de vigor

pobreza y la falta de salud cecaron por tierra temporalmente sus proyectos, pero no los abandonó. Durante más de otros cuarenta años trabajó en escribir. Murió á los 84.

Tolstói es otro ejemplo notabilísimo del vigor y de la fecundidad intelectuales en 1ª edad provecta.

No hace mucho un diario austriaco hizo una encuesta

cuando fué á París como embajador; á los 79 negoció el tratado que aseguró la independencia de su patria.

A la edad de 70 años, Victor Hugo terminaba su "Historia de un crimen" y, cuando falleció á los 83, daba la última mano á una tragedia con todas las energías de la juventud.

Herbert Spencer contaba 40 años cuando resolvió escribir una serie de obras filosóficas. La



Victor Hugo, que trabajaba en una tragedia á los 83 años



Lord Roberts, generalísimo
en la guerra angloboc

para dar con el hombre más anciano del mundo. Entre los numerosos aspirantes ninguno presentaba pruebas más auténticas que un tal Antón Steinaecker, nacido en Pestrian, en Estiria, el 24 de abril de 1794, y que, por consecuencia, cuenta ahora 116 años cumplidos. Steinaecker, que era maestro de escuela, tuvo siempre una vista evidenciable y nunca usó anteojos antes de llegar á los 100 años. Recuerda perfectamente haber visto á Napoleón Bonaparte á la cabeza de sus tropas en el año 1811.

ED. PINAUD
18. PLACE VENDÔME
PARIS

GENET d'OR PARFUM **VIOLETTE**
PARFUM ULTRA PERSISTANT **LA CORRIDA** BRISE EMBAUMÉE
ED. PINAUD

¿LE PICA? LUGOLINA

EXPOSICION INTERNACIONAL DE MILÁN 1906
PREMIADA CON 2 MEDALLAS DE ORO

Maravilloso remedio del doctor Eduardo Franca que, con **UN SOLO FRASCO**, hace los más sorprendentes beneficios para la cura eficaz de picazones, eczemas, heridas, sudor de los pies y de los sobacos, sabañones, sarna, tiña, aftas y enfermedades de la boca, caspa, caída del pelo, sarpullidos, manchas, pecas, erisipelas, ampollas, quemaduras, escaldaduras de entrepiernas, enfermedades del útero. Especial para toilette íntima, para evitar enfermedades contagiosas y para inyecciones. No es pomada, ni ungüento: es líquida, sin grasa, sin mal olor, no ensucia el cuerpo ni las ropas y es de uso cómodo y aseado. ¡Es de efecto positivo!

Se vende en todas las buenas droguerías y farmacias.

PRECIO:

LUGOLINA para la piel. . . . \$ 5
para inyecciones. . . „ 3

Único concesionario:

FRANCISCO LÓPEZ
CALLE ENTRE RIOS, 262-264
BUENOS AIRES.

TRINCHIERI



PODEROSO
RECONSTITUYENTE

ESTIMULA
EL
APETITO

FACILITA
LA
DIGESTIÓN

AGENTES GENERALES

MIGNAQUY & C^{IA}

B. MITRE
1246

El reino más moderno del mundo



S. M. Nicolás I

soberanía bajo tan modesto nombre, ha sido proclamado rey, título a no dudar mucho más idóneo para el jefe supremo del único estado de los Balcanes que no dobló jamás su cerviz al yugo otomano.

Durante el largo tiempo que lleva regido por Nicolás I, Montenegro ha avanzado considerablemente en la senda del progreso. Ya no es un país separado del resto del mundo por abruptas montañas, sin más caminos que algún sendero practicable sólo para los montenegrinos. Hoy existen allí carre-

teras excelentes; un automóvil público conduce al viajero desde el diminuto puerto de Cattaro a Cetina, la capital, y, una vez en ésta, el turista encuentra un hotel muy aceptable y más de un café ("cafana", les llaman en el país), donde resuena, en vez de la gusla, el gramófono, tocando el tan célebre vals de "La viuda alegre". Pero el carácter del país es el mismo que hace medio siglo, y el mismo también el carácter de sus habitantes. Estos últimos han sido siempre famosos por su energía y por su bella presencia, debida sin duda a la costumbre de ejercitarse desde niños en toda clase de ejercicios físicos, y especialmente en el manejo del "kanyar", el cuchillo nacional, que todo varón ostenta con orgullo desde los diez años de edad. En las frecuentes guerras que Montenegro ha sostenido con sus numerosos enemigos, se ha visto muchas veces a los chiquillos mezclarse entre los combatientes y emplear con éxito esta arma terrible. Las mujeres no son menos valerosas, y han desempeñado un papel importante en

terras excelentes; un automóvil público conduce al viajero desde el diminuto puerto de Cattaro a Cetina, la capital, y, una vez en ésta, el turista encuentra un hotel muy aceptable y más de un café ("cafana", les llaman en el país), donde resuena, en vez de la gusla, el gramófono, tocando el tan célebre vals de "La viuda alegre". Pero el carácter del país es el mismo que hace medio siglo, y el mismo también el carácter de sus habitantes. Estos últimos han sido siempre famosos por su energía y por su bella presencia, debida sin duda a la costumbre de ejercitarse desde niños en toda clase de ejercicios físicos, y especialmente en el manejo del "kanyar", el cuchillo nacional, que todo varón ostenta con orgullo desde los diez años de edad. En las frecuentes guerras que Montenegro ha sostenido con sus numerosos enemigos, se ha visto muchas veces a los chiquillos mezclarse entre los combatientes y emplear con éxito esta arma terrible. Las mujeres no son menos valerosas, y han desempeñado un papel importante en



La pequeña bahía del Cattaro, al pie de las montañas



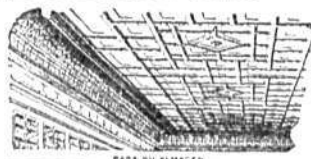
LOS CIELORRASOS DE METAL ESTAMPADO

Hermosos y durables. — Convenientes y seguros.

Fáciles de colocar tanto en los edificios nuevos como en la refacción de los viejos.

Pida usted catálogo a **RICCIARDELLI y ESTOL**
Maipú, 167, Buenos Aires.

THE BATH ROOM. — El cuarto de baño moderno.
Bañaderas, lavatorios, etc., norteamericanos



Instituto Médico Internacional

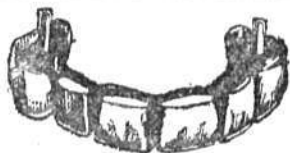
Director:

R. MARIN

Curación radical de la Debilidad Orgánica, Esterilidad, Enfermedades de la Sangre y del sistema Nervioso, etc. Curación radical y segura de las **ENFERMEDADES DE LA PIEL.**

AVENIDA CALLAO, 186.

CONSULTAS. — Por escrito: se remiten tratamientos fuera de la capital. — General: De 11 a 5 p. m.



Juan Etchepare

CIRUJANO-DENTISTA

Consulta: de 8 a 12 y de 2 a 5 p. m.

Cerrito, 30, esq. B. Mitre

TRABAJOS GARANTIDOS Y PRECIOS MÓDICOS

AGUA MINERAL PURGANTE SIN RIVAL

Rubinat-Llorach

Hugo Kern y Cía. Sucesores de Rothes & Kern.

Gratis!

Un precioso tarro de nuestra
riquísima Yerba Mate

VERA-CRUZ

será entregado como regalo
á toda persona que presente el
adjunto cupón en cualquiera
de las casas siguientes:

Azevedo y Cía., depósito: Uruguay, 239.
Al Cayguá Guazú, Carlos Pellegrini, 581.
Gaudino y Salsa, Avenida de Mayo, 1186.
Gran Almacén Perelli, Santa Fe, 2380 al
2390.

Casa Luis Coxola, Suipacha, 435.
Almacén Gallino, Callao y Córdoba.
Almacén Cogorno Hermanos, Rivadavia, 2546.
Gran Almacén Rollerí, Cuyo, 956.
Gran Casa Feeney y Cía., Cangallo, 537 al
545.

Provisión Celasco y Jaiñaga, Charcas, 1391
al 1399.

"La Puerto Rico", Alsina, 416.
"La Buena Medida", Chacabuco y Moreno.
Almacén Rocca, Vicente López, 102 al 110.
Almacén "El Popular", Buen Orden, 1101
al 1109.

Almacén Gazzolo Hermanos, Brasil, 1200.
Almacén Fermín Ferrández, Montes de Oca,
895 al 899.

Almacén "El Sultán", Montes de Oca, 1797.
"El Proveedor Asturiano", General Iriarte,
800 (Barracas).

Almacén de Roma, Almirante Brown, 1297
(Boca).

Almacén "La Unión", Monroe, 2101 (Bel-
grano).

Almacén Romani, Cabildo, 2652 (Belgrano).
Almacén "Piccolo Torino", Echeverría, 2198
al 2200 (Belgrano).

Almacén "La Perla", Rivadavia, 6900 (Flo-
res).

Almacén Universal Francés, Unión, 2399
(Flores).

López Hnos. y Cía., 25 de Mayo, 68 al 84.
Fiambrería Warkmeister, Cuyo, 502.
Almacén Vizecaino, Tacuarí, 201 al 221.

LA PLATA

Castagnet, Carranza y Cía., Diagonal 80 es-
quina 50.

ROSARIO

Ricarrère Hnos., San Martín, 511.

SAN NICOLÁS

A. Garfín y Cía y Enrique Gazzo.

CÓRDOBA

A. Lamas y Cía., Chacabuco, 71.

TUCUMÁN

A. Lamas y Cía., Rivadavia esquina Mendoza.

Importadores exclusivos:

AZEVEDO y Cía.

URUGUAY, 235-239

Vale por un tarro de la
mejor Yerba Paraguaya
que se importa.



El reino más moderno del mundo

las campañas contra los turcos. En Montenegro todo el mundo es soldado; desde el más viejo hasta los niños que apenas tienen uso de razón, se reírían si se les hablase de los congresos de la paz. En el siglo xv, Ivan el Negro, el héroe nacional, cuyas hazañas han pasado á la leyenda, declaró, de acuerdo con su pueblo, que todo hombre que abandonase el campo de batalla sería despojado de sus armas, azotado por las mujeres y expulsado del país. En los 400 años transcurridos desde que se dictó esta pena, que aun se conserva en el código, no ha habido ocasión de aplicarla ni una sola vez.

Después del culto á la patria y al honor, el montenegrino practica el de la dignidad personal. En Montenegro no hay mendigos, porque nadie se rebaja á pedir limosna, pero tampoco hay obreros. Ningún hombre necesitaría, por todo el oro del mundo, ni aun á llevar un paquete que se le quisiera confiar. Eso, en su concepto, es cosa de las mujeres y de los niños, que, en cambio, ponen todo su amor propio en cargar con los más pesados fardos. Verdad es que, hasta 1880, los hombres no descansaban un momento; la guerra con el turco era el estado normal del país, y hoy, que la guerra ha cesado, esperan impacientes la vuelta de los tiempos heroicos, sin que haya servido de nada que el mismo Nicolás I llegase hasta el extremo de trabajar como herrero en medio de

la plaza de Cetina, para demostrar que la laboriosidad no es deshonrosa.

La montenegrina, por su parte, no sólo se ocupa de los quehaceres domésticos; ella es, además, la que cultiva los campos (no muy grandes, en verdad), la que recoge la cosecha, la que cuida del ganado, la que edifica las casas y cose la ropa, y se la ve ir al mercado de Cattaro, por senderos imposibles, cargada como una mula, mientras su dueño y señor avanza orgulloso á su lado, tal vez cabalgando en brioso corcel. Esto, que á nosotros nos parece horrible, es para la montenegrina la cosa más natural del mundo; en ella hay tanto amor como respeto para su tirano, que es á sus ojos un semidiós. En los Balcanes se dice: "Para el turco, la mujer es una cautiva; para el albanés, una esclava; para el montenegrino una sierva; para el búlgaro, una compañera; para el judío, una asociada, y para el griego, una reina".



En la plaza de Cetina

Es verdad, en Montenegro se mira á las mujeres como siervas; pero por un singular contraste, los hombres las adoran con frenesí, les guardan una fidelidad de que hay raros ejemplos en otros países, y las consideran como seres casi sagrados. Lo cual no es óbice para que allí no exista la menor noción de galantería. Se respeta á la mujer, pero no se la enaltece.

Todo lo que los montenegrinos tienen de orgullosos,



Un consejo — á todas — las madres

¿Quiere usted que su niño se desarrolle fuerte y robusto; que siempre tenga bonito semblante; que esté alegre?

¿Quiere usted verlo comer con gusto y apetito?

¿Su niño está en el periodo del crecimiento y por consiguiente pálido y débil?

¿Usted misma no está anémica, joven madre, que tantos motivos tiene para ello?

PRUEBE LA "TISPHORINE"

Es un alimento recién descubierto, fosfatado, lacteado y reconstituyente, preparado por los procedimientos más perfeccionados de la ciencia, MUY FACIL PARA DIGERIRLO y de un GUSTO EXQUISITO; lo que lo hace preferir por los niños aun los más difíciles y por los estómagos más delicados.

En venta en todas las droguerías y farmacias.



VILLA POSSE DEL ROSARIO VILLA POSSE DE CORDOBA

LOS DOS NUEVOS PUEBLOS

que al igual de lo que hicimos con nuestra Villa Posse de Buenos Aires, serán regalados á los fumadores de nuestros cigarrillos Mitre á 20 y 30 centavos, á cambio de marquillas vacías.

En breve daremos á conocer mayores detalles sobre este gran premio, único en su género, pero mientras tanto vaya guardando cuantas marquillas pueda acaparar, pues antes de mucho serán para Ud. sumamente valiosas.

Junte las que Ud. consume; junte las que consumen sus amigos y parientes; acumule todas las que pueda, sin dejar que se le pierda una.

Oficina de Tierras de la Compañía General de Tabacos

ESMERALDA, 309

El reino más moderno del mundo



Una posada en el camino de Cetina

lo tiene su patria de modesta. La misma capital es la sencillez personificada. El palacio real es un caserón encarnado, grande y feo. Más modesto todavía es el edificio, con el aspecto de granja, donde Nicolás I pasó los primeros años de su reinado: en Montenegro le llaman el "Bigliardo", en memoria de la sensación que produjo en Cetina, hace muchos años, la llegada desde Cattaro, por los malos senderos que entonces había, de cincuenta hombres llevando una mesa de billar para el soberano. En dicho edificio se encuentran hoy ins: taladas casi todas las oficinas del reino, incluso el tribunal supremo.

Una de las cosas notables que hay que ver en Cetina, es la Torre de los Cráneos, donde en otro tiempo se exponían las cabezas de los enemigos decapitados en el combate.

A Nicolás I se debe la desaparición de tan sangrienta costumbre. Los montenegrinos, cuan-

do guerrean, todavía cortan la cabeza á sus enemigos, pero ya no hacen de ella un trofeo.

Pero lo que más llama la atención del viajero que visita Cetina, es el desorden con que, lo mismo en establecimientos que en casas particulares, se dejan las puertas abiertas.

Desde las leyes draconianas del príncipe Danilo, dictadas hace cincuenta años, el robo es desconocido en este dichoso país. "Se puede dejar una bolsa llena de oro en una carretera de Montenegro — dice un proverbio dálmata — y encontrarla al otro día sin que falte una sola moneda". En Cetina, sin embargo, hay cárcel, pero es sólo para los criminales, los espías y los traidores, y aun en toda esta gente se tiene cierta confianza.

Hasta hace muy poco, se permitía á los presos salir libremente por las calles; salvo los más peligrosos, que llevaban una cadena desde la cintura al pie, no se distinguían de los demás transeúntes sino por el hecho de ir sin armas.

Y el viajero se admira de encontrar estas costumbres pacíficas y honradas en un pueblo educado durante miles de años para la guerra y la matanza, y en un país donde hasta la naturaleza se muestra dura, fría y desprovista de galas.



El palacio real de Cetina

LA MANERA DE PROLONGAR LA VIDA ES CONSEGUIR

UNA BUENA DICESTIÓN

poniendo el organismo en condiciones de resistencia para evitar y curar las enfermedades crónicas.

La integridad

ESTOMACAL

se consigue tomando el "STOMALIX" DE SAIZ DE CARLOS, medicamento conocido y recetado hoy por los médicos más notables de las cinco partes del mundo, porque con su uso desaparecen **la dispepsia, la inapetencia, el dolor, la acedia, los vómitos y el enflaquecimiento** producido en la mayoría de los casos por las malas digestiones que dificultan la asimilación y nutrición, siendo utilísimo para curar las

DIARREAS

agudas y crónicas, lo mismo del niño, desde su más tierna edad y en la época del destete, que del adulto, pues es siempre inofensivo.

De venta: Farmacias y Droguerías

EN FRASCOS GRANDES Y CHICOS

LA MEJOR MÁQUINA DE ESCRIBIR



\$ 27,50

POR MES

IMPORTADA POR:
CURT BERGER Y CIA
SUIPACHA 526

VENDIDA POR:

BANCO PROVEEDOR
DEL RIO DE LA PLATA
327 RECONQUISTA - B. AIRES

Sr. Gerente del Banco Proveedor del Río de la Plata.—Reconquista, 327, Bs. Aires.

**ENTREGA INMEDIATA
SIN FIADOR**

Sírvase ordenar se me envíen prospectos y condiciones para adquirir una máquina de escribir "Continental" con cinta bicolor, tabulador patentado, tecla de retroceso, etc., pagadera en 10 mensualidades de \$ 27,50, desde el mes siguiente de recibirla.

Nombre Domicilio

TODA PERSONA QUE MANDE ESTA CARTA PUEDE TENER EN SU PODER LA MÁQUINA "CONTINENTAL" EN EL TÉRMINO DE 2 A 4 DÍAS.

Escuelas al aire libre

La municipalidad de Charlottenbourg, cerca de Berlín, ha instituido recientemente en los alrededores de la ciudad, en medio de los bosques de Grunewald y mientras la estación calurosa, una escuela campestre para los niños enfermizos.

Esta feliz idea permite á los niños hacer una cura de aire sin verse por ello obligados á abandonar sus clases. Los cursos tienen lugar todos los días hábiles, desde las 7 de la mañana hasta el anochecer.

Se trata, como se ve, de una excelente idea cuya aplicación tiene por objetivo dar vigor y salud á los niños de las clases menesterosas, y á los que la continuada permanencia en los grandes centros de población predispone á la anemia ú otras enfermedades. Nada más perjudicial para los niños que respirar el polvo y los miasmas de los salones de las escuelas, ya que no disponen, para desembarazar sus pulmones de los perniciosos gérmenes allí almacenados durante las horas de clase, más que de la atmósfera todavía más malsana de las calles de la ciudad.



Las alumnas estudian sus lecciones y preparan sus deberes bajo la fresca sombra

Al lado de estas ventajas físicas, los pequeños estudiantes reciben otros no menores beneficios de carácter moral en esa escuela al aire libre.

Efectivamente, en ese establecimiento se encuentran apartados de contactos dudosos, se les sustrae á compañías más ó menos peligrosas y sus ojos no tienen ocasión de presenciar escenas poco morales, tan frecuentes por desgracia en todas las grandes aglomeraciones.

Sus vírgenes espíritus, puestos de esta manera en contacto diario y directo con la naturaleza, se van poco á poco habituando á la sana contemplación de las cosas, se van familiarizando con la tierra, se acostumbran á amarla y toman paulatinamente cariño á la campaña

y á sus trabajos, cosas todas que no hay que decir si son dignas de ser alentadas.

Sería de desear que cundiera esa bienhechora iniciativa y que en todas partes se organizaran obras semejantes.

Entre nosotros, pongamos por ejemplo, se da bastante importancia á la instrucción: santo y





...mienza a requerir agua.
Entonces, el agua sirve para "estirar" las raíces a la tierra, "estrechar" a fin de que pueda adquirir su abundancia.

El vino en el organismo — Experiencia practicada

Los señores Rossi y Albertoni, han presentado a la Academia de Ciencias de Bolonia, un trabajo extenso y minucioso, en el cual llegan a la conclusión de que: "el vino en dosis moderadas es un alimento". Sus trabajos, experiencias y conclusiones se pueden concretar así:

Constituyeron el balance alimenticio de seis sujetos que no bebían vino, empleando para ello los procedimientos químicos, referentes al análisis de sus alimentos sólidos y líquidos. Luego añadieron a su alimentación habitual, medio litro de vino durante 20 días. Pasado este tiempo, constituyeron el nuevo balance alimenticio. Las conclusiones deducidas de sus experiencias son las siguientes:

1o.—El alcohol de vino, ingerido, fué casi totalmente quemado en el organismo, sirviendo para mantener la temperatura del cuerpo y para producir trabajo.

2o.—Tomado en dosis moderada, aumenta la secreción de jugos digestivos, principalmente del ácido clorhídrico, en beneficio de la digestión.

3o.—El vino es un alimento de ahorro para la grasa y la albúmina del cuerpo.

4o.—El alcohol obra como estimulante, como tónico del sistema nervioso y aumenta la hemoglobina de la sangre.

ARTE CORDERO

A lo dicho en el recorte de diario, falta agregar:

Bébase VINO PURO, como el delicioso

Vino Cordero

(GENUINO).

SIEMPRE EL MISMO TIPO!

SIEMPRE DE EXCELENTE CALIDAD!

Pídase en todas las buenas confiterías y almacenes. —

Especial para banquetes, bautismos, casamientos, señoras, niños, enfermos y convalecientes.

JAZMIN DEL PAIS

PERFUME DELICADO
EXTRACTO
LOCION
POLVOS



"LA COURONNE"

PARIS ET LONDRES

Escuelas al aire libre

bueno y loable es el pensamiento; pero aún lo sería mucho más el completar aquello con los cuidados bien estudiados y dirigidos de la higiene escolar.

Instruir al niño está muy bien, pero con la precisa condición de que los años consagrados á

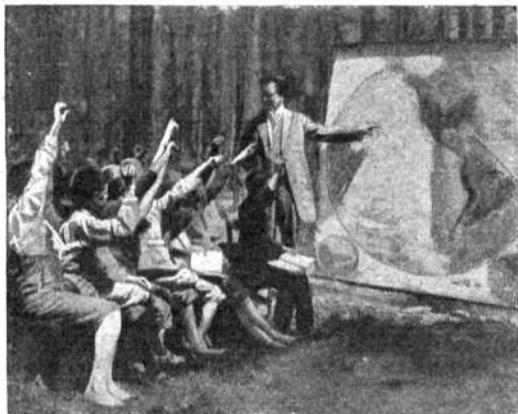


La clase de música en el bosque

los estudios no resulten otros tantos años lamentablemente perdidos desde el punto de vista de la salud del cuerpo.

Un cerebro no se halla capacitado para sacar el debido provecho de las enseñanzas recibidas, si no le alberga un cuerpo sano, vigoroso y bien constituido.

La anemia acecha á menudo á los niños; éstos adelgazan y palidecen en la escuela, en las cla-



La lección de geografía

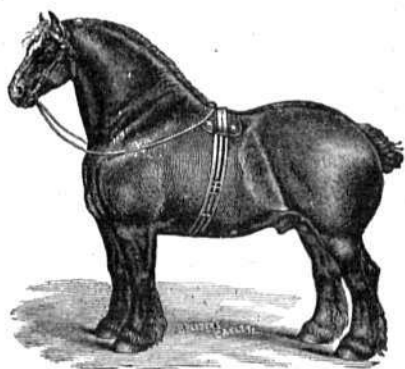
ses, en los patios reducidos en donde se ven obligados á jugar durante las casi siempre insuficientes horas de recreo.

Pongámosles lo más posible al sol, á la luz, hagamos que se bañen en aire.

Si los estudios se resienten un poco, la salud general y, por consecuencia, la fuerza moral del individuo, saldrá ganando.

Penetradas de la grandísima importancia que entrañan estas consideraciones, otras varias municipalidades de Alemania, han enviado comisiones de su seno á Charlottenburgo, con el fin de que estudien el funcionamiento de la escuela al aire libre, para proceder después á la fundación de otras similares en las ciudades respectivas.

¿No sería acción meritoria que nuestras autoridades escolares estudiasen también el asunto?



Sección Ganadería

**Un medio de combatir las varias epidemias
que en estos tiempos se le presentan al estanciero**

Los últimos años han traído al criador de ganado fino muchos cambios en sus medios y métodos. Ha venido la ciencia en su ayuda. El estanciero es apto en conocer el valor del ganado fino mejorado por la ayuda de métodos para la alimentación y la atención á la salud de sus animales, pero, las palabras "Desinfectante" y "Antiséptico" deberían de ser aún más comunes en su vocabulario, y es sobre este punto que queremos dedicar esta página en la presente publicación.

Deberían de consultarse las opiniones de gobiernos extranjeros con referencia á los diferentes baños y desinfectantes para nuestro ganado, y no debería de darse tanta confianza al aventurero que ofrece productos desconocidos é inseguros.

Todos sabemos los estragos causados en el ganado por el carbunco, la aftosa, la tuberculosis, la garrapata, la lombriz, etc., y las cuantiosas pérdidas que estas enfermedades significan para nuestro hacendado.

No debe de despreciarse las opiniones de los especialistas norteamericanos que hace poco visitaron á la República Argentina, y, cuando una autoridad tal como el profesor Mumford del Colegio Agrícola de Illinois, E. U. de N. A., recomienda alguna preparación, los estancieros pueden tener la satisfacción de saber que semejante producto tiene el endorso de una de las más notables personas científicas y de experiencia práctica en la cría de ganado fino.

La preparación recomendada especialmente por el profesor Mumford es conocida en todas partes de los E. U. de N. A., Canadá y Australia, como "Zenoleum". (*)

Es un baño para ganado y desinfectante no venenoso, más poderoso y menos peligroso que cualquier otro usado aún por los estancieros aquí. Es el mismo producto que se emplea en los E. U. de N. A. para desinfestar los corrales para la gran exposición internacional de Chicago, como también para bañar los animales traídos para la ex-

posición, como medio de prevenir la propagación de las enfermedades contagiosas. Esta preparación también es usada exclusivamente por todos los colegios de agricultura de los E. U. de N. A.

Todo estanciero debe enterarse de la opinión dada por John Dryden, el ministro de agricultura del Canadá, quien escribe como sigue:

"Durante el año pasado tuvimos oportunidad de usar en Mample Shade el desinfectante conocido con el nombre de Zenoleum. Me es grato poder manifestar que lo encontramos tal y como está recomendado. Es una mezcla que llena el objeto para el cual se ha preparado, y puede destinársele á tantos usos en una estancia, que ningún estanciero importante debe arriesgarse á proseguir en sus negocios sin contar constantemente con la suficiente cantidad de este producto. Como destructor de todos esos insectos que atacan al ganado, y, en general, como desinfectante, no hallo la manera de recomendarlo como merece."

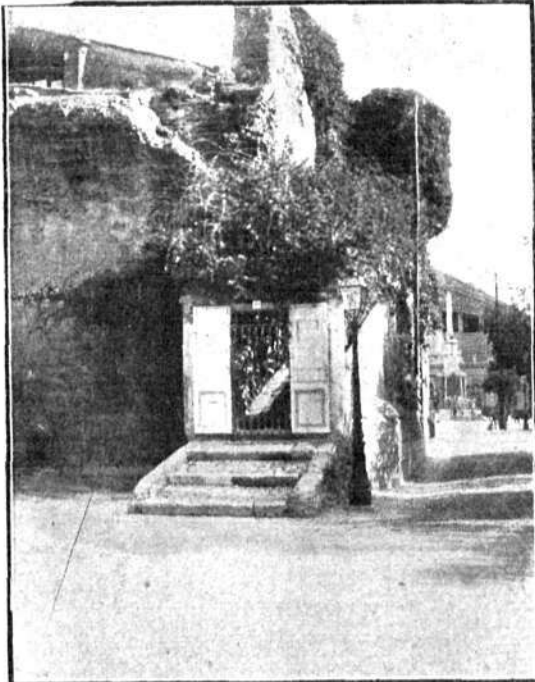
Otra autoridad notable, W. L. Carlyle, profesor de ganadería en el Colegio Agrícola de Colorado, también de los E. U. de N. A., escribe:

"Me es muy grato manifestar que hemos usado el Zenoleum como baño y desinfectante en diferentes formas en nuestras cabañas y establos, habiéndolo encontrado en verdad muy satisfactorio para el objeto. Lo hemos usado para el baño de ovejas, vacunos y cerdos, siendo un remedio excelente contra los parásitos de todas clases. Puedo recomendar su uso á los criadores en general para los diferentes casos mencionados."

Si estamos en el negocio de ganado, es porque queremos hacer dinero. Naturalmente sacaremos más que dinero. Existe un verdadero placer en atender, cuidar, alimentar y negociar con el ganado, y la presente serie de enfermedades contagiosas que existe en todas partes de la reública, indudablemente reducirá considerablemente tanto el placer como el beneficio derivado de este negocio. Sin embargo, por más seria que parezca la situación, podría ser sumamente peor, y las varias epidemias que existen entre el ganado sirven simplemente como un ejemplo para tomar las precauciones necesarias para prevenir el peor retorno de estas enfermedades, y nos dan una lección práctica de la manera de combatirlas.

(*) Otros datos referentes al producto "Zenoleum" pueden obtenerse al solicitarse de la "Sección Ganadería", Cangallo, 537 (altos).

Un estudio original



La entrada al estudio

Las grandes Termas de Diocleciano, en Roma, á las que un tiempo, al sonar la campana que anunciaba su apertura, acudían á bañarse más de

dos mil ciudadanos, habían quedado en estos últimos tiempos reducidas á servir de depósitos de maderas y hierro viejo y transformadas en hosterías de infima clase y carbonerías.

Ahora bien; para la exposición universal que se celebrará en 1911, las termas deben ser restauradas á su primitivo estado: han sido, en consecuencia, demolidas las construcciones modernas, y sus inmensas salas (una de ellas convertida en la preciosa iglesia de Santa María de los Angeles) servirán para la exhibición de antigüedades.

Lástima que, en esta ocasión, la piqueta deba destruir un estudio original, quizás único en el mundo, que constituía la admiración de Gabriel D'Annunzio. Hace ahora unos treinta y cinco años, cuando Roma no tenía la extensión que tiene



El escultor Ezekiel en traje de trabajo

¿BUSCÁIS



LA SALUD?

¿Sufrís de alguna de las enfermedades siguientes:

Debilidad nerviosa, Fuerzas agotadas, Decaimiento nervioso, Parálisis, Neurastenia, Histerismo, Envenenamiento de la sangre (en sus tres períodos), Enfermedades de la Vejiga, Enfermedades del Estómago, Dispepsia, Gastralgia, Reumatismo, Ciática, Lumbago, Obesidad ó gordura excesiva, Influenza, Resfrios, Tos, Catarro, Bronquitis, Asma, Tisis ó Tuberculosis?

Nuestro libro explicativo indica claramente el sistema fácil y científico para sanar pronto y totalmente de las dolencias enumeradas.

Gratis entregamos y enviamos por correo nuestro libro explicativo á cualquier parte de la América del Sud.

CUPON

Señor Concesionario de los "ESPECIFICOS MOURA".—1521, VENEZUELA, 1521, Buenos Aires.

Sírvase remitirme gratis el libro explicativo que Vd. ofrece.

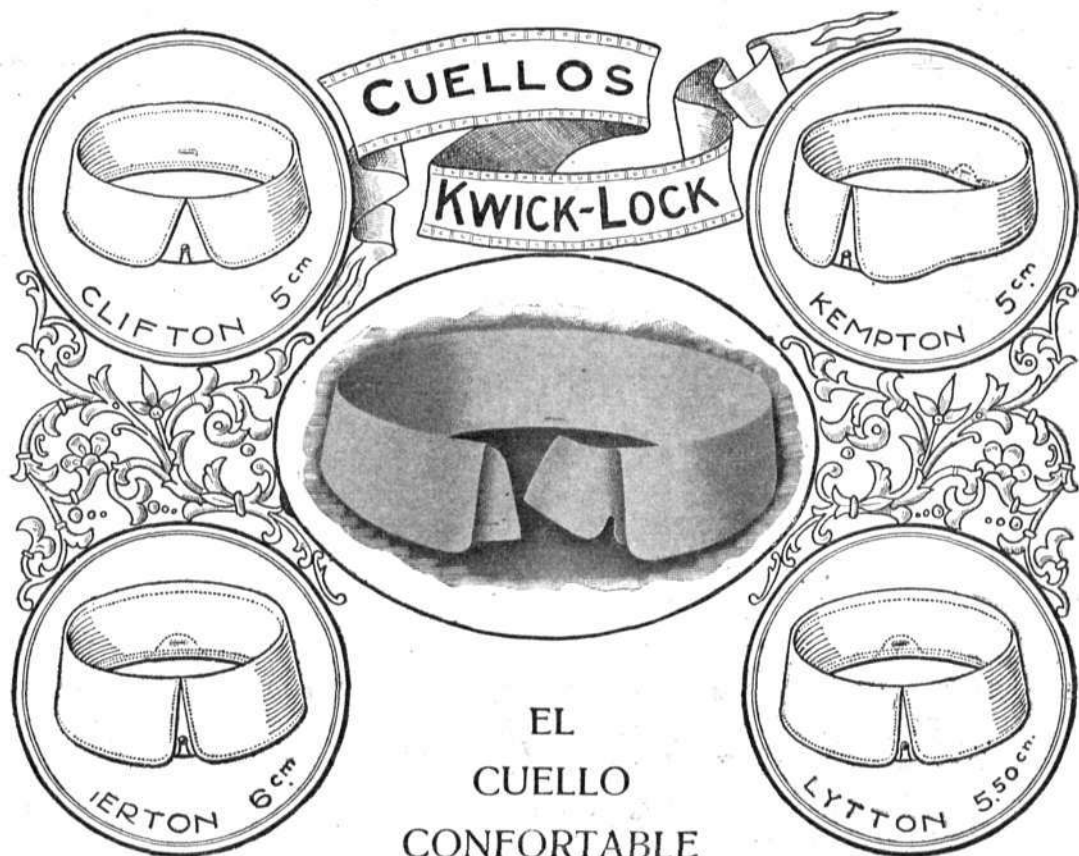
Nombre. Calle y número.

Ciudad ó población.

Provincia. Ferrocarril.

Horas de despacho para el público: de 8 á 12 m. y de 2 á 6 p. m.

JAMES SMART



EL CUELLO CONFORTABLE

El «Kwick-lock» reemplaza al OJAL que tantos inconvenientes causa en los cuellos doblados.

Evita las lastimaduras de los dedos, ojales rotos y el uso de ajustadores de botones.

El cuello se asienta perfectamente, sin salirse de su lugar.

Es el cuello más fácil para colocar y sacar.

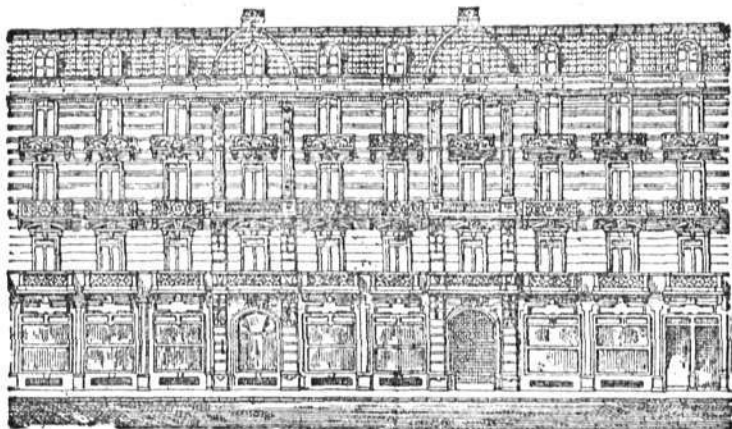
En cuatro estilos y en todos los tamaños.

Calle Florida esq. Bmé. Mitre
BUENOS AIRES

Calle Córdoba, 1020
ROSARIO

GRAN HOTEL ITALIA

GRAN
COME-
DOR
á la
CARTA



MAIPÚ,
1067
—
Rosario

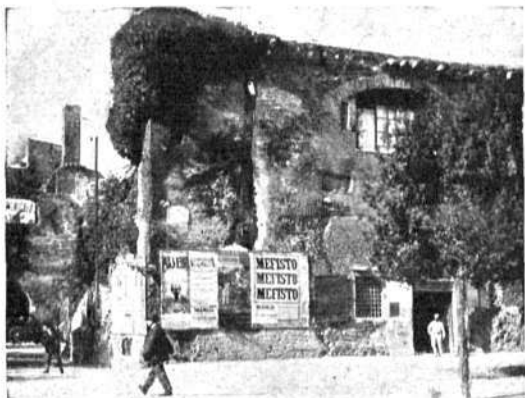
Gran anexo recién inaugurado

La casa cuenta actualmente con 200 habitaciones, 25 departamentos ricamente amueblados cada uno compuesto de sala, pieza equipaje, baños caliente y frío y pieza dormitorio, calefacción á vapor, ventiladores, ascensores, etc.

Única casa en el Rosario que cuenta con verdaderos departamentos

ORQUESTA DE 14 PROFESORES DURANTE ALMUERZO Y CENA — ALBINO PAGLIANO

Un estudio original



El exterior del taller

hoy y las termas estaban rodeadas de huertos, un escultor norteamericano, Mr. Moie Ezekiel, joven vivaz y de gran iniciativa tuvo la idea de formarse un nido entre los macizos muros de las termas. Obtuvo el permiso, cerró la destrozada bóveda de una gran sala y construyó allí su estudio, un estudio silencioso, de recogimiento y de paz, y en el que no todos se hubiesen atrevido á penetrar de noche y solos.

Pero la nueva Roma se desarrolló rápidamente, surgieron calles, plazas y grandes construcciones y, entonces, el estudio de Ezekiel se vió transformado en un punto de cita intelectual, al que afluían artistas, literatos, escultores, pintores, músicos, poetas, etc.



La poética escalinata

No hubo personalidad saliente de paso por Roma que no hiciese una visita al curioso asilo. Re-

PATINES

prácticos y elegantes,
garantizados al uso.

PATINES PARA HOMBRES

Ingleses, con munición, ruedas de aluminio ó fibra.	\$ 14.90
" " " " " " " " " " " " " " " "	11.90
" " " " " " " " " " " " " " " "	10.90
Patines de acero, ruedas de acero.	6.50
" " " " " " " " " " " " " " " "	4.90
" " " " " " " " " " " " " " " "	4.90

PATINES PARA SEÑORAS

Ingleses, con munición y ruedas de aluminio ó fibra	\$ 14.90
" " " " " " " " " " " " " " " "	12.90
Patines de acero, con ruedas de lo mismo.	3.50
" " " " " " " " " " " " " " " "	1.90

PATINES PARA NIÑOS

Ingleses, con munición y ruedas de aluminio.	\$ 14.90
" " " " " " " " " " " " " " " "	11.90
Patines de hierro, con ruedas de madera ó acero.	10.90
" " " " " " " " " " " " " " " "	6.50
" " " " " " " " " " " " " " " "	4.90
" " " " " " " " " " " " " " " "	3.50
" " " " " " " " " " " " " " " "	4.90

PATINES PARA NIÑAS

Ingleses, con munición y ruedas de fibra ó aluminio.	\$ 14.90
" " " " " " " " " " " " " " " "	12.90
Patines de hierro, con ruedas de lo mismo.	1.90
" " " " " " " " " " " " " " " "	3.50
" " " " " " " " " " " " " " " "	4.90

CALZADO DE FOOT-BALL

BOTINES DE FOOT-BALL, PARA HOMBRES

De becerro blanco, sin tobillera.	\$ 9.50
" " " " " " " " " " " " " " " "	9.90
" " " " " " " " " " " " " " " "	7.90

BOTINES DE FOOT-BALL, PARA NIÑOS

De becerro color, medidas 27 al 33.	\$ 6.90
" " " " " " " " " " " " " " " "	7.50

PELOTAS DE FOOT-BALL, especiales para match, \$ 6.50 y 7.50

INFLADORES de bronce, para foot-ball 2.50

CAMARAS NEUMATICAS núm. 5, las más resistentes. 1.50

CRÉDITO. — Esta casa acuerda créditos por cualquier importe, á pagar en diez mensualidades, al mismo precio que si se comprara al contado.

Solicítese en Cuyo, 562 (altos), oficinas de la casa.

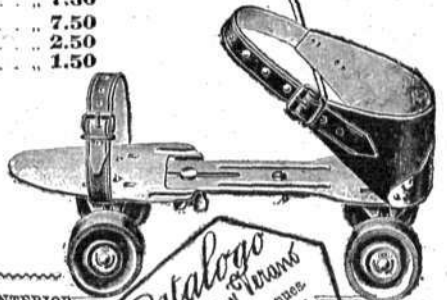
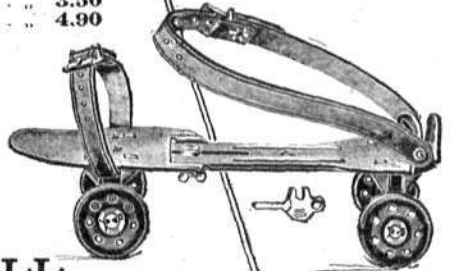
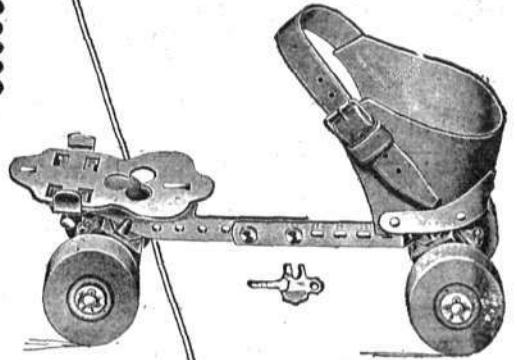
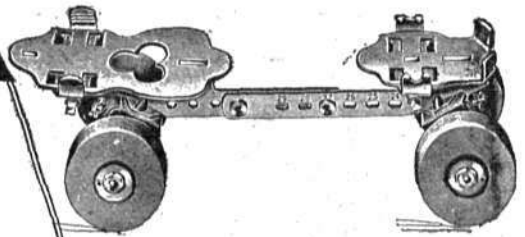
VENTAS por CARTA al INTERIOR

Pida á esta casa, de cualquier punto del país ó del extranjero, todo lo que necesite en la seguridad de ser atendido como si comprara personalmente y con la condición expresa de devolverle el importe y gastos de flete de todo aquello que al recibirlo no fuese de su agrado.

A. Caberas

CALLE CUYO 522 AL 562 BUENOS-AIRES

Catálogo de maquinaria y ferros
Está en circulación nuestra gran Catálogo de Ferros, Es el más completo 6 fu. Interesante editado hasta ahora. No decida sus compras sin haberlo examinado antes. Pídale, inmediatamente se le remite gratis á todas partes.



Un estudio original



Sala principal

cordaremos á Listz, al célebre novelista Marion Crawford, á Mark Twain, á Alma Tadema, á Hans Richter, á la Duse, á Salvini, á la condesa Lara, á los soberanos de Italia y al más asiduo concurrente de todos, al ya citado Gabriel D'Annunzio, que llama al estudio de Ezekiel "Caverna de Titán".

El taller del insigne escultor era verdaderamente extraño por el contraste que ofrecía á la vista: en lo alto las antiquísimas bóvedas, toscas y oscuras, de las termas; sobre el pavimento alfombras, esteras y pieles de tigres; colgados de las paredes cuadros de gran valor, entre ellos el "Bosque sagrado" de Briosci y una tabla pintada por Boggiani; y luego, por todas partes, hasta en los rincónes, estatuas delicadas, objetos

de arte de todas las épocas y de todos los estilos, dos corazas de antiguos guerreros, muebles primorosamente esculpidos, candelabros artísticos, miniaturas, multitud de recuerdos, cada uno de los cuales era una preciosidad.

Ahora, de todas las bellezas allí reunidas, no queda más que el melancólico recuerdo.



La estatua de Judith, eximia obra de Ezekiel

La más hermosa y práctica joya.

**Pulseras expansibles con reloj.
De moda en el gran mundo.**

De acero y cuero.	desde	20 \$
De plata y cuero.	"	25 "
De oro	"	100 "

Remítase el importe, indicando la que se desea, y se recibirá la pulsera, trancas de parte, devolviéndose el precio si no fuera del agrado del comprador.

BARLOW
484 FLORIDA 484

CAMAS
DE
BRONCE
THOMPSON

COMEDORES
THOMPSON

DORMITORIOS
THOMPSON

ESCRITORIOS
THOMPSON

Juegos de
sala
THOMPSON

BIBLIOTECAS
SECCIONALES
THOMPSON

BIBLIOTECAS
THOMPSON

Alfombras
THOMPSON

MINIBRE
THOMPSON

SILLONES
THOMPSON



THOMPSON
380.C. PELLEGRINI B^º AIRES

Bibliografía.— Nociones de higiene privada y pública

Por el doctor Roque Gálvez y Encinar.—3.^a edición.—Editores: Cabaut y Cía., Buenos Aires

Entre las varias obras de diferentes materias que nos han sido últimamente remitidas por varios autores y editores, elegimos para nuestra información bibliográfica de hoy la del título que encabeza estas líneas, en la cual concurre la circunstancia de ser de doble actualidad: una vez, por la proximidad de la estación más fecunda en enfermedades, las cuales conviene evitar ó procurarlas al menos; otra, por las noticias alarmantes que llegan de Europa referentes á la existencia en algunas naciones del viejo mundo del cólera morbo y posibilidad de

que fuésemos visitados por tan temible huésped, debido á la copiosa inmigración procedente de algunos países atacados. No dudamos que por las autoridades sanitarias se adopten cuantas medidas son pertinentes para que este caso no llegue, pero siempre es conveniente estar prevenido para las eventualidades, y en el caso desagradable de que se introdujese fraudulentamente, el conocimiento de las reglas de la higiene y su práctica general es el mejor preservativo individual y colectivo contra el terrible flagelo, y el más eficaz cooperador de las autoridades correspondientes.

Si el segundo caso en que fundamentamos la actualidad de "Nociones de higiene privada y pública" es eventual, no ocurre así con el primero, y nunca más, que en esta época del año debe dedicarse la atención que por su importancia merece al estudio de la ciencia que trata de las reglas que deben seguirse y de los medios más adecuados para mantener la acción normal de los órganos según las diferentes edades, constituciones, condiciones y profesiones, con objeto de poder sostener ese estado de armonía y plenitud en todas las funciones del organismo que conocemos con el nombre de "salud", que es el mayor y menos apreciado de los bienes cuando se posee, y el más difícil de recuperar cuando se pierde.

No hay que confundir la higiene con la medicina, pues la segunda tiene por objeto devolver la salud á aquel que la ha perdido, mientras que la primera es el conjunto de preceptos y reglas dictados por el sentido natural, la observación y los conocimientos científicos para conservar aquélla. La higiene puede ser considerada como puramente preventiva, mientras que la medicina pudiera llamarse correctiva. Ambas tienen un punto esencialísimo de contacto, toda vez que tienden al mismo fin: á que el hombre disfrute de salud. La medicina



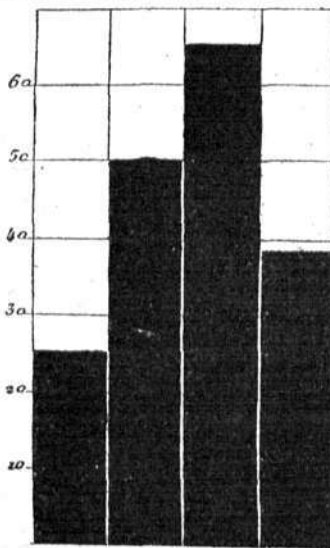
Análisis microscópico de una gota de agua

no puede pasarse sin la higiene, y el día que los conocimientos de esta ciencia,—que hoy son patrimonio de una minoría reducida aún entre los hombres cultos,—se popularicen y se difundan, tendremos hogares más sanos, vidas más ordenadas, madres más vigilantes y precavidas, ciudadanos más vigorosos y más útiles á sí mismos y á la patria, y si no se llegará á hacer innecesario el médico (en el sentido que vulgarmente se toma esta palabra), su intervención quedará reducida sólo á ciertos casos especiales. Para llegar á este resultado, bastará seguramente

con la divulgación de obras de la índole de la que hoy nos ocupa, que contribuyendo á la ilustración científica de la mayoría, llevarán el convencimiento á todos en general y á cada uno en particular de que gran parte de las enfermedades tienen por causa la desidia del hombre; que un buen régimen higiénico es la base del bienestar individual y colectivo; que el ejercicio moderado, el aire, la luz y agua son los mejores agentes antimorbosos; y que hay, en fin, muchas cosas que la rutina nos hace temer y son inofensivas, y no menos número de perjudiciales en que, por nuestra ignorancia, no paramos mientes la atención, no obstante ser otros tantos enemigos que acechan la oportunidad para atacarnos.

El higienista, necesita y solicita para desempeñar airoosamente su cometido del auxilio de "todo el mundo"; el doctor Gálvez, uno de los más activos é inteligentes propagandistas de esta ciencia, no ha olvidado esta circunstancia, empleando para la exposición de las correspondencias reglas y preceptos un lenguaje cuya sencillez y claridad le hace accesible á todas las inteligencias, ni tener presente que su obra es necesaria á todos, y que no obstante no todos conocen el tecnicismo científico; es, en suma, un verdadero y eficaz complemento de la obra de que con elogio nos ocupamos en uno de los números anteriores (véase el número 620) "Medicina casera" ó "El médico de sí mismo", y creemos sinceramente que su conocimiento y divulgación está llamado á producir excelente resultado práctico.

Plácenos felicitar á los señores Cabaut y Cía. por la publicación de obras de esta naturaleza, que no desmerecen bajo ningún concepto de las producciones de los grandes centros editoriales científicos de Europa, y que hacen honor á los autores, á los editores y á la República Argentina.



Promedio de bacterias por estación

EXTRACTO DE PABST.



**Para dar fuerzas al cuerpo, fabricar tejidos
y alegrar el espíritu. - El mejor Tónico.**

EN FARMACIAS Y ALMACENES.

El chic parisién



Toilettes vistas en las últimas carreras de Deauville

LA MEJOR MANERA DE COMPRAR

Es que Ud. compre en SU PROPIA CASA

Pertenezca Ud. á la Cooperativa; confíele Ud. sus compras.

Ella lo pondrá á Ud. á cubierto de todo fraude; y le garantizará la legitimidad y la pureza de toda la mercadería. Para eso ha sido fundada.

En su rápido crecimiento ha ido abarcando un ramo después de otro; no olvide Ud. que en la actualidad tiene: **Almacén, Menaje, Bazar, Bonetería, Calzado, Sastrefía y Confecciones.**

Visite Ud. su Casa Matriz, ó sus Sucursales, recorra sus Departamentos, convénzase Ud. por sí mismo de la calidad de su mercadería.

Pídanos nuestros Catálogos si no pudiere visitarnos; pídanos Estatutos é información completa, si aun no conociese nuestra Sociedad.

Con nuestros precios ganamos amigos, con nuestras calidades las conservamos para siempre.

**Sociedad Cooperativa
Nacional de Consumos, L^{tda.}**

263, Suipacha, 275

CAPITAL FEDERAL



SUCURSALES:

CAPITAL:	Lima, esquina Humberto I
LA PLATA:	Avenida 7, esquina 54
AVELLANEDA:	General Mitre, 146
SAN FERNANDO:	25 de Mayo, esq. Constitución
ROSARIO:	Córdoba, esquina Entre Ríos

En una reunión de sabios barbudos quedó reconocido
que el mejor **VINO DE POSTRE** es el



MOSCATEL ROSADO PALENCIA

¡¡PRUEBENLO!!

Este vino dulce de postre es el jugo puro añejado de la excelente uva MOSCATEL ROSADA.

Por \$ 1.20 puede usted comprar
una botella!

Pídanlo en los buenos almacenes, provisiones
y despensas.

Bodegas de RICARDO PALENCIA y Cía., Gral. San Martín (Mendoza)

Representantes en Rosario de Santa Fe: ECHESORTU Y CASAS - Santa Fe, 961.

EN VENTA EN TODOS LOS ALMACENES POR MAYOR

Para datos e informes dirí-
girse al UNICO REPRESENTAN-
TE EN BUENOS AIRES:

MARTIN LISSARRAGUE

— C. PELLEGRINI, 828 —

© Biblioteca Nacional de España

TELEFONOS:
Unión 107, Juncal.
Coop. 835, Central.

CARAS Y CARETAS

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTISTICO Y DE ACTUALIDADES

JOSÉ S. ÁLVAREZ
FUNDADOR

CARLOS CORREA LUNA
DIRECTOR

JOSÉ M.^a CAO
DIBUJANTE

Año XIII

BUENOS AIRES, 24 DE SEPTIEMBRE DE 1910

N.º 625

Derechos de autor



— ¡Está bueno! ¡Por fin tenemos una ley de propiedad literaria!
— ¡Gracias á Dios! Voy á registrar aquello del “cofre” y de la “pasta divina”, para que no me lo roben.

Dib. de Cao.



SINFONÍA



todos los egoístas, están ellos que marean con el inacabable relato de sus impresiones.

¡Cuentan cada cosa!

Fuera de las efusiones del patriotismo, y del no haber dos juicios sobre la grandiosidad del recibimiento que para siempre consagra el amor de los dos pueblos, es de todo punto curioso oír la atropellada charla de los que, en su entusiasmo, hubieran querido no moverse de Chile para sentir más hondamente las palpitaciones de aquella vida...

—Yo—decía un joven diputado, célebre por la profundidad de sus conocimientos sociológicos—jamás olvidaré los ojos, los incomparables ojos negros de aquellas divinas mujeres... Nuestro cosmopolitismo nos afea—doloroso es reconocerlo—pero la belleza sudamericana no sufrirá bancarrota, mientras exista Chile... Chile es el paraíso.

Y el galante diputado lanzó un suspiro, confesándose víctima de poéticas añoranzas, mientras un obeso figueroista, curtido por el presupuesto, decía meneando la cabeza:

—¡Ojos lindos los de la espuma de la chicha!... Venga un potrillo... Tomo y obligo... Vea, amigo diputado, usted qu'eshombre de labia ¿por qué no presenta un proyecto sobre la introducción libre del vino chileno en la república?... Estamos prote-



giendo una locura. La industria nacional nos come vivos... Y es de balde, pa tomar algo bueno hay que pasar la Cordillera!

Y otro:

—¡El manto chileno! ¡Qué maravilla! ¡Qué encanto! ¡Qué realce misterioso, qué poder fascinador presta a la belleza femenina!

Y el de más allá:

—¡La cueca! ¡Quiero bailar la cueca!

Y otro todavía:

—¡Viva Chile! ¡Viva Figueroa!

—¿Cuál de los dos? interrumpe un tercero sin sospechar que el chiste tiene arrugas, de puro viejo.

Y así interminablemente, con franca alegría, entre risotadas y abrazos.

Pero en medio de esta algazara contrasta un lúgubre perfil: el del único que no sigue ni con interés mediano la palabra colorida y entusiasta de los que regresan. Por nada de este mundo desarruga el olímpico ceño, y, grave, pálido, sarcástico, responde con irritados monosílabos al desaforado latear de sus congéneres.

Al decir de los envidiosos, él es aquel que de simple "faraón" de las obras públicas, por obra y gracia del centenario chileno, se convirtió en depositario de la suma del poder público. ¡Qué no le vengan á él con cuentos ultra-cordilleranos y con leyendas cisandinas! El es un ciclope, sobre cuyas robustas espaldas se ha demostrado que podía descansar medio mundo; y, por más que rabie la envidia, es ciertísimo que á haberse prolongado el paseo, el horizonte político de S. E. sería á estas horas un señor horizonte que ni el de don Porfirio, con su centenario de México y todo y hasta... con x como él...

¡Oh, los envidiosos!

Carlos CORREA LUNA.

Ya estamos otra vez reintegrados á la normalidad. El presidente del Pino, vuelto á su cómoda poltrona del senado, ya no deleita las fauces con el caldo de los granaderos; ya no enardece la fibra con marciales ejercicios, ni deslumbra á la infantería, ni ensordece á la artillería, ni encabrita á la caballería con su oratoria guerrera y con su apostura de gobernante de las tres armas, que de paso excitó negros celos en el corazón del general Ortega, quien no maneja más que una y es varón sensible á los halagos de la gloria...

Ya se encontraron las llaves de los escritorios de la Casa Rosada, que en el apuro del viaje, según pública voz y fama, olvidó entregarlas el presidente titular al presidente provisorio. Ya están el doctor Figueroa con su banda, el general Racodo con su bandera, el coronel Sáenz Valiente anclado y el doctor Rodríguez Larreta metido en el protocolo.

¡Se acabaron los interinatos!

Ya, melancólicamente devueltos los corredores de palacio á la quietud rumorosa que transformó en bélica agitación el tremendo gobierno de los diez días, no se estremecerá aquello como al eco de la erupción de cien volcanes, cuando destacaba su exangüe silueta en la terraza de acceso el omnipotente ministro interino de obras públicas, de guerra, de agricultura, de marina, de culto, de relaciones exteriores, del interior y de qué se yo qué más...

¡Jesús! ¡Qué ministrato! ¡Y en qué apuros metió al jefe de la guardia! Porque instruido el excelente soldado para rendir honores á cada ministro en particular ¿qué hacía el infeliz en presencia de este monstruo, de este nunca antes visto endriago de mil colas, que así juntaba en su individuo siete cabezas oficiales y mostraba siete derechos como siete torres á otros tantos redobles de tambor y á igual número de saludos militares?

Tentado estuvo el digno comandante de pedir refuerzos al siete de línea, único cuerpo que á su juicio podía afrontar la situación; y tentado estuvo de consultar el caso constitucional al doctor Varela, perito de moda; pero sino llegó á tanto, culpese á la modestia del policéfalo estadista quien no admitió cambios en el ceremonial, declarándose uno, no obstante estar á la vista que era siete.

En fin, ya se acabó la pesadilla. La guardia ha recordado el juicio y

"estos Fabio ¡ay dolor! que ¡veis ahora, campos de soledad...

con exclamaciones de este ¡jaez:

"¡Adiós sensualidades del mando!" "¡Adiós delicias faraónicas!" son las voces internas que desgarran el bravo pecho ante el violento retorno de los que, con su sola presencia, en un instante, desbarataron la arrebatadora grandeza de una semana de poder.

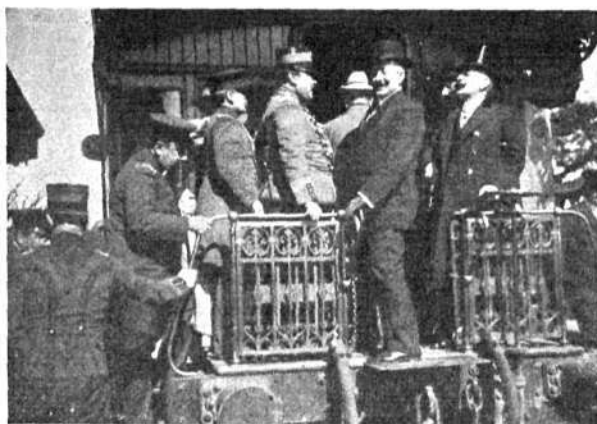
¡Y todavía si los viajeros no hablarán! ¡Si supieran disimular! ¡Si comprendieran! ¡Pero qué!... Como



J. Friedrich

Dib. de Friedrich.

El presidente interino en el Campo de Mayo



S. E. en la plataforma del coche especial, en la estación Retiro



En la estación Muñiz.—S. E. dirigiéndose al break



En el Campo de Mayo.—Presentación de jefes y oficiales al doctor del Pino

El doctor Antonio del Pino, presidente interino, visitó los cuarteles de las tropas que se hallan en Campo de Mayo, el 15 del corriente.

El tren presidencial partió de la estación Retiro a las 10 a. m. Acompañaban a su excelencia, el jefe del gabinete militar, jefe de policía coronel Dellepiane, y otros caballeros. A la entrada a Campo de Mayo, uno de los regimientos rindió los honores correspondientes a la jerarquía del visitante.



El generalísimo Ortega suministra informes técnicos al visitante

En la Escuela Presidente Roca



La concurrencia en la fiesta organizada por el Centro Mariano Moreno, en homenaje al centenario chileno, el 17 del corriente

Fot. de CARAS Y CARETAS.

El centenario de Méjico



En el Majestic Hotel, durante la recepción ofrecida el viernes de la semana pasada, con motivo del centenario de Méjico, por el encargado de negocios de dicha nación, señor Adolfo Mujica y Sayago y su señora doña Guadalupe Díez de Bonilla

Los bailes infantiles del Prince George's Hall



Niños y niñas que tomaron parte en los bailes infantiles efectuados el 15 del corriente en el Prince George's Hall



Isabelita Hope, que ejecutó un baile irlandés

Fot. de CAMAS Y CALETAS.



Ballando una danza escocesa



Y ¡vaya un lindo consuelo
de la atracción ley profunda,
después que piedra insolente
nos dió en mitad de la nueca!
Por mí, que tenga ó no tenga
una atmósfera la luna,
ya que mis pobres pulmones
no han de verse á tal altura.
Por mí, se estile lo mismo
dinamita ó catapulta,
si hasta suprimiendo el arma
nos van á quedar las uñas...
Por mí... ¡oh, sabio, te imploro,
mira, mira si procuras
que vertiendo sobre el tedio
el ácido de la duda
precipite sal de júbilo
del corazón en la urna!
Eso, aunque en Marte no lllore
grey de bípedos sin plumas,
y algún sol se nos distraiga
en la elipse de su ruta.
Eso, aunque cambie, si quiere,
de hábito la hipotenusa,
y las líneas paralelas
de aburridas se confundan.
¿Acaso en tierra distinta
nos van á cavar la tumba,
si la que antaño fué chata
mañana oblonga resulta?

Alejandro INZAURRAGA.

Humorada

Después de encontrado un polo,
para risueñas disputas,
los que se mueren de frío
siguen soñando en ayunas;
y mientras los telescopios
por nuevos astros preguntan,
los infelices de abajo
ven estrellas en su angustia.
Antes la gente aspiraba
aire de luengas centurias,
aunque de ázoe, argón y oxígeno
ni sospechó la mixtura.
Hoy laberinto nervioso
se analiza y se dibuja,
y estamos los neurasténicos
más abundantes que nunca.
Hoy se alborota la gente
cuando el telégrafo anuncia
haberse hallado en un hueco
cierta calavera pútrida,
que para nuestra ascendencia
será nido de calumnias.
¡Cuántas fórmulas estériles
nos desvelan y preocupan,
mientras la paz y la risa
no tienen fórmula alguna!



CARICATURAS CONTEMPORÁNEAS
Sr. EMILIANO FIGUEROA, por ZAVATTARO



A don José, en realidad,
se parece solamente
en que ha sido presidente
por una casualidad

El centenario de Chile

La recepción del colegio militar y de los granaderos



El Colegio Militar argentino, al salir de la estación



El ministro argentino en Chile, doctor Lorenzo Anadón, acompañado del general Pinto Concha, del agregado militar argentino, coronel Eduardo Brocquen, y del segundo secretario de la legación, señor Igarzábal.—Después de la recepción de los cadetes

Santiago de Chile, 12 de septiembre.

Ha sido, en verdad, un espectáculo grandioso. En breves líneas condensaré la emoción que ha producido en el alma de este pueblo la entrada solemne de nuestros granaderos y de nuestro colegio militar. Acaban de llegar. Ya están aquí... Toda la ciudad de Santiago ha salido a las calles para recibirlos, vivarlos, abrazarlos... Un entusiasmo delirante que embriaga y que subyuga, enloquece los nervios. No se oye más que el grito, esta vez sincero, de: «¡Vivan los argentinos...!» Pero hagamos crónica. Crónica rápida, pues dentro de media hora sale el tren que llevará esta nota...

A las 11 de la mañana llegaban hoy a la estación de la Alameda, los granaderos de San Martín y la Escuela Militar. En los andenes, aguardaban los re-



Las tropas argentinas, desfilando frente a la Moneda, en presencia del presidente de la república, doctor Emilia-



El desfile de los cadetes por la Alameda de las Delicias

presentantes del ejército, el ministro Anadón, el Colegio Militar chileno, varias asociaciones civiles y una multitud enorme, que se desbordaba por los grandes portones, se extendía por las inmediaciones, llenaba la inmensa avenida de las Delicias, inundaba las calles de Teatinos, Moneda y Ahumada y rebosaba todavía en los balcones y por las azoteas.

El desfile comienza. Primero pasa el Colegio Militar argentino. Los vítores estruendosos atraviesan la muchedumbre cual si fueran corrientes eléctricas que agitaran a un monstruo. Sale de la estación el comandante Gutiérrez, jefe de nuestro Colegio, montado en un magnífico caballo criollo. Detrás vienen los alumnos. En seguida los granaderos, altivos y airoso. Diríase que son los mismos granaderos que hace cien años cruzaron los Andes... El único que falta es San Martín. Al paso de la tropa, el público victorea a los soldados, rectos, firmes y



El pueblo, desfilando detrás de los militares argentinos y chilenos, dando vivas a la Argentina

La fiesta patriótica de Maipú



El embajador de los Estados Unidos, señor Henry White, después de la recepción de las tropas argentinas



Durante la misa de campaña



El capitán Luis Merino haciendo la descripción de la batalla de Maipú



Niños y niñas de las escuelas de Maipú que cantaron los himnos argentino y chileno



Sección de granaderos argentinos que asistió al acto

emocionados. Los soldados muestran su emoción en los ojos, húmedos y brillantes... Al pasar la bandera argentina, las damas desde los balcones arrojan flores y saludan con los pañuelos. Los hombres se quitan el sombrero. Un ciudadano, un «roto» chileno, que es lo que nosotros decimos a un criollo, y que tiene un chieco descalzo en los brazos, se enoja con un vigilante, pues quiere que su hijo bese la bandera argentina. No lo dejan pasar. Un periodista chileno alza, entonces, por encima del vigilante al nenito y lo aproxima a la bandera...

El desfile continúa. Detrás del ejército argentino, pasa el Colegio Militar de Chile, mandado por su jefe, el comandante Schonmeyer, y en seguida, una columna de pueblo que grita y aplaude... Frente a la Moneda, — casa de gobierno, — el presidente de la república, el ministro de la guerra, altos funcionarios públicos y distinguidas damas aplauden también a los soldados argentinos. En un balcón, la señora viuda de Balmaceda, respetable dama cuyo



Las delegaciones de los cuerpos chilenos, formadas con sus estandartes ante el pedestal del monumento de Maipú

El embajador italiano

patriotismo vale una religión, desmenuza un ramo de violetas sobre los jóvenes soldados. En la Alameda de las Delicias, el caballo de uno de los granaderos se encabrita. El público contempla al bello animal con celo. El jinete, un garrido y vigoroso muchacho, sofrena á la bestia enfurecida. Lo domina sin esfuerzo. Y la multitud vuelve de nuevo á gritar su alegría y su fraternidad para con los argentinos...

—Mañana será colocada en el llano de Maipú, donde se dió la batalla de este nombre, la piedra fundamental de un monumento á los caídos en ella. La erección de este monumento está decretada por O'Higgins desde el año 1816.



El embajador italiano, marqués Borsarelli di Riffredo, saliendo de la Moneda, después de su recepción oficial

Enviado Especial.

El doctor Cruchaga Tocornal en la Facultad de Derecho



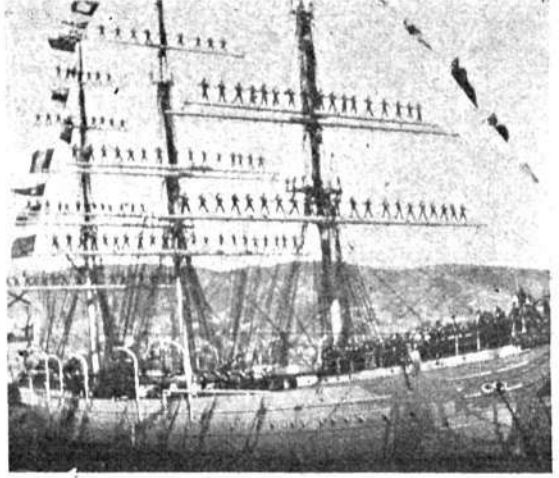
Con motivo del centenario de Chile, hubo el lunes por la tarde, en el salón de grados de la Facultad de Derecho, una recepción en honor del ministro de aquella nación, doctor Miguel Cruchaga Tocornal. — Durante el discurso del doctor Cruchaga

Las fiestas del centenario chileno

La revista naval



El vicepresidente de Chile, el ministro de marina y el almirante Montt, presenciando la revista desde el crucero «Zenteno»



La marinería del buque-escuela «General Baquedano», durante la revista

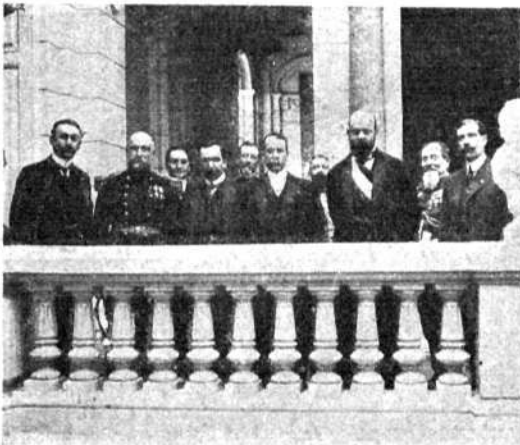
Llegada del presidente argentino



Los presidentes argentino y chileno saliendo de la estación Central



En la Alameda de las Delicias.—Desfile de la comitiva oficial, dirigiéndose a la Moneda



Los dos presidentes en el palacio Edwards



El doctor Figueroa Alcorta en la puerta de su residencia, al ser aclamado por el pueblo



Los presidentes y ministros, después de la recepción en el palacio



Las señoras de Figueroa Alcorta y Figueroa Larrain, llegando al Congreso



Salida de los presidentes



Grupo de damas argentinas y chilenas en la sesión del congreso, el día 17

La piedra fundamental del monumento á la independencia



El ministro del interior, señor Luis Izquierdo, pronunciando su discurso



Los presidentes durante la ceremonia

Los oradores



Doctor Carlos Rodríguez Larreta



General Palacios



General Saturnino García



Contralmirante Pérez Castúa

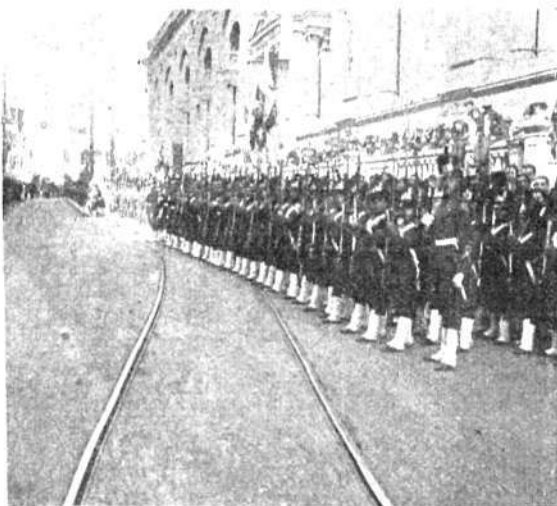


El acto de la colocación de la piedra, el 18 de septiembre

El Tedéum



Los presidentes Figueroa Larraín y Figueroa Alcorta, saliendo del palacio Edwards



«El ejército patriota», batallón recientemente organizado, cuyo traje es igual al de los soldados de O'Higgins



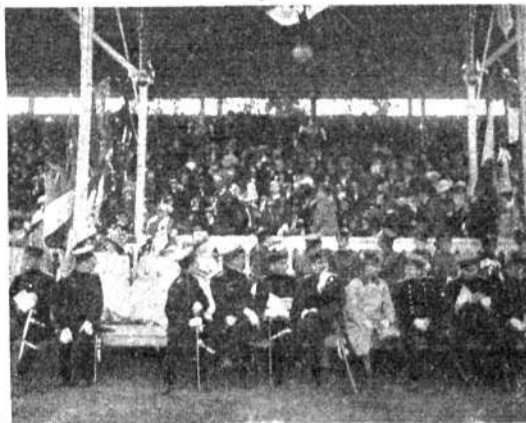
La comitiva oficial regresando del Tedéum



El futuro presidente de Chile señor Barros Luco, y los senadores argentinos Maciá y Echagüe



La concurrencia al garden-party en el cerro Santa Lucía

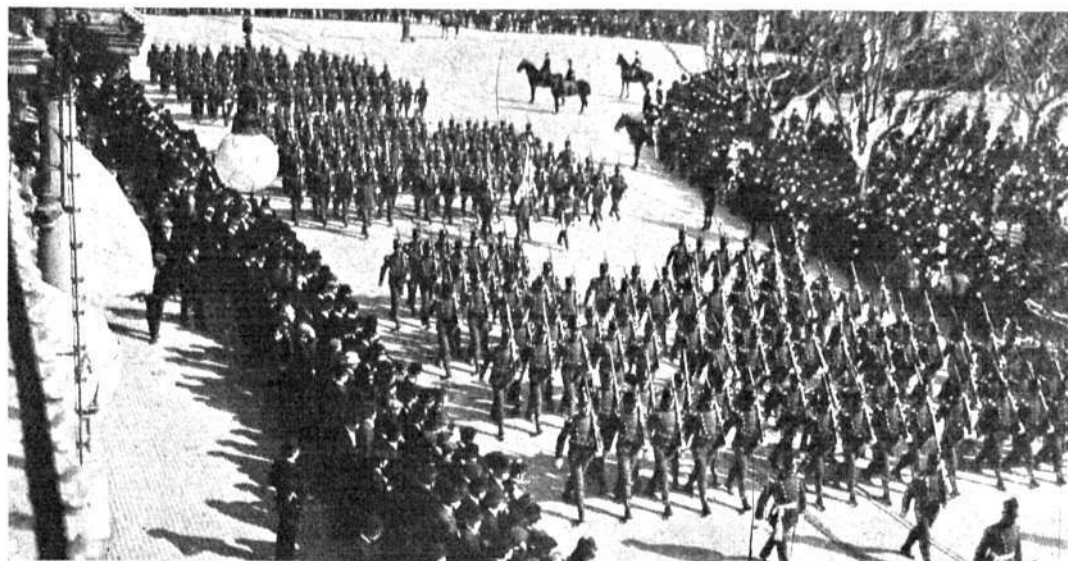


Aspecto de una de las tribunas durante los concursos de gimnasia, en el Club Hípico

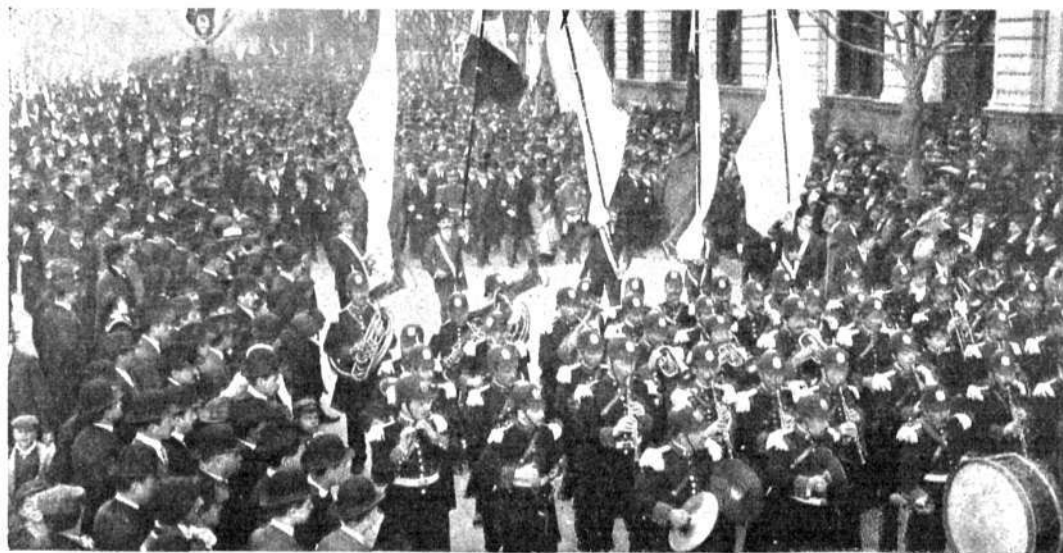
El homenaje á Chile en Buenos Aires



El presidente interino, el ministro Cruchaga Tocornal, monseñor Lugones, intendente Güiraldes, general Crtega, ministros Iriondo y Naón, y demás comitiva, dirigiéndose al Tedéum, el 18 del corriente



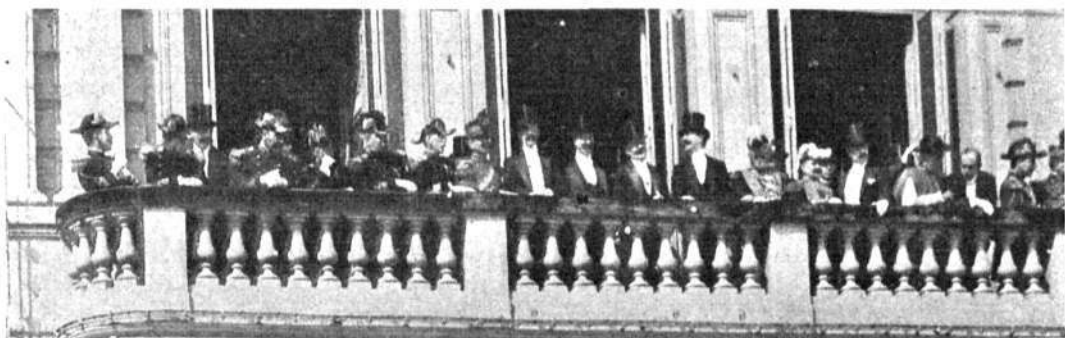
El desfile.—Un cuerpo de infantería



La manifestación de homenaje á Chile, llegando por Avenida á la estatua de Bolívar



La cabeza de la manifestación.—Señores Francisco Seeber, general Garmendia, senador Vírason, general Ricchieri, intendente Guiraldes, doctor Adolfo Orma, monseñor Romero



Los balcones de la Casa Rosada.— En el centro, el doctor Antonio del Pino, el plenipotenciario chileno, doctor Miguel Cruchaga Tocornal, los ministros Ramos Mexía y Naón y el general Ortega



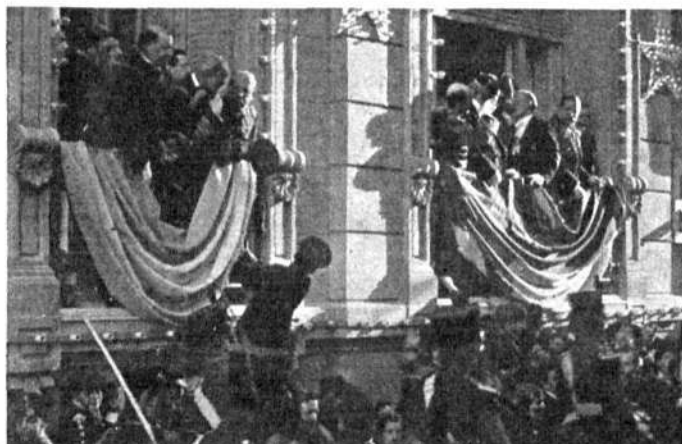
La llegada de la manifestación á la casa de gobierno



La cabeza de la manifestación, escuchando el himno chileno



Llegada de la columna estudiantil y universitaria á la legación de Chile



Durante los discursos.—En el balcón de la derecha, el presidente interino, el ministro Cruchaga Tocornal, el doctor Zeballos y los generales Ricchieri y Ortega



La señora del ministro de Chile, doña Elvira Matte, colocando una bandera argentina en uno de los balcones de la legación



Grupo en la casa de gobierno, después del desfile. — En el centro, el doctor Antonio del Pino y los generales Carmendia y Ortega



Durante el lunch en la casa de gobierno



Después del banquete oficial en la casa de gobierno. — El doctor del Pino, el ministro Cruchaga, el doctor Sáenz Peña, el general Ortega y el doctor Alcácer. A la derecha del doctor del Pino, la señora de Cruchaga Tocornal á la izquierda, la señora de Sáenz Peña

Rapsodias andaluzas

Para "Caras y Caretas".

I.

Bajo el negror de la mantilla
el resplandor de tu mirada
habla de patios de Sevilla
y de las rejas de Granada.

En las tinieblas fulge y brilla,
como la hoja ensangrentada
de una romántica cuchilla
después de alguna puñalada.

Cuando me miras, busco en vano
entre mis labios el acento...
Me agita un gran temblor mortal,

y al corazón llevo la mano,
porque parece que en él siento
entrar el filo de un puñal!

II.

No sé que angustia me estremece
en esta tarde de verbena...
¡Deja que pálido te reee
la amarga copla de mi pena!

Tu negro pelo entenebrece
tu rostro, y eres tan morena
que junto á ti rubia parece
la virgen de la Macarena.

Eres alegre y solitaria:
boca de beso y de plegaria...
y cuando sueltas como un manto

tu cabellera tenebrosa,
pareces una Dolorosa
en algún nuevo Viernes Santo!

III.

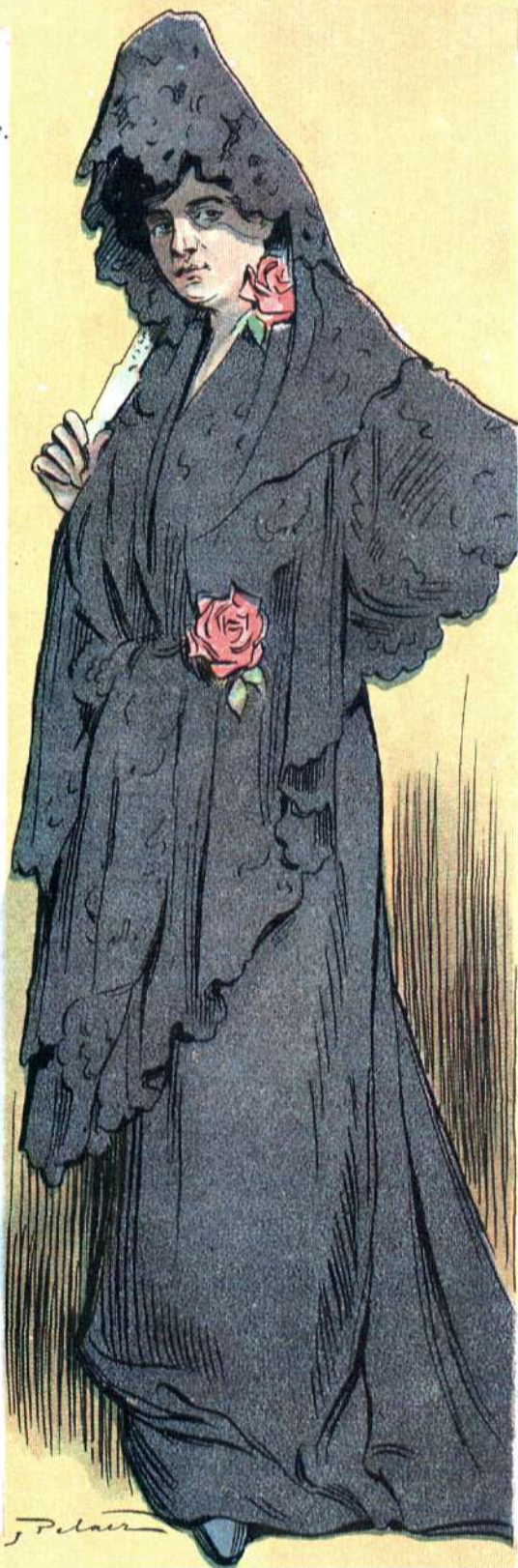
Carne de fiebre y de pecado,
lasciva flor de Andalucía...
Boca que nunca yo he besado,
¿cuando podré llamarte mía?

Hay en tu cuerpo bronceado
una bizarra anomalía,
mezcla de algo inmaculado
y de inmoral gitanería.

La flor fragante de tu seno
guarda la muerte del veneno
bajo el ensueño del aroma...

Y tienes, mística y ardiente,
fascinaciones de serpiente
y candideces de paloma.

Francisco VILLAESPEA.



Un ladrón

Hablábamos de viajes. Por consiguiente se hablaba de aventuras. Una de las damas, preguntóme con la ingenuidad de una niña de doce años:

—¿Usted que ha viajado tanto, se habrá, sin duda, divertido mucho? En qué parte de Europa ha encontrado usted la aventura más rara de su vida?

—En la ciudad de Pisa, donde estuve preso...

—¿Preso?

—Sí, señora. Y lo más gracioso es que me encarcelaron por ladrón.

—¿Ladrón?

Mi amiga se espantó. No podía concebir que yo pudiera haber estado preso por ladrón. Observé que de su bello traje de seda liberty, un temblor de miedo y asco brotaba para herirme...

(Las mujeres, y, sobre todo, las mujeres modernas, — las que aprenden un poco de literatura en los libros y otro poco también en sus amantes, — admiran á los asesinos. Son capaces de amarlos. Los defienden. Y hasta los protegen... Pero ¡á un ladrón! ¡Jamás!... Ni lo perdonan).

—Sí, señora. He estado preso por ladrón. En Pisa existen para mí, tres maravillas. 1.ª, la torre inclinada; 2.ª, el cementerio, y 3.ª, la cárcel, la policía, la "cuestura"...

(Mi amiga me miraba ya con ganas de irse. Me miraba con un silencioso desprecio que me lastimaba. Tuve que continuar):

—En Europa, y especialmente en Italia, existen ciertos vagones de ferrocarril divididos en pequeños compartimientos, aislados entre sí. De modo que, si el pasajero se introduce en uno de ellos, no puede salir ni pasar al contiguo, hasta que el convoy se detiene en alguna estación. Cada compartimiento consta de ocho asientos. Cuando todos los sitios están ocupados, es fácil hacer un viaje entretenido. Se conversa. Se discute. Y, en fin, resulta más alegre aburrirse con charla y mutuamente que solo y en silencio. Lo molesto y peligroso está en viajar de noche, dentro de aquellas jaulitas, teniendo por compañero á un pasajero á quien no se conoce. No hace mucho ocurrió que un rico industrial italiana viajaba en uno de esos compartimientos. Viajaba solo, — de Niza á Génova, — llevando una fuerte suma de dinero. Se supone que en alguna estación de tránsito subió al mismo coche otro individuo. ¿Qué ocurrió en el camino? No se sabe. Lo cierto es que el cadáver del industrial fué recogido al día siguiente, á un costado de la vía férrea. Tenía varias puñaladas en el pecho. No se le encontró ni dinero, ni alhajas... Se trataba de un robo criminal. El asesino, una vez consumado el delito, arrojó el cadáver por la ventanilla, sin que nadie lo viera, pues era de noche. Se salvó impunemente...

Fué tan grande el espanto que produjo este crimen, que muy pocas personas se animaban á viajar en los coches de salones aislados. El que se animaba, era un héroe... Las mujeres temblaban. Antes de subir al tren, ya se veían descuartizadas y arrojadas por la ventanilla, en pedacitos... Por ningún dinero del mundo, un pasajero consentía en viajar con otro á quien no conociera... En esa época, estaba yo en los baños de Viareggio. Para cambiar de residencia, decidí irme á Pisa. Y, en efecto, una noche resolví tomar el tren nocturno que pasa por Viareggio á la 1 y 15 de la madrugada. La estación estaba vacía. El frío era intenso. Al rato de llegar, oyóse el silbato de la locomotora. El tren apareció. Se detuvo unos cuantos segundos y yo, medio dormido, apenas tuve tiempo de abrir la portezuela de un compartimiento, y dejarme caer sobre el asiento... El convoy se puso en marcha. A la luz amarillenta y débil de la lamparilla vi que no estaba solo... Había una señora. Apretaba entre los brazos un paquete y me miraba con pupilas de loca. ¿Qué ojos! Furiosos... ¡Y los dientes! Le temblaban... Para tranquilizarme, le di las "buenas noches". Frente á aquella mujer, sentí, lo juro, un miedo horrible... Su aspecto



era el de un perro con rabia. ¡Imagínese usted, señora, qué bonito debía ser ese viaje en compañía de un perro rabioso!

El tren corría desesperadamente... Con el fin de examinar mejor á mi enemiga, quise limpiar mis lentes. Eché mano al bolsillo zaguero de mi pantalón. Al hacer este ademán, la mujer lanzó un grito tan espantoso, tan salvaje, tan bárbaro, que toda la sangre de las venas se me marmolizó... Al mismo tiempo, ya sea porque el combustible de la lamparilla fuera escaso, ó porque el movimiento del tren apagara la mecha, lo cierto es que la única luz que iluminaba el compartimiento se extinguió...

En la obscuridad, yo proseguía inmóvil, frío, helado de pavor. En cambio, la mujer lloraba, gritaba, se revolcaba, pedía socorro, rompía los vidrios, se echaba á mis pies, se arrastraba por el suelo y me decía:

—“Por favor, señor, no me mate. Tengo seis hijos, todos pequeños... ¡No me mate! ¡No me mate! Yo le daré todo lo que tengo. Vea, son ochenta liras... Tómelas todas. Le juro que no tengo más... Tome también mis anillos. Mis aros... ¡Pero no me mate!”

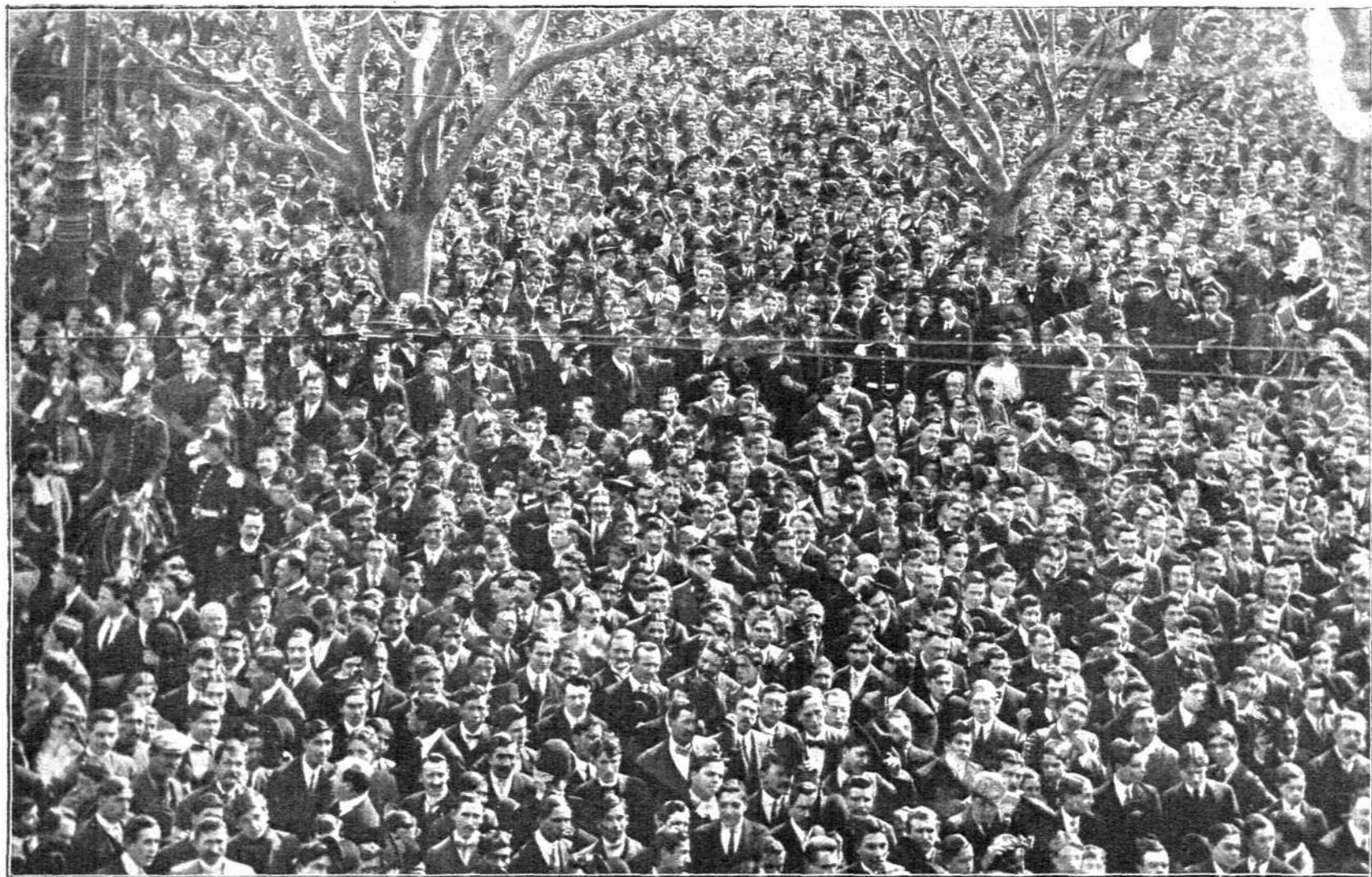
Me empapaba las manos con sus lágrimas. Yo oía, á pesar del murmullo del tren, el rumor de las monedas al caer... En la sombra, yo adivinaba la presencia de la pobre señora que se revolcaba, echándose encima, con sus gritos, su dinero y sus joyas.

—“¡No me mate! — me decía — ¡Socorro! ¡Ladrones!” Cuando sus alaridos eran más estridentes, el tren se detuvo. Yo sentí que los huesos se me evaporaban... Estábamos en Pisa. Las vociferaciones de la mujer retumbaban entonces en el silencio del andén, con un eco macabro: “¡Socorro! ¡Me matan! ¡Ladrones!”

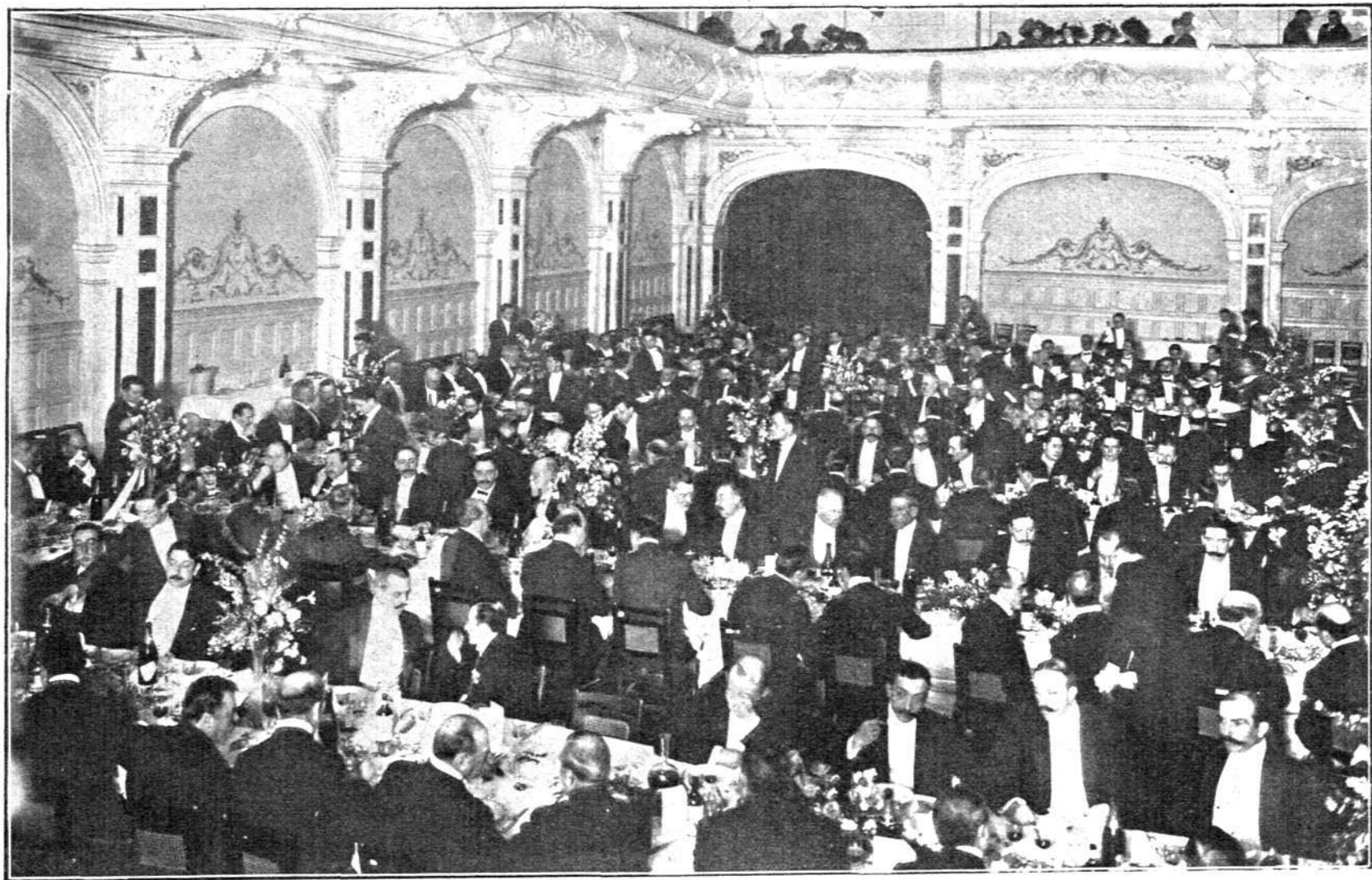
Se abrió la portezuela. Aparecieron los guardas. Detrás, vino una nube de pasajeros de los otros coches. El jefe de estación. La policía. Los carabineros. ¡Uff!

Yo temblaba, sin poderme mover. No podía hablar. Mi lengua estaba parálitica. ¿Cómo negar mi culpa? Era inocente. Pero... En el suelo y sobre mis faldas, había dinero desparramado; una cartera abierta; anillos, aros, y aquella mujer con las ropas destrozadas, el cabello suelto y gritando: “¡Ladrones!”... Todo me delataba. (La inocencia no vale nada si carece de pruebas...) A empujones, los carabineros me sacaron del tren. Bajo los insultos y las bofetadas del público, me llevaron á la policía. Allí pasé quince días de amarga tristeza. Gracias á la intervención diplomática, — como extranjero, — me pusieron en libertad. Más tarde, la mujer que me acusaba, se tranquilizó. Tuvo que confesar que al verme subir en su compartimiento, precisamente cuando estaba sugestionada por el asesinato del industrial de Niza, había sufrido una especie de enajenación: algo de locura, un estrabismo histérico... La coincidencia de la luz que se apagó de pronto y el ademán que yo hice en busca del pañuelo, contribuyó á que se creyera víctima de un ladrón asesino... Ya veis. Fue así, señora, que estuve preso como ladrón en Pisa...

Juan José SOIZA REILLY.



Los manifestantes, frente a la casa de gobierno, ocupando la plaza Mayo y las calles adyacentes, durante la ejecución del himno chileno



Aspecto del salón del Príncipe Jorge, durante el banquete ofrecido al ministro de Chile, doctor Cruchaga Tocornal

Chafalonía

Recuerdos de viaje



No bien divisaron á lo lejos las crestas andinas, se despojaron de la etiqueta y comieron dulces y ensayaron cuecas, mientras Su Ilustrísima se estaba.



Ya en tierra chilena, repartieron por las estaciones de la línea bendiciones y bombones en nombre del Padre Eterno y del pueblo argentino.



Al verse los presidentes, lanzáronse el uno en brazos del otro, y abrazados estuvieron durante cinco minutos, hasta que por fin el argentino dió á probar al chileno de los consabidos caramelos.



Y cuando oyeron gritar "¡Viva Figueroa!", se dijeron ambos: "con perdón, compañero", y retribuyeron con saludos por un lado y con bombones por otro.



El de Chile desfiló con banda y bastón, y el de acá con violetas en la diestra y bombones en la siniestra, símbolo de modestia y dulzura.



Por último, el argentino regaló á Maciá por su discurso; pero reservando los últimos cartuchos que le trae á del Pino, á ver si se consuela un poco y le perdona su rápida vuelta.

Montevideo



Inauguración del cuartel de blandengues. — El presidente y los ministros visitando el cuartel



El cuartel de blandengues, en el Cerro el 18



El ministro de guerra, pronunciando su discurso



Los blandengues, desfilando ante la concurrencia



Durante el banquete al dramaturgo Herrera



El centenario chileno. — El presidente en la recepción en casa del ministro de Chile



El grito de Ipiranga. — Banquete dado por el ministro del Brasil, doctor Lisboa, festejando el aniversario de la independencia de aquella nación



Don Miguel V. Moreno, ex compañero de Ferrer, docto profesor racionalista y notable conferencista, que viene á propagar las ideas modernas en la América del Sud

El 18 fué inaugurado, con asistencia del presidente de la república, el cuartel del regimiento de blandengues, construido en el Cerro.

— Con motivo del centenario de Chile y del aniversario de la independencia del Brasil, los ministros de los países respectivos dieron interesantes fiestas.

El aniversario del Brasil fué el 7 del corriente, día en que se cumplieron 88 años del grito de independencia dado en la colina de Ipiranga por el príncipe don Pedro, después emperador.

— Ha desembarcado en Montevideo el señor Miguel V. Moreno, compañero del que fué Ferrer, que viene á dar conferencias en Sud-América.

— Según la identificación, el suicida del hotel Lanata resulta ser un empleado de la contaduría de nuestra aduana, llamado Horacio Magliorini Santamarina.



Tarjeta postal con el retrato del suicida del hotel Lanata, y su firma borrada, hallada en un bolsillo de su ropa

La Boca, después de la lluvia



Hernandarias y Gualaguay

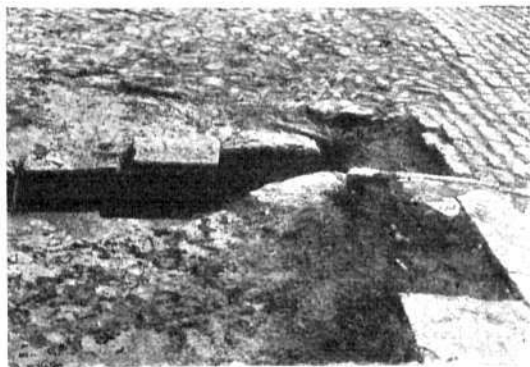
Todavía no está completa la obra de Bullrich, y las calles de la Boca siguen presentando "lagunas" cada vez que llueve fuerte y largo. Estos días pasados, por obstrucción de varios

desagües, estuvo aquello un poco inundado, sobre todo en los alrededores de la manzana formada por las calles Patricios, Hernandarias, Gualaguay y Salado. En los cuatro ángulos de esta manzana, así como en la esquina de Irala y Gualaguay, el agua quedó estancada, con el consiguiente perjuicio para el tráfico y la conservación del pavimento. En general, todos los cruces que forman las calles Dulce, Salado y Gualaguay con las de Irala, Hernandarias y Patricios, experimentan ese serio inconveniente cada

vez que llueve, y las lagunas no tardan en producir malos olores que molestan á los vecinos y á los pasajeros del tranvía del Sud, cuyas líneas atraviesan tan incómodos parajes.



Salado é Irala



El desagüe de la anterior esquina



Patricios y Salado



Gualaguay é Irala



Patricios y Gualaguay

Córdoba.—Banquete. Foot ball



Banquete al doctor Emilio Cardarelli



Foot ball, «Copa del Comercio».—Agronomía (3 goals)



Universitarios (2 goals)

La espada

(Fragmentos de las memorias del asesino)

... Estaba tan seguro de que mi esposa doña Adriana me era infiel, como de mi propia existencia. Esta certidumbre no tenía, á la verdad, ningún fundamento real. Basábase tan sólo en sospechas, en atisbos ligeros, furtivos, de la segura traición con que aquella mujer ultrajaba mi amor profundo y veheméntísimo. Decíame ella que todo eran locas y ultrajadoras ideas mías y que mis celos se obraban sobre la mentira y el embuste. Mas, no era verdad aquel aserto. Me engañaba, me engañaba con inmenso placer, deleitándose en mi escaño, ganando de mi burla, habida de su infernal astucia que borraba las huellas de sus crímenes y de sus aventuras, á las que yo, mísero de mí, asistía inerte, sin hallar de su culpa otra prueba que el grito de mi amor, llorando ante el supuesto y seguro ultraje.

Desesperado é impotente, resolví un día escapar de aquel suplicio y alejándome furtivo de la ciudad donde vivía con doña Adriana, viajé mucho tiempo, pasé mis tristezas y desesperadas melancolías por distintas tierras y al fin, no hallando consuelo en las distracciones mundanales, me acogí al amparo de este convento, donde troqué mis riquezas, mis armas y mi esclavizado nombre de don Alberto de Altomonte, por la esesadez de una regla estrecha, por el áspero tejido de un hábito y por el vulgar patronímico de fray Juan, bajo el que me conocieron en lo sucesivo las gentes, mientras mis allegados creíanme muerto en las reñidas contiendas de la Valtelina.

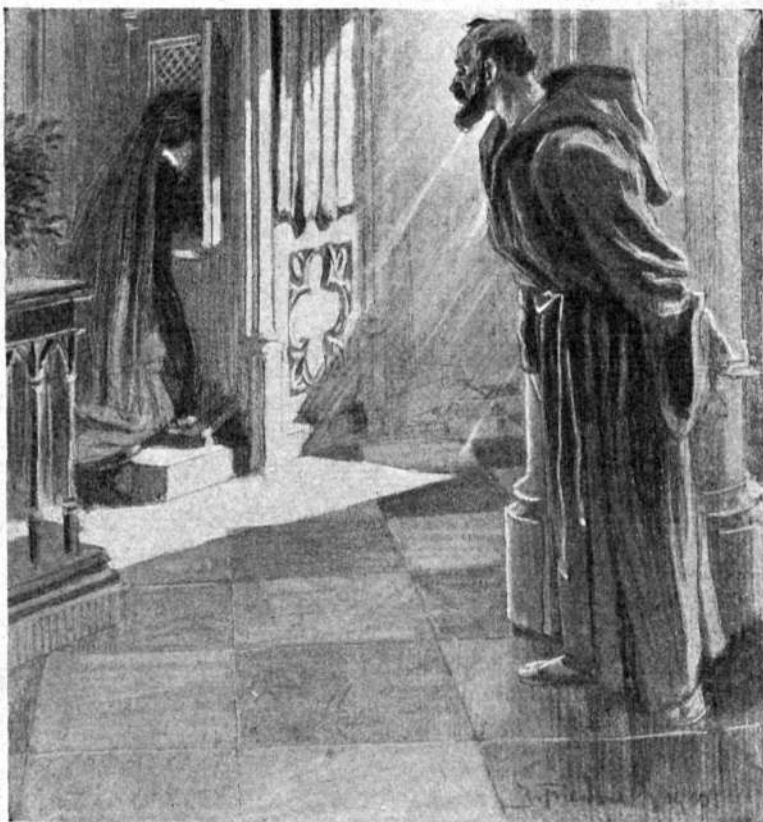
El torcedor y la amargura de mis horribles celosías calmáronse algo con la paz y dichosa serenidad del cenobio, á donde los ruidos del siglo llegaban apagados y muertos. Lejos de la falaz doña Adriana, mi corazón parecía latir más sosegado. Un poco de mansedumbre endulzaba sus continuos rencores y á veces, distrayéndose mi espíritu con algún apacible espectáculo, olvidaba por un momento sus ruitas y recreábase, contemplando la grata visión de un rosal florecido ó de una nube vaga y unda que palpitaba al viento sobre el circo rojizo del sol poniente. Estas eran como dulces gotas de agua que caían en mis fauces ardientes de sediento y mi alma, consumida por el asco terrible de los celos, las aceptaba con deleite y regocijo muy grandes.

Pero más aun que estos entretenimientos casi profanos, distraían mis torturas las tareas que el asco y ornato del templo requerían de continuo. Necesitados de mis afanes, empolvábanse santos y vírgenes en sus hornacinas y languidecían mustias las flores en sus búcaros, mientras los cirios parpadeaban temblones, con sus mechas no despidiadas. Arreglarlo todo era mi obligación y ella me ocupaba horas y horas, impidiéndome pensar en otro asunto. A poco de entrar en clausura intereséme en mis faenas y simpatiqué con ellas, poniendo mi amor propio en que todo estuviese ordenadísimo, aseado y armonioso.

Una tarde de septiembre (aun me parece que veo la iglesia, medio en sombra, esclarecidos los últimos vidrios de sus cristalerías por un sol sangriento) una tarde, de septiembre repito, hallábame ocupado en la limpieza de un altar, dedicado á San Miguel.

El glorioso Arcángel alzábase, terrible y acometedor, sobre unas nubes de plata. Yelmo, casco y corona de bronce pulidísimo, le daban aspecto de imponente guerrero y á sus pies, retorciéndose con furor de sierpe herida, el diablo procuraba huir el golpe de la espada celestial, aguda y luciente, con que el divino capitán le amenazaba.

Celebrábase pronto la fiesta del Arcángel y yo me atareaba, limpiando la escultura y sus accesorios. Llevaba ya bien almohañados el casco, el yelmo y la corona que fulgían cual si fuesen de oro, y había tomado de la



diestra de San Miguel el mortífero acero, para limpiarlo también, cuando un débil susurro detuvo mi gesto.

El altar casi estaba en tinieblas, y junto á él un confesonario apoyábase en una columna. De allí subía el murmullo que interrumpió mi tarea. De entre las frases confusas sisearon unas eses que mi oído recogió con delicias, evocando la dulce voz de doña Adriana.

Sin saber como, con movimientos callados de felino descendí del altar, dejando sobre el ara la tizona que tenía en la diestra y acerquéme más, más al confesonario, llegué á tocarlo. Frente á mí, apoyada la cabeza en la otra rejilla, una mujer confesábase á un fraile que la oía. Bastóme escuchar una frase sola para comprender que mi oído no se equivocó. Doña Adriana hallábase allí.

¡Cómo, por qué horrible casualidad, entró mi enemiga en aquel convento? Cuando llegué junto al confesonario su odiada voz hablaba, continuando su acusación.

... Le engañé, sí, padre, le engañé, para castigo de sus infundados celos''.

''Y cuántas veces faltaste á la fidelidad, hija mfa?

Muchas, padre. Siempre que sus acusaciones injustas enardecían mi alma, cansada de sufrir. Si Alberto no hubiese sido celoso, jamás le hubiera sido infiel, pero me abrumaba con sus sospechas, con su vigilancia, con su continua presencia...

¡Oh! ¡Padre...! Si cien veces vuelvo á nacer, cien le engañó y con deleite, con...''

No pudo oír más, de un salto, de un vuelo me llegué hasta el altar. Agarré allí con mano violenta la espada del Arcángel y tomando otra vez sobre la perjurá la clavé en el suelo, atravesándola de una parte á otra. Murió en seguida.

Después vinieron gentes, muchas gentes, sonó gran vocerío, me prendieron, me interrogaron, hablé, confesé todo. Pero me es imposible arrepentirme y por más que me predicen varios sapientísimos monjes no consiguen de mí que abomine de aquel instante, en que ¡oh deleitable vista! contemplé á doña Adriana, retorciéndose en el suelo y sacudiendo, en las convulsiones de su agonía, la hoja flexible de la gloriosa espada de San Miguel''.

Mauricio LÓPEZ-ROBERTS

Dib. de Friedrich.

Exposición internacional de bellas artes

Aguas fuertes de Zorn



El 14 del corriente fué expuesta una colección de aguas fuertes de Zorn en la sección Sueca.

Zorn, conocido por nuestro público, tiene varias notables telas expuestas en dicha sección y á éstas agrega ahora esas hermosas aguas fuertes que han de llamar la atención de los entendidos en dicha rama del arte.

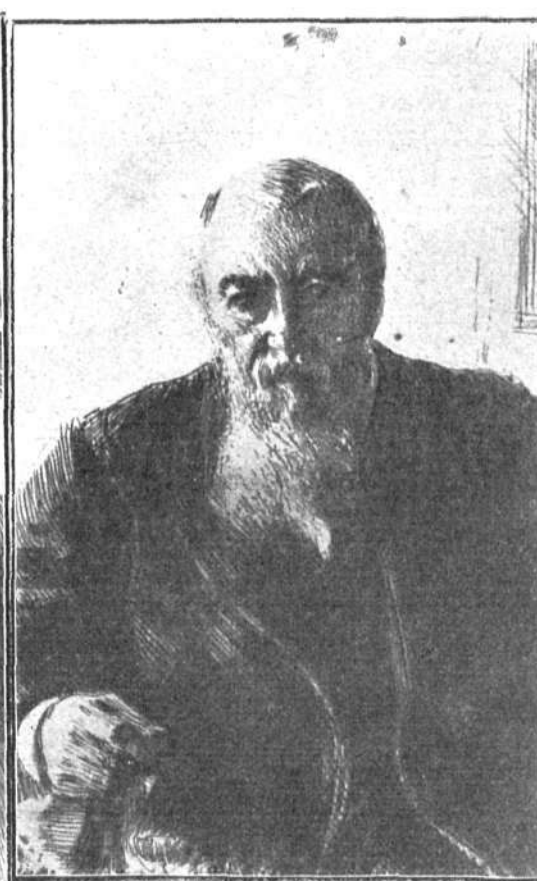
Aguas fuertes de un vigor maravilloso, en las cuales se ob-



servan desde las tonalidades más suaves casi inadvertidas á simple vista, hasta el rasgo firme y vigoroso trazado con mano segura sobre el metal.

En la que representa á una "joven ama de casa", es donde las condiciones del eximio dibujante se ponen más en evidencia y para dar aún mayor idea de su valía, bastará con hacer constar que generalmente traslada del natural á la plancha sus asuntos, para lo cual es menester gran dominio del dibujo.





Del Ecuador

Los mártires del 2 de agosto. La futura presidencia. El palacio de la exposición



Doctor Manuel Rodríguez y Quiroga



Coronel don Juan Salinas



Doctor Juan de Dios Morales



Comandante Francisco Javier Ascásubi

La guerra de la independencia americana fué en su comienzo desgraciada en todas partes, si se exceptúa el virreynato del Río de la Plata, donde los fusilamientos de Liniers, Coneja y Alzaga ahogaron todo principio de contrarrevolución, y las sangrientas represalias consiguientes.

En Quito, por ejem-

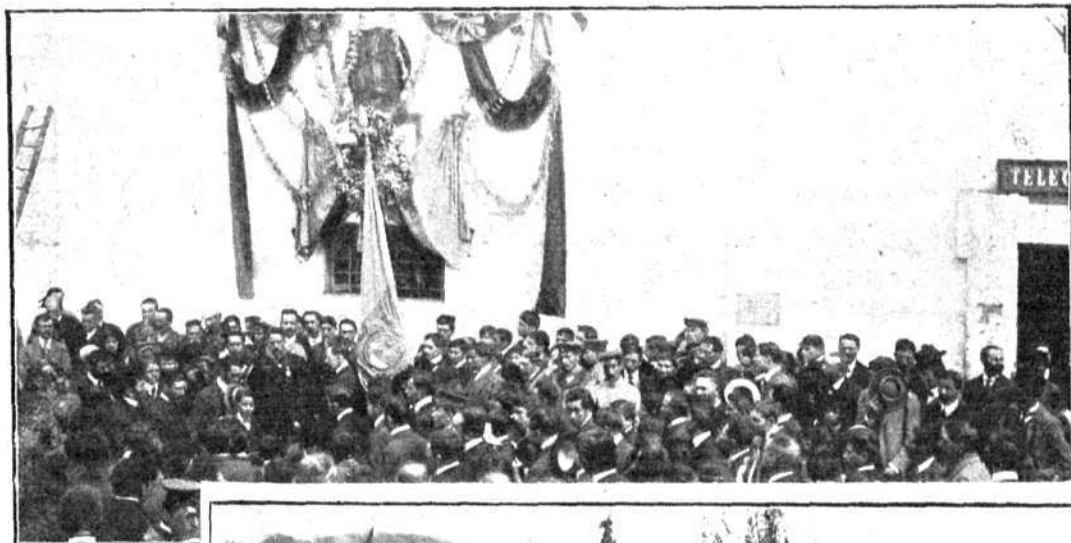


Capitán Francisco Antonio de la Peña
llamados los mártires del 2 de agosto



Teniente Juan Larrea Guerrero

pueblo en favor de los prisioneros. Este sombrío drama, de cuyas víctimas principales damos los retratos, aconteció en el local que hoy ocupan las oficinas de correos y telégrafos de Quito. El centenario de los mártires del 2 de agosto, como se les llama, fué solemnemente conmemorado por el Ecuador.

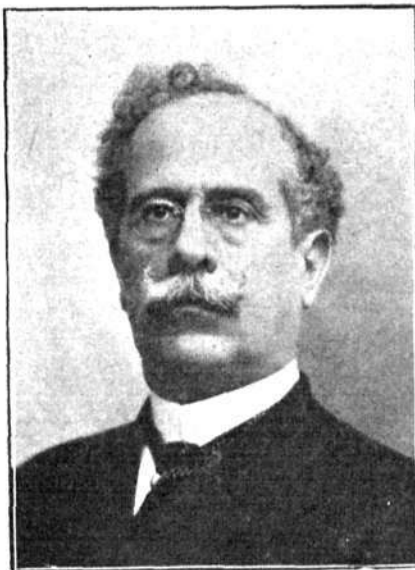


Homenaje á las víctimas del 2 de agosto, en la casa donde se desarrolló la tragedia, hoy edificio de correos y telégrafos de Quito

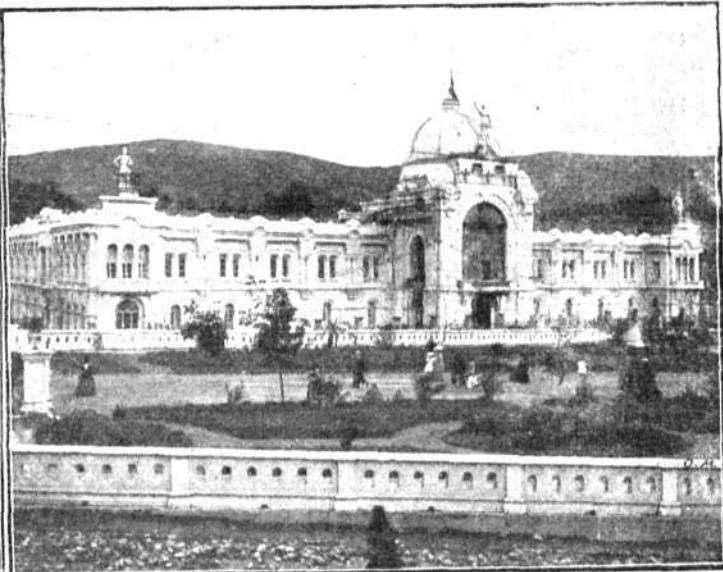
plo, cerca de un año después del pronunciamiento contra la junta de Sevilla, los patriotas, venci- dos, encarcelados y procesados, son muertos á sangre fría, el 2 de agosto de 1810, en número de más de trescientos, so pretexto de un movimiento del



Ceremonia de la jura de la bandera, por el regimiento 4.º de artillería, ante el monumento á la Libertad

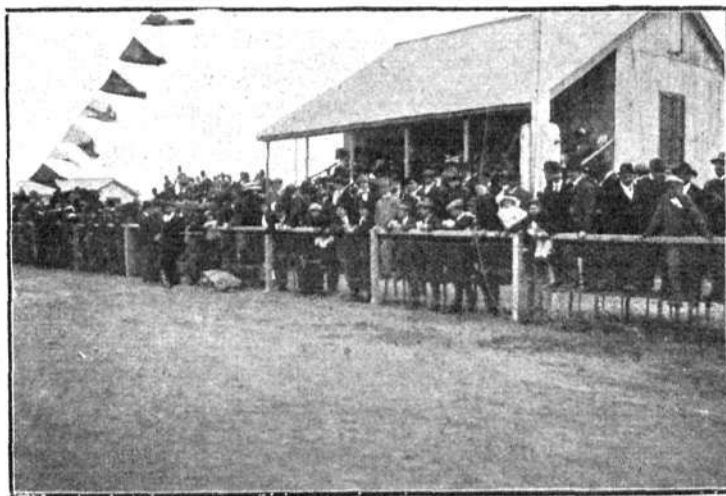


Doctor F. J. Martínez Aguirre, ministro de guerra del Ecuador, y candidato oficial á la futura presidencia



El palacio de la exposición, en Quito

Bahía Blanca.—Fiesta deportiva



La concurrencia en la tribuna



El señor C. S. Petti-rew, ganador del salto en alto con pica

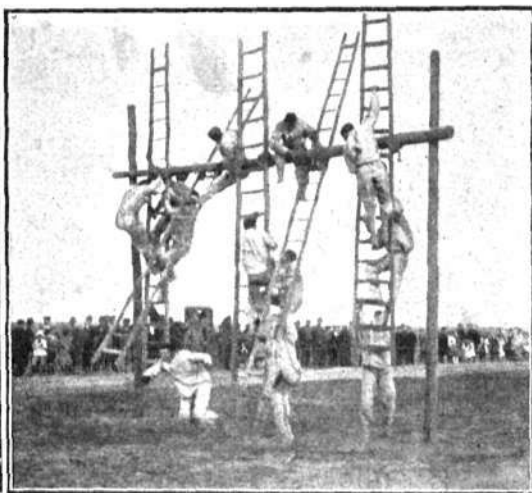


Carrera de señoritas

La reunión organizada por los clubs atléticos de los ferrocarriles del Sud y Pacífico, resultó brillante.

En la tribuna de la espaciosa cancha tomaron colocación distinguidas familias bahienses.

El público aplaudió con entusiasmo el desarrollo del programa, especialmente la carrera de señoritas y la cincha-



Las competidoras de la carrera de enhebrar la aguja, alistándose para la partida

Carrera de obstáculos.—Soldados del 8.º de infantería, salvando la zona difícil

Foot ball



Señor Bleassaale, ganador del salto en alto

Team del F. C. Pacífico, ganador de la Copa de competencia

Aniversario del órgano socialista



El director y demás personal del periódico «La Hoja del Pueblo», en el pic-nic con que festejaron el 5.º aniversario

da entre los clubs argentino é inglés, en la que nuevamente triunfo el primero.

En la cinchada entre australianos y suecos, éstos consiguieron la victoria.

La señorita Martín obtuvo el primer puesto en la carrera de 75 yardas, con exclusión del sexo feo.

— Los socialistas se congregaron en torno de un asado con cuero, á objeto de festejar alegremente el 5.º aniversario de la fundación del periódico «La Hoja del Pueblo».

España.—El álbum para el doctor Sáenz Peña



La plancha de plata de la tapa, obra del escultor Benlliure



Cabeza de estudio, de R. Hidalgo de Caviedes

Las ofensas y generales demostraciones
amistosas entre los pueblos, argentino y
español, confirman inolvidables testimonios
de afecto que el Sr. Sáenz Peña nos dió
en días, ya lejanos, de tristura y ad-
versidad para España. En el ánimo
de los españoles suelen anticiparse y
reclamar las determinaciones del
abiente todavía disperso en grandes
colectividades humanas, señal in-
equivoca del merecimiento con que al-
va es llamado por sus conciudadanos
a prebiter y guiar el glorioso floreci-
miento de aquella República. El go-
cicio de un altísima Magistratura astu-
chará más y más la fraternidad entre
ambas naciones, laborando a una lo ofi-
cien personal, los sentimientos populares,
y la razón de Estado.

Benlliure
Madrid, 27 junio 1910.





Acuarela de Cecilio Plá



Dibujo á pluma de Tomás Campuzano

Cuando tuve la honra de saludar en nombre de Madrid al Presidente de la República Argentina, me inspiró lo que oí en el corazón de los españoles. Fueron las mismas palabras inspiradas en el amor que reverencia no solo las dulzuras del corazón sino además los alentadores impulsos de la esperanza.

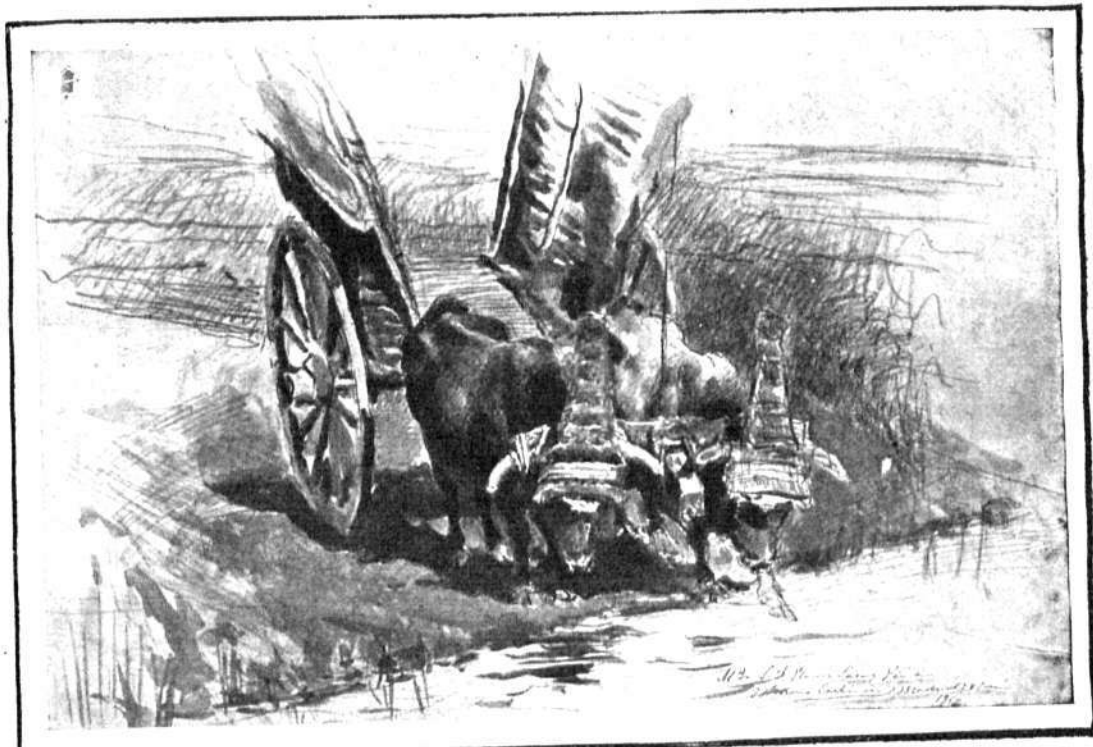
Con el pensamiento puesto en nuestros hermanos de América, queremos y esperamos. Sus glorias nos han de parecer, en algo, nuestros, por que no solo triunfa el que consigue la victoria, sino también el que dio origen para lograrla.

J. Francos Rodríguez
Alcalde de Madrid

Autógrafo del señor J. Francos Rodríguez, alcalde de Madrid

Don Diego Luis, ¿cómo...? Im-
posible es poner un nombre
de apellidos & más real y
más castizo estructura española.
Si el nombre obliga como
suele decirse, imposible ha de
ser asimismo que la Madre
España tenga en la República
Argentina su representante
que el propio jefe del Estado,
a quien en primer término
acompañan luego y seguirán
siempre, con sus más fervientes
retos, la innumerable legión (lejos
de tener a ninguna madre
trabajadora) a los que en la andadura
y también madre de otros pueblos
se denominan y apellidan lo mismo
que el mismo republicano hispano-
americano. Para el caso ¿me
permite el Señor Presidente de la
República triple saludo o no?
C. Mariano de Cavia
de Cavia

De don Mariano de Cavia



De Moreno Carbonero

Cuando el dulce himno, liberto, apuro por ciudades heridas, entre el
 por el polvo de un pueblo, el pueblo no inteligente, no herido, ha pasado llorando
 hasta ahora.
 Jacinto Benavente



La bien llamada América Española
 es un efecto, hoy producido, de nuestra legación,
 para la primera ha venido con la fuerza de la
 voluntad y se regirán tanto en el espíritu
 alboroto de su independencia que hoy,
 una vez que hoy y Madrid parecen dos
 hermanos por, entre las dos, se crea
 una nueva fraternidad con glorias
 comunes.

Marcelo Azcárraga
 20 de Mayo 1900

De Marcelo Azcárraga

Autógrafo de Jacinto Benavente

Nuestros lectores tienen noticia de los agasajos de que fué objeto el doctor Ro que Sáenz Peña, durante su estadía en Madrid. La iniciativa de la visita partió del rey, pero la iniciativa del homenaje partió del pueblo, y fué propiciada por el Ateneo, la prensa, el Círculo de la Unión Mercantil, etc.

Epilogando la serie de festejos, figura un número final: la entrega de un álbum al doctor Sáenz Peña.



Marina de J. Martínez Abades



Apunte á A. Ferrant

Proyecto 2.º Himno.

Allegro

Soprano

Alto

Tenor

Bajo

Horas la Argentina hija gloriosa de la independencia,

Horas la Argentina hija gloriosa de la independencia,

Horas la Argentina hija gloriosa de la independencia,

Horas la Argentina hija gloriosa de la independencia,

T. Bretón

Madrid - TT - a/c.

Figuran en el lujoso libro cuyo tamaño es de 35 por 45 centímetros en forma vertical, reputadas firmas españolas de artistas, políticos y hombres de ciencia.

El álbum será presentado en piel riquísima con una gran placa de plata, obra de Benlliure, y su entrega á Sáenz Peña se efectuará en Buenos Aires, el día de la transmisión del mando presidencial.

Además de las firmas citadas en la parte que reproducimos, figuran las de Echegaray, Galdós, Canalejas, Ramón y Cajal, Sellés, Pidal, Villegas, Picón, etc.

Del maestro Tomás Bretón. (De un proyecto de himno á la Argentina)

Las Cortes de Cádiz



Don Agustín Argüelles, natural de Asturias, apellidado «el Divino», autor del preámbulo y del proyecto de Constitución de 1812

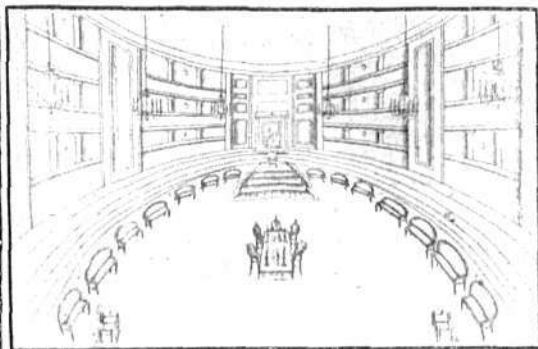
desde la sesión inaugural hasta la del 20 de febrero de 1811, inclusive, funcionaron las cortes, en el teatro de la localidad y en la iglesia del Carmen. La apertura, celebrada el 24 de septiembre de 1810, estuvo precedida de solemnes actos: los diputados, en número de un centenar, asistieron primeramente á la misa del Espíritu Santo, oficiada por el cardenal de Borbón, arzobispo de Toledo, y luego á un tódeum en la propia iglesia, donde asimismo prestaron juramento en el intervalo mediante entre ambas ceremonias.



Iglesia de San Pedro, en San Fernando, donde los congresales de Cádiz oyeron misa antes de iniciar las sesiones

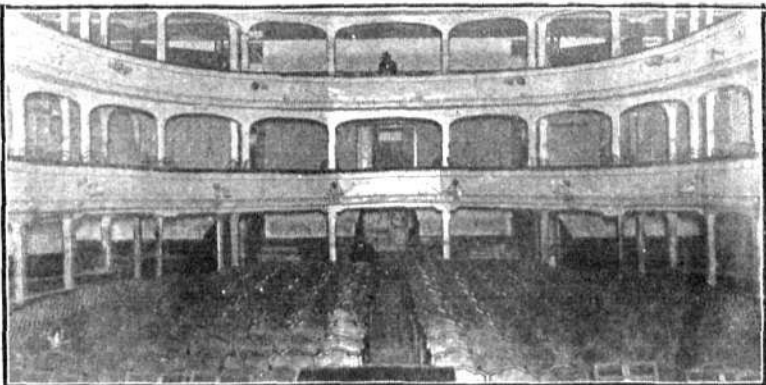


Vista exterior del teatro de San Fernando, donde se celebraron las primeras juntas, con asistencia de diputados americanos



Interior del teatro, con la distribución de los muebles que sirvieron á los congresales. (Croquis de la época)

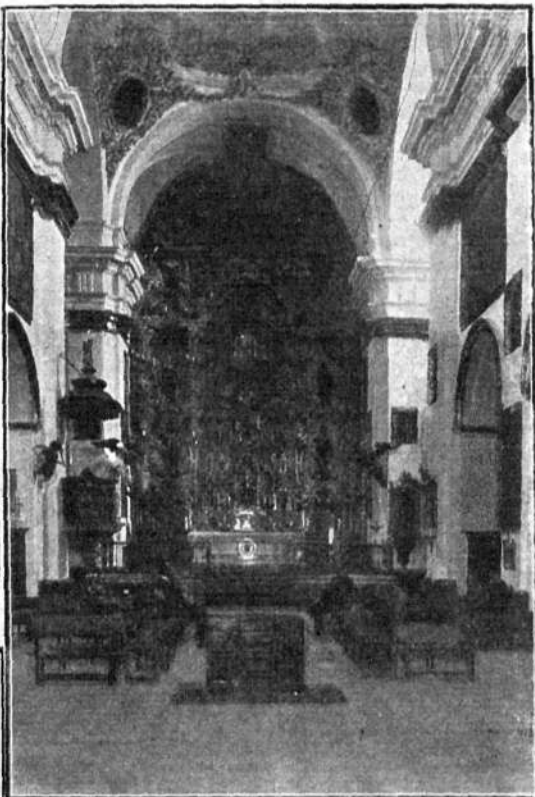
La isla gaditana, ofreciendo las mayores garantías de seguridad contra el enemigo, fué durante la invasión de España por los franceses, el refugio de los gobiernos provisionales constituidos por los patriotas españoles. El invasor no pudo pasar el puente de Sanzo ó Zuazo que la une al continente, limitándose á dirigir intimaciones que no surtieron efecto alguno en el ánimo decidido de los patriotas. En la isla gaditana, y separadas por no muy largo trecho, están edificadas la ciudad de Cádiz y la villa de San Fernando. En la villa fué donde al principio



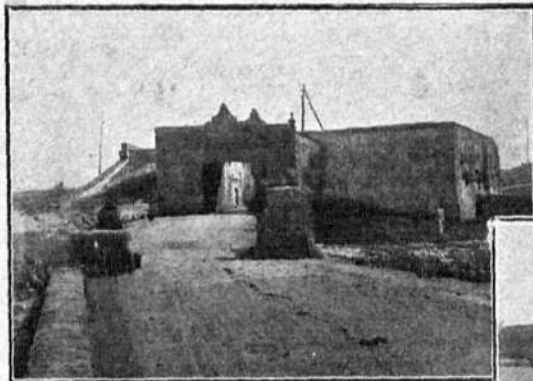
El interior, actualmente



La iglesia del Carmen, en San Fernando, donde se celebraron las sesiones de cortes



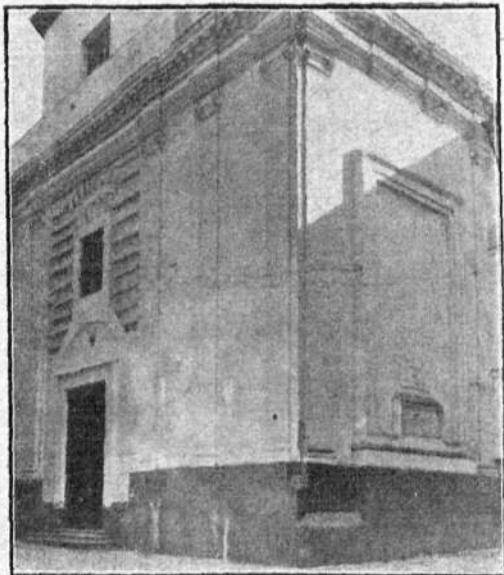
Vista interior de la misma



Entrada del puente de Suazo, donde los españoles contuvieron á los franceses de Soult



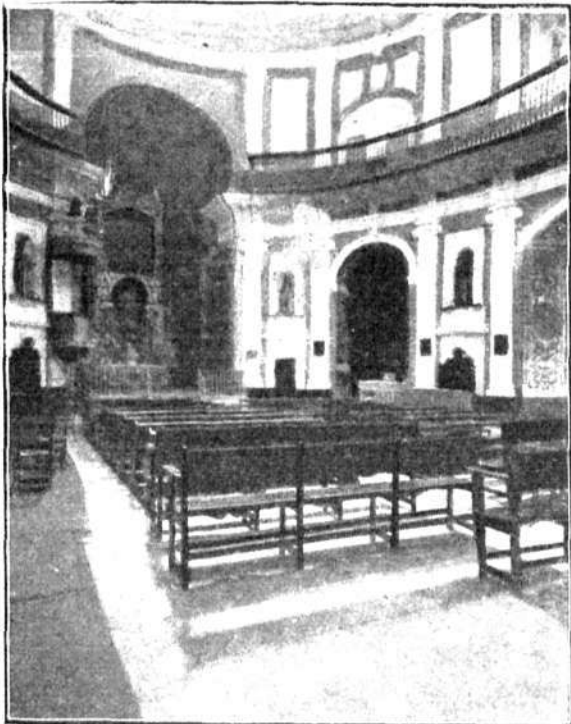
Vista general del puente



Iglesia de San Felipe Neri, donde terminaron las Cortes y se votó la Constitución de 1812

La idea de reunir las cortes, recogida por el Consejo de Regencia, que tenía su sede en la isla y gobernaba en nombre del rey prisionero, había sido lanzada por las juntas, que consideraban su realización "como remedio salvador para la independencia y la libertad de España en la laboriosa crisis que estaba atravesando". En las cortes figuraban diputados americanos, pero sin mandato emanado de los pueblos cuya representación se les atribuía. El Consejo de Regencia, partiendo del principio de que estos pueblos formaban parte de la corona de España, lo cual era á la sazón aparentemente exacto, resolvió que, como medida política para mantener su fidelidad, estuviesen representados en las cortes. Pero no siendo posible aguardar á que llegasen sus representantes genuinos, los puso en el mismo caso de las provincias peninsulares donde la ocupación francesa impedía verificar elecciones, y dispuso que el nombramiento de los diputados fuese hecho por los americanos residentes en Cádiz.

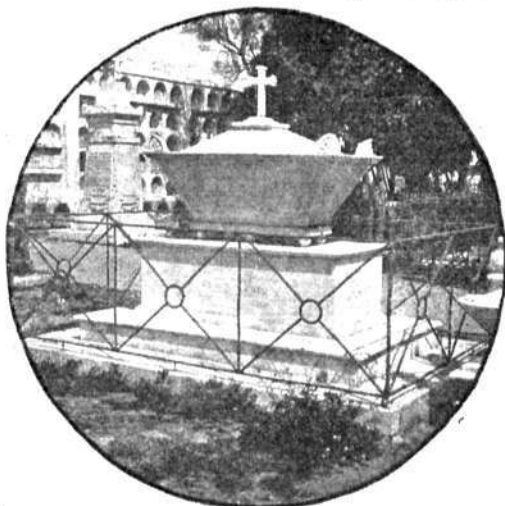
Las cortes, según dijimos, funcionaron en San Fernando hasta el 20 de febrero de 1811, pero desde el 24 del mismo mes principiaron á hacerlo en Cádiz, en la iglesia de San Felipe de Neri. A esa ilustre asamblea se debe la constitución del año 12, cuyo preámbulo y proyecto fueron redactados por don Agustín Argüelles, natural de Asturias y diputado por Oviedo, á quien sus compromeñanos dieron orgullosamente el sobrenombre de "el Divino". Era en verdad un talento esclarecido y un artista de la palabra, y á él también es deudora España, de la Constitución del 37.



Interior de San Felipe Neri

Aunque el odio á la Francia interponía un abismo entre los patriotas y toda cuanto procediese de allende los Pirineos, foco de las ideas liberales, la primera proposición adoptada por las cortes fué la de que en ellas residía la soberanía nacional, con lo que el absolutismo recibía en España un golpe de muerte. Esta proposición, presentada por un sacerdote, el diputado por Extremadura don Diego Muñoz Torrero, ex rector de la Universidad de Salamanca, sólo fué resistida por dos de sus colegas. El hecho de su adopción, como el de otras de espíritu liberal que la sucedieron, cualquier español la explicaría sencillamente. No era la primera vez que en España la soberanía nacional residía en las cortes, y los diputados habían en la fuente pura de las

viejas prácticas liberales de la península, de las que era una renovación aquella magna asamblea, que también abolió el tormento en los juicios, instituyó la libertad de imprenta y votó una ley mandando perseguir el comercio de esclavos. Y á propósito de lo que decimos, haremos notar que el diputado Argüelles, en el preámbulo de la constitución, demostraba como no era un espíritu innovador y extranjero, sino genuinamente español, el del proyecto sometido á las cortes, pues los legisladores se inspiraban en las antiguas leyes castellanas y aragonesas, añadiendo que cuanto comprendía el proyecto se había conocido y usado en su país. La España de las sabias instituciones renacía en el congreso de Cádiz.



Tumba donde reposan los restos de algunos diputados á las Cortes generales de Cádiz

Lástima fué que al desterrar el absolutismo no derribase también la dinastía que acababa de darle los dos monarcas más indignos de su grandeza.

EL REY

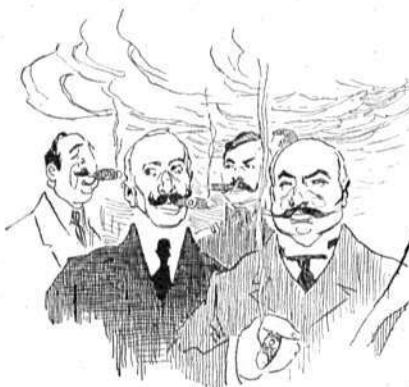
A LOS HABITANTES DE ULTRAMAR

Españoles Americanos: cuando en mil ochocientos noventa y seis llegasteis á la capital del imperio español, la fatalidad dispuso que se reinstalasen unas instituciones que la antigüedad y el hábito hicieron mirar como superiores á otras, que siendo más antiguas se desconocieron y calificaron de perjudiciales por haberse renovado bajo distinta forma. La triste experiencia de seis años, en que los males y las desgracias se han ido acumulando por los mismos medios que se juzgaba debía sacar la felicidad; el clamor general del pueblo en ambos hemisferios y sus demostraciones energicas me convencieron al fin de que era preciso retroceder del camino que incautamente había tomado; y viendo el vicio común de la Nación, impulsada por el instinto que la distingue de elevarse en la escena del mundo á la altura que debe tener entre las demás naciones, me he adherido á sus sentimientos, identificándome sincera y cordialmente con sus más caros deseos, que son los de adoptar, reconocer y jurar, según lo he ejecutado espontáneamente, la Constitución formada en Cádiz por las Cortes generales y extraordinarias, y promulgada en aquella ciudad en diez y nueve de Marzo de mil ochocientos noventa y seis. Nada en tan plausible acontecimiento puede acabar mi satisfacción sino el recuerdo de haberle retardado: el regocijo universal que le solemniza ora disminuyendo tan desagradable memoria; y la heroica generosidad del pueblo, que sabe que los errores no son crímenes, olvidará pronto las causas de todos los males padecidos. Las Españas presentan hoy á la Europa un espectáculo admirable, debido solamente á su sistema constitucional, que elasticita los deberes recíprocos entre la Nación y el Trono; el Estado, que se hallaba vacilante, se ha consolidado sobre las bases robustas de la libertad y del crédito público: las nuevas instituciones tomaron la mayor consistencia dando resultados variables y permanentes; no renaciera la inestabilidad en las providencias para enagenar la opinión; y estimular el deseo á otras



Casa donde Argüelles escribió la Constitución

Proclama del rey á los habitantes de ultramar, anunciándoles haberse jurado y reconocido la Constitución



Remedios

Dice Güiraldes:

—¿No es gran pava
lo que me objeta
cierta censura malhumorada?
Un intendente que se respeta
nunca hace nada.
Y aun cuando siga continuamente
dicha censura
torpe, atrevida é inconveniente,
poco me apura:
Yo me respeto profundamente.

Los yanquis son tremendos.

Pero... lean ustedes este aviso de remate, publicado hace poco en Buenos Aires.

"Mueblaje casi nuevo, del conocido sportman señor X. X., por razones de divorcio, en el domicilio calle..."

Creemos, dicho de un modo bastante chabacano, que estamos á punto de dársela chanta á los yanquis.

—Ramos Mexia será,
ministro otra vez.

—¡Ah! ¿sí?

—Don Roque le pedirá
que no le abandone.

—Aquí
todo el mundo va á afligirse,
puesto que, enorgullecido,
será capaz de añadirse
otra *equis* á su apellido.

Según cierto diario inglés, "el congreso panamericano no dió resultado muy positivo..."

Lo cual significa que los resultados fueron algo positivos.

No lo sabíamos. Siempre hemos de estar aprendiendo de la vieja Europa.

Hemos recibido:

"Pensamientos y reflexiones", por R. Caraza.

"Los factores del progreso de la República Argentina", por Anibal Latino.

"Maravillas americanas", por la Baronesa de Wilson. Dos tomos. Barcelona.

"25 de Mayo. Conmemoración del primer centenario de la emancipación argentina. Festejos organizados por la comisión por centenario de Villa Mantero (provincia de Entre Ríos)".

"Resultado de los ensayos de hornos incineradores", por Federico Anasagasti.

"La Verdad". Revista semanal. Año I. Número 1.

"Aplausos y silbidos". Publicación semanal. Rosario. Año I. Número 1.

En Chile han llamado al doctor Figueroa Alcorta "amigo predilecto de los más leales y probados".

Y él dirá con altivez:

—Todo ello es verdad, ¡sí, todo!

Aunque es la primera vez
que me tratan de ese modo.

"El general da Fonseca se levantó después. Empezó por agradecer las amables palabras del general Michel en medio del ejército francés, cuya historia está llena de hazañas conocidas en el mundo entero. Lo calificó de ejército ideal y dijo que servía de modelo á los ejércitos de Sud-América".

Efectivamente. Con el objeto de confirmar semejante aseveración, el Brasil ha ido á buscar á Alemania oficiales para su ejército.

— Sáenz Peña á Figueroa, suavemente,
por fin le convenció

de que ir debía á Chile, y Figueroa
á Chile se marchó.

Mas, cuando suba yo á la presidencia,
que no puede tardar,
¿también don Roque, con igual criterio,
me obligará á viajar?

De la Plaza, así piensa y luego añade:

—Debemos convenir,
en que quedarse solo es un notable
modo de presidir.

...Oh insaciable corazón,

aún dice en sueños: ¡Más!... ¡Más!...

¿A qué viene este fragmento campoamorino?

Viene á que hemos leído un autógrafo del doctor Figueroa Alcorta, donde nos hemos encontrado con algunos primores.

"Es una gran obra, realizada con admirable criterio y construida con los mas valiosos materiales... es una colección de las producciones literarias mas notables... en la que están representados los mas grandes escritores..."

"Constituye algo mas que..."

"Me falta el tiempo para una investigación mas detenida y un juicio mas concreto..."

Todo en tres parrafitos.

¡Más! ¡Más! ¡Más!

¿Más todavía? ¿No está usted satisfecho? ¿Aun pide más?

CORREO SIN ESTAMPILLA

C. C.—Buenos Aires.—No.

E. D. A.—Buenos Aires.—

No nos sorprende tanta
majadería,
porque ese es el pan nuestro
de cada día.

B. V.—Buenos Aires.—El *satanismo* de usted, es el *satanismo* de un Satanás indigente, vale decir, de un pobre diablo.

A. E.—Buenos Aires.—
Es usted tan premioso que sin duda tiene la inteligencia tartamuda.

Papá.—Buenos Aires.—
Papá: no hacemos caso de tu artículo, pues á probarnos vienes que, contando las gracias de sus nenes, hay papás que se ponen en ridículo.

Un amigo.—Buenos Aires.—¿Quiere satisfacer nuestra inocente curiosidad? ¿Por qué escribe usted *«chándoles flores»*?

Margot.—Buenos Aires.—Vuelvalo á leer y convendrá con nosotros en que es un poco ingenuo, si le gusta la palabra.

G. Z.—Buenos Aires.—
Si se olvidase usted de lo que envía, y cualquiera á escribir llegase un día: «Blanca blanca que en blancor blanda usted, alborotado, le diría: ¡queas!»
—¡Ay, cómo macaneas!

O. L.—Banfield.—Nos parece que están muy bien para leerse los á ella.

A. O.—Bahía Blanca.—No se de-

A. V. V.—Moreno.—

«Se siente el continuo rumor
Que causa el viento al pasar,
Y el eco del retumbar
Del trueno persistente
Ecos que repercutir se siente
En la soledad de la noche sombría...»

Lo ha titulado usted muy bien, al titularlo «Noche de invierno». Es completamente invernal, y el abuso de las *erres* produce el efecto de que el autor está tiritando de frío.

Humilde.—Calchaquí.—No.

F. T. M.—Mendoza.—Lo sentimos; pero no publicamos su «pequeño trabajo».

—Córdoba.—No.



PESO GARANTIDO

ENVASES LLENOS HASTA LA BOCA

El aceite BAU en porrones de un kilo, tiene el peso garantido siempre igual y los envases están completamente llenos de aceite hasta la boca.

**La mejor calidad
y cabida completa,
ACEITE BAU**

Ajedrez

Partida jugada por correspondencia
Gambito Muzio-Polerio

Blancas Negras
Fred Audap de Arcachon M. Robins de Warrington

1. P 4 R P 4 R
2. P 4 A R P x P
3. C 3 A R P 4 C R
4. A 4 A D P 5 C R
5. O O P x C
6. D x P D 3 A R
7. P 5 R (1) D x P
8. A x P + (2) R x A (3)
9. P 4 D D x P + (4)
10. A 3 R D 3 A R (5)
11. A x P A 4 A D + (6)
12. R 1 T P 3 D
13. D 5 T R + R 3 R ?
14. T 1 R + (7) R 2 D
15. D 8 R x

(1) Prefieren algunos teóricos, como menos complicada, la continuación:

7. P 3 D C 3 A D. — De igual modo es 7. — A 3 T R; 8. C 3 A D — C 2 R; 9. A x P — P x A; 10. D x A — D x D; 11. T x D — P 3 D, etc.

8. A x P A 4 A D +
9. R 1 T P 3 D
10. C 3 A D A 3 C D
11. C 3 C R C 1 D ! — Con una posición bien defendida.

(2) Este segundo sacrificio procura un brillante ataque, pero si la defensa se hace correctamente

no es muy consistente. Mucho mejor sería:
8. P 3 D — A 3 T R; 9. C 3 A D — C 2 R;
10. A 2 D seguido de T D 1 R.

(3) Por lo menos tan buena es 8. — R 1 D.
(4) Esta toma compromete la partida. La jugada habitual es:

9. D 4 A R
10. A x P C 3 A R
11. D 3 C D + D 3 R
12. P 4 A D D 3 C D
13. A 5 R A 2 C R, etc.

(5) Es evidente que la D no puede tomar el A.
(6) Después de este error, la partida para las negras no tiene compostura, en tanto que jugando:

11. P 3 D
12. D 5 T R + D 3 C R
13. D 5 D + D 3 R
14. A 5 R + d R 1 R
15. D x D + A x D
16. A x T C 3 A D

hubieran salido de la posición embarazosa y conservarían una pieza de más.

(7) Las blancas explotan hábilmente las últimas jugadas débiles del adversario.

Defensa de los "dos caballos"

Blancas Negras
E. Crespi + N. Wolf

1. P 4 R P 4 R
2. C 3 A R C 3 A D
3. A 4 A D C 3 A R
4. P 4 D P x P



CLÍNICA DENTAL DEL DR. JOSÉ BLITZ

Dentaduras completas para la MASTICACIÓN PERFECTA
EMPLOMADURAS de todos los sistemas, INALTERABLES
Extracciones absolutamente sin dolor.

Dientes fijos sin paladar, último sistema perfeccionado.
Trabajos esmerados y garantidos al alcance de todos.

Consultorio: ARTES, 358 (Carlos Pellegrini), de 8 a 12 y de 1 a 6.



Antes de usar el
"CUMBAY"

"CUMBAY"

En dos días quita los dolores
Reumáticos, Artríticos y Gotosos
USO EXTERNO

Analizado por el Departamento Nacional de Higiene
En los hospitales de Francia y Alemania es
lo único que usan para curar el reumatismo.

10.000 PERSONAS CURADAS

Precio \$ 2.50 el frasco

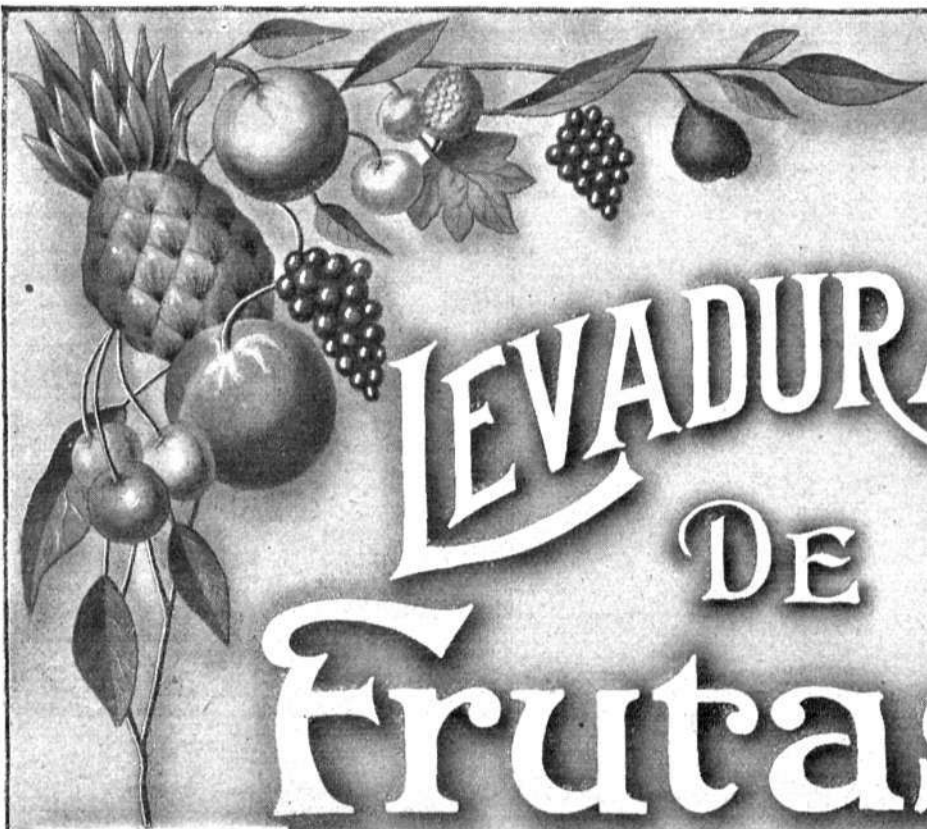
INTRODUCTOR: V. CUCULLÚ - Bm: Mitre, 1871
BUENOS AIRES

Enviando por carta 3 pesos, se remite a cualquier
punto. No se admite giros postales ni estampillas.

EN VENTA en las Farmacias: "Diego Gibson";
Bm: Mitre, 500; "Del Pueblo", Rivadavia, 745;
"Partenopea", Callao, 300; "Silvino", Garay nú-
mero 1034. En el Rosario: "Del Agüla". En Bahía
Blanca: "Inglesa".



Después de usar el
"CUMBAY"



LEVADURA DE Frutas



**Infecciones Intestinales, Constipación,
Jaquica, Erupciones Cutáneas,
Inapetencia. Diabetes.**

NUESTRA LEVADURA DE FRUTAS, preparada sobre un mosto elaborado con el jugo de frutas frescas, es un cultivo intensivo de las mejores razas de levaduras de CIRUELAS, UVAS, ANANAS, DÁTILES, FRESAS, MANZANAS Y GUINDAS.

No están cultivadas en mostos fríos, sino en estufas, á la temperatura del cuerpo humano; son, pues, levaduras aclimatadas á la vida orgánica: no perecen al atravesar el tubo digestivo.

De ahí su acción feliz como laxante natural y su sabor exquisito de frutas frescas.

De ahí su acción sorprendente sobre la nutrición en general.

De ahí sus efectos curativos seguros sobre la forunculosis (granos ó erupciones de la piel) y sobre la diabetes.

Todo frasco que haya vencido el plazo de su actividad es cambiado gratuitamente por un frasco nuevo.

FARMACIA Y DROGUERIA
DIEGO GIBSON
Defensa 192 - B^{me} Mitre y San Martín
BUENOS AIRES

K. FROEHN

Ajedrez

5. P 5 R
6. A 5 C D
7. C X P
8. C 3 C R
9. A 3 R
10. O O
11. C 4 D
12. P 3 A R
13. C 3 A D
14. C X A
15. A X C
16. C 2 R
17. P 4 A R
18. P 3 C D
19. D 3 D
20. T D 1 D
21. A 1 A D
22. R 1 T
23. T 3 A R
24. P 4 T D
25. D 4 A D
26. C X P
27. T X C
28. T 3 C R
29. T X T
30. D 5 D
31. T X D
32. T 7 D
33. P 6 R
34. A 2 C D +

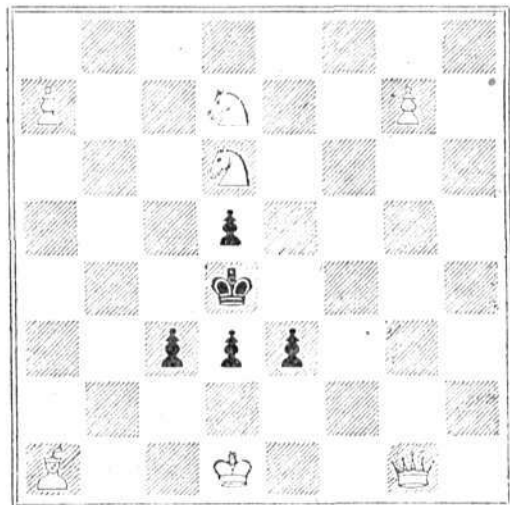
P 4 D
C 5 R
A 2 D
A 3 R
A 2 R
P 4 A R
D 2 D
C 4 C R
P 3 T D
C X C
P X A
O O
T D 1 C D
P 4 A D
P 5 D
D 4 C D
R 1 T
T 2 A R
T 1 C R
D 3 A D
P 4 C R
C X C
T de 2 A R 5 2 C R
P X P
T X T
D X D
P 3 A D
A 4 C R
T 2 R

Las negras abandonan.

1. D X P A D
2. C 7 D +
3. D 4 R
1.
2. P X D
3. D 6 C X

D X P A D
R 4 D
D X A +
?

Problema inverso, por M. W. Pauly
NEGRAS, 5 PIEZAS



BLANCAS, 7 PIEZAS

Mate inverso en 3 jugadas

Solución al problema publicado en el número 634

1. D 4 C R
2. D 1 C R
3. C 4 R

A X A
A X T + d



Si chicos fuertes quiere tener
Dé usted LACTARIS á su mujer.
Y si le gusta también al nene,
Dele LACTARIS que le conviene.



PÍDASE EN LAS FARMACIAS

de las Repúblicas: Argentina, de Chile, del Uruguay y del Paraguay



GENOSENS LAOUT

El profesor de química biológica, doctor Laout, de las facultades de Bruselas y Lille, ha dado el nombre de GENOSENS, á un producto nuevo resultante de la combinación de varios agentes terapéuticos vegetales, que tienen la propiedad de regenerar las glándulas mamarias, fortaleciendo indirectamente los tejidos (muscular y adiposo) que envuelven estos órganos, devolviéndoles al conjunto su redondez y rigidez primitivos (uso externo)

Rue du Marché
LILLE (NORD) FRANCE

Depósito exclusivo
FARMACIA DEL INDIO
RIVADAVIA, 1519

Precio \$ 5 m/n
BUENOS AIRES

LA FLEBITIS

¿Quiere V. ponerse al abrigo del embolio, el accidente más terrible de la flebitis? Si V. ha escapado á él, ¿quiere V. evitar las hinchazones persistentes, los entumecimientos, la debilidad, que resultan tan á menudo de la flebitis antigua? Tome á cada comida una copita de Elixir de Virginie Nyrdahl, que restablecerá la circulación y hará desaparecer todo dolor. Envío gratuito del folleto explicativo escribiendo á: Elixir de Virginie Nyrdahl, Calle Moreno, 820, Buenos Aires. Exijase la firma de garantía Nyrdahl.



Haga un nudo en el pañuelo...

á fin de no olvidarse, que
existe un verdadero reme-
dio para **todas** las afec-
ciones del **corazón** el

“CORDICURA”

El “CORDICURA”

hace desaparecer las palpitaciones tan molestas del corazón.

Las aprehensiones angustiosas, tan características en los Cordíacos, cesan completamente.

Los insomnios desaparecen como por encanto y el enfermo renace á una nueva vida.

Precio: \$ 5.00 - Interior incluso franqueo . \$ 5.50

Se remiten folletos. Venta en farmacias y droguerías. Venta y pedidos al único depositario y agente general:

ALFREDO T. THOMSEN BOLIVAR, 172
Buenos Aires

Agente en Montevideo: ENRIQUE A. SCHRÖDER, Paysandú, 219

Concesionario: A. SCARTABELLATI, Talcahuano, 429, Buenos Aires



\$2.000 ^m/_n GRATIS

\$ 2.000 m/n. GRATIS!

TE "MAGNOLIA"

Los propietarios de esta marca, la más antigua y mejor conocida en la República Argentina, después de muchos gastos y trabajo han conseguido hacer una mezcla de te que podrá ser usada con cualquier clase de agua, asegurándose de esta manera á todas las personas que beben te lo mejor que es posible obtener y con el objeto de que todo hombre, mujer y niño, puede conocer la bondad del afamado te "MAGNOLIA"; han resuelto distribuir entre los consumidores de este te, la suma de **dos mil pesos** en premios, divididos como sigue:

1	Gran premio de.		\$	500.—
2	"	"	\$	100.—
10	"	"	"	25.—
50	Premios de.		"	10.—
110	"	"	"	5.—
173	Premios		\$	2,000.—

Esta oferta está abierta a todas las personas residentes en la República Argentina y las únicas condiciones son las siguientes:

Toda persona puede mandar cuantas contestaciones desee, pero cada contestación debe ser acompañada por la **etiqueta azul** con la palabra «**Nuevo**» que cruza la flor "Magnolia" en cada lata.

Como el te "MAGNOLIA" está envasado en latas de ½, 1, 3, 6 y 12 libras, corresponde una contestación por cada media libra, ó sea,

Latas de $\frac{1}{2}$ libra, la etiqueta vale por 1 contestación

	1					2	
	3					6	
	6					12	
	12					24	

La pregunta á la cual debe contestarse es la siguiente:

¿Cuántos nacimientos habrá en la ciudad de Buenos Aires durante el mes de Diciembre de 1910?

Para mejor ilustración del público se les comunica que la cantidad de nacimientos durante el mes de **Diciembre de 1909** fué **3.450**.

Si ninguna persona acierta el número exacto, se adjudicará el primer premio á aquel que se aproxime más al exacto y así sucesivamente con los demás premios.

Los importadores señores Kay y Cía., recomiendan muy especialmente á los consumidores el **nuevo** te "MAGNOLIA", como el mejor te que se vende hoy día en la República Argentina; el cual se puede obtener en cualquier almacén.

NOTA.—El nombre, dirección y ciudad debe ser escrito con toda claridad en cada contestación y ninguna será tomada en consideración si no viene acompañada de la etiqueta antes mencionada.

Este concurso empezará el 24 de Septiembre de 1910 y se cerrará el 24 de Diciembre de 1910 y el resultado será publicado en "Caras y Caretas" en la primera quincena de Enero de 1911.

Toda contestación debe ser dirigida a "Caras y Caretas" en sobre cerrado, marcado afuera «**Concurso Te Magnolia.**»

Las premios serán pagados en el escritorio de

KAY & Cía. - Calle BALCARCE, 676.

NOCERA-UMBRA

AGUA MINERAL-NATURAL-GASEOSA PARA LA MESA

Quereis digerir bien??



TOMAR
el

FUENTE-ANGELICA

El ácido carbónico que contiene el Agua mineral natural gaseosa de Nocera-Umbra es de proveniencia natural y no agregado artificialmente.
Prof. Dr. Pedro N. Arata - Médico — Jefe de la Oficina Química Municipal. Buenos Aires.

HIERRO-QUINA BISLERI

APERITIVO RECONSTITUYENTE DE LA SANGRE

Quereis la salud??



DEBE
EL

MILAN

El Hierro-Quina Bisléri contiene en cada litro 5 gramos de hierro disuelto asimilable por el cuerpo humano. — Certificado núm. 729 del Departamento Nacional de Higiene de Buenos Aires.

VERMOUTH CORA

El primero introducido
en el país desde el año
1838

El único preparado á
base de puro vino - -
MOSCATO y QUINA.

Otros dos PRODUCTOS
INSUPERABLES son el

ASTI SPUMANTE

CORA

y el

Amaro CORA



Unico introductor — JOSE PERETTI — Buenos Aires — Montevideo



El indio deja de fumar y exclama, dirigiéndose al doctor Paoli, con el cual está sentado junto a una tienda de campaña:

—A corta distancia hay una cueva que nadie ha podido registrar en todos sus rincones, porque el diablo, apostado en un repliegue de rocas, sopla sobre las antorchas y las apaga...

—Mañana lo veremos— dice el sabio geólogo con decisión.

Al día siguiente, en cuanto amanece, el doctor y su guía emprenden el camino de la caverna. Llegan a ella. Su entrada es estrecha y está medio cubierta por una cabellera de gramineas gigantes. Pasan y encienden una antorcha, a cuya luz despéganse de las rocas grandes murciélagos que trazan en el aire vuelos torcidos. El doctor Paoli se detiene de vez en cuando, palpa las paredes, las golpea, apunta en su cuaderno y el pobre indio se queda turulado oyéndole frases raras y palabras, para él, de oculto sentido: mammoth, cuaternario, álcali, cuarzo... El camino se tuerce violentamente y muéstrase ante sus ojos una especie de sala no muy grande, fantástica como una mansión de hadas. Hay en su centro un estanque de aguas verdiclaras y en torno suyo se aizan estalactitas y estalagmitas que parecen tiras de rico "Valenciennes" suspendidas en el aire. La dejan atrás y siguen por una especie de callejón. Lo flanquean grandes peñascos y en

él retumban los pasos con extraña sonoridad. De pronto, el indio se para livido.

—¡Adelante!— le manda el doctor, quedándose él detrás.



No da dos pasos el indígena, cuando la antorcha, tras unos instantes de zigzag en la llama, se apaga con fuerte chisporroteo.

—¡El soplo del...!

La palabra expira en los labios del guía y el doctor siente espeluznado botar en el suelo dos cuerpos en son de lucha. Al fin, el indio dice:

—¡Era un bandido!...

En seguida, encienden otra vez la antorcha. En la mano del bravo guía brilla el puñal teñido en sangre.

—El malsín— añade— debe estar acurrucado entre las rocas...

Una saeta pasa silbando entre sus cabezas y entonces huyen con todas sus fuerzas. Cuando, sin contratiempo, se ven en el campo, el rumor de la brisa suena en sus oídos como un canto de liberación. El geólogo exclama:

—¡Maldito bandole-rol... Si no es por él,

llegamos al fin, porque el diablo que sopla no es más que el aire filtrado por ocultas grietas...

José A. LUENGO.



JURO QUE

"La Maravilla del Día",

tintura para el cabello y la barba, no contiene substancia metálica, como: plomo, cobre, plata, mercurio, etc.

PAGARE 10.000 PESOS

a quien me pruebe lo contrario. Esta tintura, invento del insigne químico francés Dr. Ribaud, no tiene rival: sus colores (negro, castaño, rubio, colorado, etc.), son insuperables. Precio: \$ 10; con flete: \$ 11.

El "Agua de las Rubias", del Dr. Ribaud, convierte el pelo negro en castaño o rubio; el castaño y el colorado, en rubio. Precio: \$ 5; con flete: \$ 5.50.

Acompañar todo pedido del giro postal o bancario correspondiente dirigido a

**R. CORAIL & Cía. - CALLE MONTEVIDEO, 208
BUENOS AIRES**

ANTEOJOS Y LENTES



A. GARBARINO, Optico Especialista

en la prescripción de cristales apropiados. Examen de la vista gratis, empleando los últimos métodos y aparatos científicos adoptados por los más eminentes facultativos. Taller en la casa para cualquier trabajo del ramo a precio sumamente módico. — **ESMERALDA, 268, Buenos Aires.**

No confundir de número, que es muy fácil.

**Antes de comer
tómese el delicioso**

APERITAL

A. DELOR & Cía BORDEAUX

Licor Tónico, Higiénico y Aperitivo

Venta anual: 60.000 cajones

Repárese que la
botella, etiqueta,
cápsula y tapón
tengan la misma
fecha de embo-
tellaje





IRILLO

ES EL MOMENTO de adquirir un rico
ESCRITORIO de Cilindro
 y todo lo demás para alhajar un escritorio confortable, á precios desconocidos en plaza.

MUEBLERÍA, TAPICERÍA Y ALFOMBRAS

Ventas á plazo sin alteración en los precios

Pida Catálogo "A" que se remite gratis y franco de porte á cualquier punto de la República

CASA MATRIZ:
 Calle Cangallo, 645

SECCION ADORNOS
 para
 Fiestas y Casamientos

ANEXO:
 Calle Cangallo, 858

EL ANARQUISMO EN PARÍS

(Revelaciones sensacionales del famoso «detective» inglés William Wallace)

FOR HÁMLET-GÓMEZ.

(Continuación)

El ministro, aturdido por el golpe, se dejó caer en un sillón. Hizo por recobrarse de su asombro y balbuciente, habló:

— Para lanzar esas atroces acusaciones estoy seguro de que le sobrarán á usted pruebas, Wallace...

— ¡Pardiez! Ya lo creo, Verne es ladrón y dos veces asesino. Con la agravante de que mató para hacer reacer sobre sus víctimas la responsabilidad del robo que él cometió y gozarse del fruto de la rapiña, en una libre, idílica y sabrosa impunidad.

— ¡Ese lenguaje es intolerable mientras usted no demuestre lo que dice, Wallace!

— ¡Paciencia, Bertillon! Hace tres días su cuñado, Verne, se encontraba en una situación crítica por dos razones: la primera porque había perdido cien mil francos al "baccarat" en el "Club de los Artistas" y no tenía dinero con que pagarlos; y lo segundo, porque su amante, la señora de X., se marchaba á Italia á pasar la primavera, y él no tenía dinero para acompañarla. La situación de Verne era cruel. Este hombre, engendro morboso del París del vicio, que había disipado su fortuna siendo muy joven, que rehecho con un buen matrimonio, ya estaba dando fin á los restos de la fortuna de su esposa, ahora, á la desesperada, había tendido sus redes á los millones de la madura señora de X....

— ¡Pero qué historia está usted contando, Wallace!

— Mi historia está comprobada por los hechos, Bertillon; déjeme usted acabar. La última esperanza de fortuna la tenía Verne cifrada en la señora de X. Su mujer no era sino un obstáculo, después que, á cambio de su libertad, se había dejado arruinar por él: ¡la pobre señora de Verne pagó bien caro á su marido el derecho de tener un amante!...

— ¡Wallace!

— Verne supo siempre que su mujer era la amante de Fracasso; pero eso poco le importaba á él. Su problema era que su mujer — ¡pobre paloma desplumada! — ya no tenía dinero para alimentar sus disipaciones... y era preciso buscarlo de cualquier parte, aunque fuera de la manita faltriquera de la señora de X. Esta amable é histórica señora tuvo la desgraciada debilidad de enamorarse de Verne y este pícaro ya estaba afilando la dentadura y relamiéndose como un gato hambriento al olor de una rata bien cebada, cuando á la respetable señora se le ocurrió viajar por Italia esta primavera... Verne, que no tenía dinero para seguir á Italia á la gentil señora, jugó. ¡Verne, buen táctico, como cierto sujeto histórico, sabía que para conquistar el mundo, como para conquistar á una vieja, lo primero es "dinero, dinero y dinero"!... ¡Pero quién había de decir al poeta Fracasso y á su amante que aquella noche el destino puso sus vidas al albur de una carta, en las manos de un tahir! Verne jugó y perdió. Ya no se trataba sólo de perseguir la fortuna de la señora de X.; era preciso pagar una apremiante deuda de honor y el caballero Verne se vió con las aguas del deshonor al cuello: no había más que morir ó pagar la deuda sagrada. Entonces fué cuando en el magnán del pillastre surgió el plan magnífico, completo, salvador: apoderarse de doscientos mil francos de la caja del ministerio, asesinar á su mujer y á su amante, procediendo de modo que las apariencias condenaran á los amantes como autores del robo, y como coronamiento de su obra, quedar libre, feliz, independiente y con cien mil francos en el bolsillo, después de pagar su deuda del juego, para seguir á Italia á la señora de X., concluir de enchochecer á la inflamable dama, casarse con ella y devorarle los millones. ¡Un golpe de fuerza, pardiez, dulcemente tramado, y la prueba es que á no intervenir William Wallace en el lance, á estas horas Verne se estaría holgando de su triunfo de pirata!

— ¡Todo eso son fantasías, Wallace! Vengan las pruebas que ha ofrecido darme.

— ¡Paciencia, Bertillon! Los hechos se desarrollaron del siguiente modo. El día de la tragedia, Verne se encerró en su despacho del ministerio, después de apoderarse de los doscientos mil francos de la caja, y simuló el robo, cortando el cristal de la ventana con un diamante, marcando chafarrinones en las paredes con sus propias botas, y dejando abiertas la ventana y la caja. Después, cerró el despacho, guardó la llave y se fué á comer tranquilamente con su futura víctima. Después de comer en su casa con su mujer, Verne se marchó, como de costumbre, al Club de los Artistas, donde tomó café y jugó, como otros días. Luego salió, tomó un coche y se hizo llevar á su casa de Neuilly. Allí cambió de traje, se disfrazó de bohemio, y á pie, se dirigió al entresuelo de la calle de Galilée donde él sabía que se juntaban todas las tardes su mujer y su

amante y donde penetró fácilmente provisto de una llave falsa, para obtener la cual le sirvió sin duda de modelo la llave con que abría todas las tardes la puerta del entresuelo su conñada mujer. Ya dentro de la casa, se puso en acecho en el vestíbulo, como un lobo á la puerta de una madriguera, y afilando las uñas, esperó. Llegó su mujer, abrió la puerta del dulce nido, entró conñadamente, cerró... y en la paz de aquel refugio donde todos los días halló el sosiego de unos brazos amantes, unos dedos brutales la agarraron por el cuello, y en lucha horrible cayó estrangulada. El asesino la tomó en sus brazos y la transportó al lecho, muerta, acaso como otros días fué transportada viva por su amante. Allí quedó sola y fría, arrullada por la muerte. El lobo volvió al acecho. Llegó el hombre, abrió pre-



El ministro, aturdido por el golpe, se dejó caer en un sillón.

— ¡Precipitadamente con la premura anhelosa del amante que es esperado y lleva un beso en los labios y una llama en el corazón, y una garra le apagó la boca, y un puñal, hundido hasta el pomo en sus espaldas, le heló el corazón con el frío espanto de la muerte...

— ¡Qué novela, Wallace! Tiene usted una imaginación muy entretenida.

— No yo; el Destino, que orde estas novelas de la vida, es el que tiene ocurrencias felices. Verne se quedó á solas con sus dos víctimas durante algunas horas. La frialdad de los cadáveres no escalofrió su conciencia. Verne comió, bebió y fumó en presencia de los dos cadáveres, con la honrada satisfacción de un cazador que ha logrado dar muerte á una preciosa pareja de animales jóvenes, tras concienzudos esfuerzos. Ante aquella buena caza de su mujer y su amante, él calculaba con fruición lo que había de valerle la piel de los muertos. A hora avanzada de la noche, el cazador abrió cautelosamente uno de los balconitos de su entresuelo, hizo una seña, y un carruaje detenido en el centro de la calle se aproximó á la pared, bajo el balconcito. Se encendieron él y el hombre que guiaba el carruaje de que no eran observados, y Verne entonces sacó rápidamente por el balcon un bulto extraño, un envoltorio largo y estrecho, que el cochero colocó en el interior del coche. Verne saltó por el balcón, se metió también en el interior del carruaje y el vehículo partió velozmente. ¡Adónde! Eso ya lo habrá adivinado la perspicacia de usted, Bertillon. El coche, llevando en su interior el cadáver de Fracasso, se detuvo en Neuilly,

en la casa de campo de Verne, donde éste y su cómplice—el jardinero de la casa de campo—ocultaron el cadáver.

—¡Oh! ¡Pero hablaban usted de hechos comprobados! —Por supuesto, Bertillon. Verne y su cómplice tuvieron oculto hasta ayer el cadáver de Fracasso en la casa de campo de Neuilly, y precisamente a poco de escapar Verne y su cómplice, abandonándonos en nuestras investigaciones, fué cuando se dió el caso singular de la aparición del cadáver del poeta italiano en Asnières, en las circunstancias que todos conocemos.

—¡Wallace! Déjese usted de suposiciones y deducciones gratuitas y deme las pruebas de lo que dice.

—A eso voy, Bertillon. Desde el primer momento, Verne se me hizo sospechoso porque cometió una insigne torpeza: acusó a Fracasso. Si las apariencias condenaban á este hombre, ¿para qué ensañarse en acusarlo? Siendo el italiano un romántico, un caballero de lo ideal, un poeta, y Verne, en cambio, un vividor, un tahúr, un posesivo vicioso, la acusación tenía que parecer inverosímil y sospechosa. Fué su primera torpeza. Luego trató hábilmente de proveerme á un lance para inutilizarme. ¡Desatinado consejo de su medio!



... sacó rápidamente por el balcón un bulto extraño...

Después quiso acompañarnos á visitar el cadáver de su mujer y pretendió asesinarme. ¡Había perdido la cabeza! Por eso él, comprendiendo su flaqueza, huyó de mi lado y fué á preparar rápidamente la farsa de la aparición del cadáver de Fracasso en Asnières con los billetes del Banco, sellados por él, en uno de los bolsillos del muerto. ¡Estaba perdido de un vértigo de terror y se despeñaba á ciegas!... En el ministerio, cuando visitamos su despacho, me bastó la primera ojeada para comprender que allí no se había "realizado" un robo, sino que allí se había "fingido" un robo. El cristal de la ventana, cortado con un diamante, aparecía intacto, en el centro de la habitación. Es fastidioso que los pícaros carezcan de sentido común, porque esto da lugar á que se parezcan á los hombres honrados. Un cristal que se corta desde afuera, para forzar una ventana y penetrar cautelosamente en una habitación, no puede aparecer en el centro de ésta, sino junto á la pared, al pie mismo de la ventana, porque el que corta el cristal tiene especial cuidado de deslizar el pedazo de vidrio rozando la pared para que no se rompa y produzca en el silencio de la noche la alarma de un estrépito cristalino. Además, es absolutamente imposible que un cristal arrajado desde una ventana al centro de una habitación aparezca intacto, aun

dado el caso de que el ladrón haya puesto todo su interés en producir un ruido. ¡Pardiez! Es fastidiosamente inocente. Porque desde el momento en que Verne me demostró que había fingido el robo de su caja, es claro que yo no podía dudar de que él era el ladrón. Y como el asesinato de su mujer, según él mismo afirmaba, era consecuencia de dicho robo, vea usted de qué manera sencilla tuve que confesarme á mí mismo que Verne, además de ser el ladrón, era á la par el asesino. ¡Qué culpa tengo yo de que los gacetas ejecute sus rapacerías con candor de palomas! Luego, en el Club de los Artistas, me dieron datos preciosos y precisos para deducir lógicamente la culpabilidad de Verne como ladrón del estudio y asesino de su mujer: mi convicción se hizo de piedra. Sólo me restaba averiguar el paradero de Fracasso, y su intervención en el drama, cuando los periódicos me salieron al paso encareciendo la aparición del cadáver del poeta en las extrañas circunstancias que todos conocemos. Entonces comprendí que Verne era también el asesino de Fracasso. Y mi convicción, que era de piedra, se aflojó y se hizo cortante y punzante, y me armé de ella como de un cuchillo. "¡Morirás, Verne, morirás de tu delito!" Llegué á mi casa, redacté una carta acusatoria, clara y precisa, y se la envié al señor prefecto...

El prefecto intervino:

—Muy cierto. Y yo, cumpliendo con mi deber, detuve á las pocas horas á Verne y á su cómplice, cuando los dos delinquentes trataban de escapar en el tren de Orleans...

El ministro saltó de su asiento, fravando y lívido:

—¡Cómo! ¡Verne está detenido!

El prefecto asintió gravemente.

—¡Sin mi consentimiento! ¡Sin darme cuenta de ello, como á jefe y como á amigo! —exclamó el ministro.

—Tranquillícese usted, Bertillon. Verne está detenido en su casa de campo de Neuilly.

—Señores, —exclamó trémulo y agresivo el ministro— si ustedes no me dan pruebas plenas de la culpabilidad de Verne, les haré responsables del atropello cometido en su persona, y les exigiré esas responsabilidades sin consideración alguna, que no merecen.

Mr. Hamard habló fría y gravemente.

—En el jardín de la casa de Neuilly encontré enterrado el traje con que se distrajo Verne para asesinar á su mujer y á su amante. En la manga derecha de la americana del traje gris que vestía, le falta un botón y un pequeño girón de tela, arrancados de su sitio... Pues bien: ese botón, unido á la tela del torso, lo encontramos el señor Wallace y yo en la boca del cadáver de la mujer de Verne, y el señor Wallace lo tiene en su cartera...

—¡Oh!

—¡Lo arrancó la víctima con los dientes al asesino en el furor de su agonía imponente!... Por eso, Mister Verne y su cómplice que al principio negaron su delito y me increparon, concluyeron por confesarlo todo. El ministro se llevó las manos á la cabeza:

Frios y graves, Mr. Hamard, Moore y yo mirábamos al ministro. Este, angustiado, tembló de impaciencia:

—Y bien, señores: ¿qué piensan ustedes hacer de Verne... y de mí?

—¡Puedo yo hacer otra cosa que cumplir con mi deber!—preguntó apenadamente el prefecto.

—Por mi parte no estoy irresistiblemente encaprichado con la idea de que Verne miera en la guillotina, aunque la idea es seductora—replicó yo; pero usted tendrá en cuenta, Bertillon, que he jurado el castigo de Verne por los asesinatos de Fracasso y de su amante.

—¡Oh! El castigo sí—exclamó el ministro—pero no el escándalo. ¡Quiéren ustedes que nos traslademos ahora mismo á la casa de campo de Neuilly... á visitar á Verne!

El ministro tenía los dientes apretados, los puños crispados y la faz demudada, y en su acento roncó rechinó la agresividad de una resolución implacable. Comprendiendo el alcance de la proposición, Mr. Hamard y yo nos miramos.

—¡Pardiez! ¡por qué no hemos de ir nosotros á visitar á Verne!—resolví yo, enorgulléndome de hombres.

—Sea—asintió forzosamente Mr. Hamard.

—Gracias, señores: vamos, vamos ahora mismo—exclamó el ministro con una impaciencia feroz.

En el coche de éste, Mr. Hamard, Moore, el ministro y yo nos encaminamos hacia Neuilly. Unos frente á otros, íbamos preocupados, silenciosos y graves, evitando con afectada indiferencia que se cruzaran nuestras miradas.

Llegados á Neuilly, descendimos del coche y entramos en la casa de campo de Verne. Un gendarme salió á recibirnos.

Dib. de Péllez.

(Continuará.)

EAU DE LYS
DE LOHSE

Lo mejor para embellecer el CUTIS
Gustav Lohse - Berlin. Plaut y C. - Buenos Aires.



—Las malas ginebras ó ginebrones como así les llaman son bebidas poco agradables y ordinarias pero la exquisita **GINEBRA NÉCTAR** resulta una bebida aristocrática.

La **GINEBRA NÉCTAR** conserva en su vejez la limpidez del agua cristalina y es embotellada en frascos transparentes en Rotterdam (Holanda) é importada por Moore y Tudor.

Su nuevo envase patentado es garantía de su legitimidad, cada frasco contiene: una medalla artística ó una libra esterlina ó una media libra esterlina.

Páginas ganaderas

Exportación de Inglaterra.—En los primeros siete meses del corriente año, Inglaterra exportó 2.399 cabezas de vacunos distribuidas así: 1.953 á Estados Unidos, 644 á la Argentina, 163 á la República del Uruguay, 108 al Canadá y 20 á Australia.

El número de ovejas exportado en los mismos meses, fué 5.542. Al Canadá envió 2.093, á Estados Unidos 1.141, á Alemania 503. En los mismos meses del año próximo pasado el número de ovejas exportadas sólo alcanzó á 3.603.

En cuanto á los cerdos no pasaron de 248, siendo el año pasado 449 los animales exportados.

Exposición internacional de caballos en Nueva York.—Del 14 al 19 de noviembre del presente año tendrá lugar en esta ciudad una exposición de caballos, que tiene muy entusiasmados á los expositores y aficionados que se preparan á disputar los primeros premios. Hasta ahora sólo se sabe que tomarán parte oficiales de las armadas belga, francesa, inglesa y del Canadá.

Interesante experimento sobre la elaboración de la manteca.—En la Estación Experimental de Ohloma, se están practicando desde hace dos años investigaciones científicas sobre la manera de hacer la manteca.

Una de las conclusiones obtenidas es que, mientras más elevada es la temperatura de la crema cuando se bate, ó la temperatura del agua empleada para lavarla,

mayor es el jugo húmedo contenido. Más abundante es la cantidad de la crema batida al mismo tiempo, más saculenta es. Todas estas son condiciones favorables para obtener una manteca de calidad superior. De lo que se desprende que para elaborar una buena manteca, debe emplearse: crema densa, batir grandes cantidades de crema á la vez, formar grandes y abundantes granullas al batirla.

Se ha probado añadir un poco de agua al romper la manteca, pero sin resultado, pues al contrario, batiendo la manteca en una vasija donde pudiera ponerse bastante agua, el jugo se reduce de un modo considerable.

Importación del ganado europeo en los Estados Unidos.

—Desde que este país comenzó á importar bovinos de Europa, para reproductores, ha sido considerable el número de los animales introducidos. Llegando el mayor número los Short-horns, pues desde entonces se han recibido 715.063, siendo la segunda la raza Jersey con un número de 284.270 animales. También las otras razas están representadas, pero con una cifra bastante reducida en comparación con estas dos razas. Lo que demuestra que los norteamericanos, como los argentinos, tienen una preferencia muy marcada por la raza Shorthorn.

Aborto epizootico en los bovinos.—La comisión especial nombrada por el ministerio de agricultura para estudiar esta enfermedad que se produce bastante á



Vaca Guernsey Rachael II



Semillas de FLORES y de HORTALIZAS

de TODAS CLASES; de
LAWN GRASS (pasto
para céspedes); de
PASTOS para prados
etc., permanentes;
TREBOLES, ALFALFA,
MAIZ, etc.

Amapolas,
Margaritas,
Miosotis,
Resedá, etc.

Especiales.

Acabamos de recibir de las más afamadas
casas de Europa las semillas de la nueva cose-
cha de estas y de otras flores, á propósito para
sembrar ahora.

Se mandan LISTAS de todo lo que debe sem-
brarse ahora, GRATIS, por correo mencionando
CARAS Y CARETAS.

SEMILLERÍA INGLESA
DE
WILLIAM H. LOGAN
640, Calle Cangallo, 640 - Buenos Aires

MEJOR que la MEJOR CERVEZA INGLESA

KOPS
SIN ALCOHOL
NEGRA



Fabricada en Londres,
de la más pura malta,
lúpulo, etc., es recomen-
dada por sus cualidades
altamente nutritivas y
fortificantes.

Es la mejor cosa que
pueden tomar las señoras
que están criando, tam-
bién para convalecientes,
niños débiles y toda per-
sona que deba alimentar-
se bien, es inmejorable.

Se garantiza no conte-
ner **ALCOHOL**.

Por docena \$ 6 c/l.
ó por cajón de 6 docenas
de medias botellas, pe-
sos 33 c/l.

Pidan á su almacenero ó directamente al único
introdactor

WILLIAM H. LOGAN

CANGALLO, 640, donde se vende por ma-
yor y menor.—BUENOS AIRES.



Resulta una mortificación muy grande

tener dolor de cabeza cuando la tarea es mayor.

Entonces pueden comprobarse los maravillosos efectos de la

NEURALGINE MERICI

pues un solo sello bastará para que desaparezca en 10 MINUTOS el dolor de cabeza más fuerte, la jaqueca más perlinaz ó el ataque neu-rálgico más agudo.

Compañía Neuralgine Merici.
CORRIENTES, 655—Buenos Aires.

Sirvanse remitirme una muestra gratis de NEURALGINE MERICI.

Nombre

Dirección

Todo pedido debe de acompañarse con veinte centavos en estampillas para el porte.

Señoras!

La Neuralgine Merici cura las dolencias propias de vuestro sexo en 10 minutos.



Pidase una muestra gratis con el cupón.



Pectoral LEGRAIN

PREPARADO DE EFECTOS MARAVILLOSOS

CONTRA LA TOS

DE VENTA EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS

FÓRMULA:

Elixir de Garús.	300 c. c.
Benzoato de Seda.	10.00
Terpina.	5.00
Clorhid Codenia.	1.00
Jarabe de Goma.	300 c. c.
Glicerina.	600 c. c.
Thiocol.	30.00



Páginas ganaderas

cuenda en los bovinos, ha llegado su cometido, dando a la publicidad los resultados amplios y completos de sus investigaciones científicas.

Recomienda al gobierno tome medidas al respecto, pues parece que se ha llegado a la conclusión que esta enfermedad es contagiosa y pudiera convertirse en una verdadera plaga. A más considera obligado el aislamiento temporario de cada vaca que haya sufrido la enfermedad, como también una inspección veterinaria que informe sobre la existencia de la enfermedad en los distritos en que haya aparecido y que se obligue a denunciar los casos que se presenten. Parece que esta enfermedad ya ha producido graves perjuicios en Inglaterra. En Escocia, cerca del 25 por ciento de las vacas están afectadas.

La naturaleza contagiosa de la enfermedad está admitida ya por los ganaderos, quienes se dan cuenta del peligro que ofrece el rodeo donde haya alguna vaca con la enfermedad.

Recetas útiles.—Lambriez en las ovejas. La humedad aumenta el crecimiento de la lambriez en las ovejas; por eso las más atacadas son las que pastorean en terrenos bajos, especialmente en aquellos que están próximos a un arroyo o a un río.

Estos parásitos y los huevos de éstos se introducen en el sistema digestivo con el pasto húmedo, por lo que lo mejor es anular sus efectos, dándoles a los ani-

males un poco de comida seca. La suministración regular de sal es la más esencial, la que se puede mezclar en una mínima parte de sulfato de hierro en polvo, una vez por día. Esto destruye la lambriez en el primer período de su desenvolvimiento. También se debe arrojar sobre la tierra una prudente cantidad de

sal de roca, la que destruirá completamente los vermes.

Que este método es provechoso y da buenos resultados lo demuestra el hecho de que los animales que pastorean en terrenos visitados por las marcas jamás se enferman.

Las ovejas necesitan un sitio alto y seco.

Enfermedad de la piel en los caballos.—La irritación de la piel que obliga al caballo a rascarse, puede ser producida por un parásito, puede ser un eczema, puede ser sarna, lo que se transmite de un animal a otro. Son tantas y tan diversas las enfermedades de la piel y causadas por tantas y tan distintas

causas, que es imposible determinar con exactitud, por qué un caballo se rasca. Como ante estas dificultades lo único que se puede hacer es adivinar, lo mejor y lo más indicado es darle un purgante. Después de este se le puede dar a la mañana y a la noche un compuesto de iguales partes de sulfato, nitrato de potasio y raíz de gentiana en polvo. Como alimento se le debe dar avena pisada, trigo, cascarrilla dulce con un poco de sal y mezclarlos en una de las comidas un poco de malta.



Vaca Jersey Tuddie's Queen II

Aquí mismo: en la ciudad A DOS PASOS DE VD. AL ALCANCE DE SU VISTA Y DE SU MANO.

No necesita usted ir muy lejos para comprobar los efectos maravillosos de mi «**HÉRCULEX**» ELÉCTRICO, ni la absoluta veracidad de las cartas que publico. Basta con que se decida usted a investigarlo.

Si usted sufre, no puede emplear mejor su tiempo que en averiguar cómo puede curarse, y si no le bastan las cartas que ve impresas, ni los miles de éstas que puedo enseñarle en mi consultorio, le queda siempre el recurso de visitar personalmente a los enfermos curados.

REUMATISMO Y DOLOR DE RIÑONES

Señor doctor Sanden.—Presente.

Buenos Aires, 2 de septiembre de 1910.

Mi apreciable doctor: Le diré que el bien que he derivado del uso de su tan mentada FAJA ELÉCTRICA, que en buena hora tuvo a bien recomendarme para mi curación. Antes no podía dormir nada de los dolores que me atormentaban, que eran de REUMATISMO y a los RIÑONES. Estos dolores me tenían completamente acobardado, así que por su alivio y curación de mis males debo a usted las más expresivas y repetidas gracias, por cuanto con su FAJA ELÉCTRICA me ha devuelto el bienestar y la salud.

S/e., Yatay, 39.

Firmado: VALENTIN GONZALEZ.

Verme, hablarme sobre sus males, saber lo que por usted puedo hacer, nada le cuesta y en cambio le conviene saber inmediatamente si su mal puede curarse con el gran recurso extremo de la ciencia que se llama: Electricidad Galvánica, y que generalmente triunfa después que todos los demás remedios conocidos han fracasado. Si no puede venir, escribame.

TODAS LAS CONSULTAS SON GRATIS

Horas de 9 a. m. a 6 p. m. — Domingos de 10 a 12 m.

Dr. T. A. SANDEN - Carlos. Pellegrini, 105



A LA CIUDAD DE LONDRES

BUENOS AIRES



Próximamente inauguración

— de su nuevo y grandioso local: —

**CARLOS PELLEGRINI
Y CORRIENTES**



Doctor Federico A. Cañado, fallecido



Concurrentes a la fiesta a beneficio de la Sociedad Cosmopolita

PERGAMINO



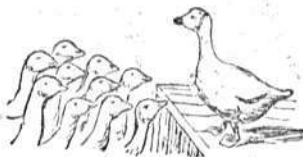
Dodas de oro de los esposos Ballester, que aparecen en la fotografía acompañados de sus descendientes



Señor Nicolás Pesco, fallecido

Avisos Recomendados

INCUBADORAS SUECAS "ROSEHILL"



Avisamos a los numerosos interesados en la industria avícola que acabamos de recibir una importante remesa de todos los tamaños, de las afamadas incubadoras "ROSEHILL". La mayoría de nuestros clientes han obtenido desde la primera incubación 90 a 95 % de pollitos perfectamente sanos y vigorosos, los que criados dentro de las madres artificiales de la misma marca, conservan este vigor y salud. **GOLDKUHLL Y BROSTROM**, únicos introductores, como también de las afamadas desnatadoras "ALFA-LAVAL". Belgrano, 1138. Buenos Aires. Catálogos gratis

CARBURO DE CALCIO

Norteamericano, de primera clase, marca Sol; granulado y en piedra. Precios según cantidad. **GILCHRIST y Cia.** Reconquista 484, Ba. Aires.

PRODUCTOS ANDINOS

Yerbas medicinales procedentes de las más altas cumbres de los Andes. Colecciones en general de productos mineros. Piedra Imán natural. Soliciten catálogos que se remiten gratis.

Viada de Bustamante, 2515, calle Independencia, 2515. Buenos Aires.

MUEBLES

A 10 meses de plazo! Juegos de Dormitorio Comedor

Salón Escritorio Muebles sueltos. Pidan Catálogos

C. Pellegrini, 457 — Soly Bomchil



A PAGAR en 10 mensualidades! - Surtido colosal de muebles flamantes, sólidos y baratos. Casa de toda confianza. - Vengan a ver el Catálogo. - L. Sigal y Cia. - Cuyo, 1124.

Sofá = Cama = Guardarropa

Patentado por el Sup. Gob. Nacional



Este Gran Mueble no tendría que faltar en ninguna casa de familia; muy cómodo, higiénico y elegante. Precio pesos 65. Sin guardarropa \$ 38.50. Órdenes y giros a F. Donarini. Santa Fe, 2161. Unión Tel., 877 (Juncal).

Bicicletas nuevas desde \$ mín. 80.

Marcas Inglesas con llantas neoprenadas, rueda libre, frenos atrás y adelante, guardabarridos, etc., desde \$ mín. 105. Accesorios y piezas de repuesto a precios baratos. Venta por mayor y menor. - Calle Callao, 370, Buenos Aires. Guillermo Rittershaus.



Mueblería "La Central"

- Buen Orden, 501, esquina Venezuela. - Muebles sólidos y baratos. - Pidan catálogos. - Cooperat. T., 1441, Central.



Vainilla hecha con la máquina Pfaff

Máquina de coser y vainillar, la única que hace una infinita variedad de vainillas y calados.

Por 65 pesos remito una máquina igual a la muestra. GRATIS enseñanza a bordar y vainillar. VENTAS A PLAZO. Pidan Catálogo al



Único Agente: A. BORZINO, calle Santa Fe número 2166. Buenos Aires.

CONSTRUCCIONES

ANTES DE EDIFICAR, los propietarios deben pedir presupuesto a la "Constructora Nacional"

Personal técnico idóneo y grandes ventajas. - Avenida de Mayo, 951.



LAMPARA A CARBURO "Progreso del Centenario" Patentada por el S. G. N. Especial para escritorio, dibujantes, etc. Sin peligro. Garantía 5 años. Ninguno de los titulados fabricantes de lámparas se atreve a desafiar mis sistemas reconocidos los mejores. - Pidan prospectos: J. POU, calle Corrientes núm. 1357. Buenos Aires.

"PLATA PRINCESA"

El único metal que realmente sustituye á la plata maciza
y dura 50 años.

TODA CLASE DE NOVEDADES

ESTABLECIDO
POR
CIEN AÑOS



DISEÑOS
NUEVOS
SIEMPRE



CUBIERTOS PARA MESA
JUEGOS DE PESCAO

FLOREROS
BANDEJAS
JARROS
FUENTES

PLATOS
CALENTADORES
CENICEROS
CUCHILLOS, etc.



PLATA PRINCESA

SIEMPRE DA COMPLETA SATISFACCION

Pidan catálogos á los

FABRICANTES

Mappin & Webb

LONDRES, PARIS, NIZA, FLORENCE, JOHANNESBURG Y BUENOS AIRES

36, FLORIDA, 36

Actualidades de provincias

ESTACIÓN ALSINA

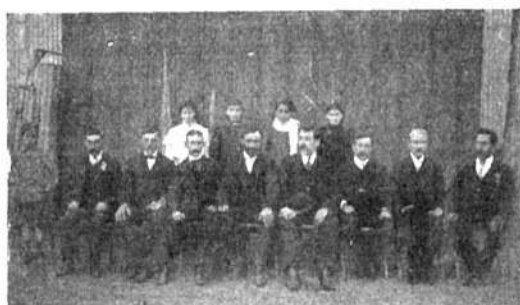


Vista general del local de las romerías españolas

QUILMES



La comisión de fiestas



Comisión organizadora de los festejos realizados por la sociedad «Patria Unita»

Avisos Recomendados

¡LA ÚLTIMA NOVEDAD!



Cocinas á kerosene
"TENTADORA"

De llama azul, higiénicas, sin humo, sin olor. — Confortables, seguras y sin peligro. Siempre listas para todos los usos del hogar doméstico, como ser: cocinar, asar á la parrilla y al horno, hacer pan dulce y masas en general. Muy útiles para planchar, tostar pan, etc. Único importador: J. A. SILVA. Charcas, 1509, esq. Paraná. Bs. As. Unión Telef., 3394 (Juncal)

"EXCELSIOR"

Primer establecimiento de Avicultura moderna en la República.

Prop. ALEJANDRO REINHOLD. Belgrano, 451, Buenos Aires.

INCÚBENSE
LOS POLLUELOS
A VAPOR.

Aves de raza
(60 razas distintas).

Huevos para empollar.
Incubadoras. Colmenas.

Libros
instructivos

Abejas.
Perros.



Catálogos con laminas á colores, \$ 1.

¡INVENTO NOTABLE!

"DAISY"
(FLY KILLER)



Matamoscas representando flores. Elegante y vistoso, para comedor, dormitorios y casas de familia. Inofensivo para las personas. — Pídanse en almacenes, bazares, etc.

MEDINA y Cia.—RIVADAVIA, 869.

DENTISTAS



J. Bonanseá,
Cirujano-Dentista,

de regreso de Europa.
Calle Moreno, 990, esq. B. de Irigoyen



J. EDELBERG

Dentista - Cirujano
Dientes fijos sin paladar. Operaciones sin dolor. Bernardo de Irigoyen, 909 (antes Buen Orden).



A. E. MORAN, dentista.
Dentaduras fijas sin paladar, emplomaduras y puentes de porcelana, último sistema.—Buen Orden, 20, —Buenos Aires.



Mechero Stella

Luz incandescente á kerosene. Muy económico. 1 litro arde 18 horas y da una luz de 90 bujías. Lámparas para mesa ó de colgar, completas, con Mechero Stella \$ 10. Remisión recargo pesos 1. Mechas de todas clases para cualquier sistema de lámparas incandescentes.

Calentadores "Primus" á kerosene y piezas de repuesto. E. BONGIOVANI. Calle Belgrano, 1020,—Buenos Aires.

¡ENFERMOS DEL ESTOMAGO!

Los desengañados de todos los específicos deben tomar el remedio "Lupia". No sólo sobre el estómago, sino también sobre los riñones ejerce su acción benéfica. Frasco de 1 litro, \$ 10; ½, \$ 5; ¼, \$ 2.50. Único Depósito: N. LUPIA. Calle Río de Janeiro, 1136, Buenos Aires.

Productos

Paraguayos

Recomendamos nuestros DULCES de frutas paraguayas y nuestra YERBA MATE. No tienen rivales. GAUDINO y SALSA. — Avenida de Mayo, 1186.—Buenos Aires.



Fajas

contra la obesidad y todas las afecciones abdominales.—Carlos Pellegrini, 119.



LA CASTA SUSANA

Hay muchos episodios bíblicos, que aun no están claramente explicados por los comentaristas, á veces, tan extravagantes é ilógicos de los sagrados libros.

Las investigaciones modernas de la ciencia, están poniendo hoy á una luz nueva muchos hechos oscuros, ó por lo menos mal interpretados de la historia de la humanidad.

Por ejemplo: Aquella curiosidad infantil y hasta trivial de los ancianos bíblicos, que se tomaban el trabajo de ir á espiar en el baño á una bellísima pero pudorosa jovencita, no tiene sino una explicación, hasta cierto punto repugnante y pocoavenida con el respeto que nos merecen las sagradas escrituras.

Afortunadamente hoy está averiguado este dudoso asunto, para dignificación y decencia de

aquellos pobres viejos, presentados como unos vulgares calaveras seniles.

Hoy se sabe que aquellos buenos señores eran unos notables higienistas, que no habiendo podido obtener el secreto de los medios que usaba la legendaria doncella para mantener los encantos arrebatadores de su divina tez, iban á espiarla en el baño de sus jardines, descubriendo de este modo que ella se friccionaba el cuerpo con una pasta de perfume delicioso, lavándose en seguida en la fresca linfa.

Habiéndose incautado de un pedazo de esa pasta, olvidado en el borde de esa fuente, hicieron el análisis, y ¡quién había de decir que el tópic de ese análisis, corriendo los siglos, sería el que sirviera en el presente para la elaboración del famosísimo Jabón Reuter!

Actualidades de provincias

GUALEGUAYCHÓ

CONCORDIA



Teniente coronel Pereyra, ganador del premio «Presidente de la República» en el concurso de tiro á mauser para jefes y oficiales



El inspector de escuelas señor Justo Rubén Coria, presenciando una clase práctica de agricultura en la escuela judía «Santa Isabel»

CAÑADA DE GÓMEZ



Concurrencia que asistió al acto de la instalación del comité del Partido Constitucional

Enseres para los Apicultores

Aunque el colmenar que se muestra arriba está ubicado en la Capital, podríamos exhibir también vistas igualmente atractivas de colmenares de todas partes del mundo, en los que se encuentran instalados nuestros efectos.

Nuestras colmenas, extractores de miel, marcos, bases artificiales de panales, cajas ahumadoras, y en general, nuestro surtido completo de efectos se usa en todo el mundo, y es el mejor que el buen material y trabajo hábil pueden suministrar.

Nuestros efectos los vendemos directamente á los colmeneros de cualquier parte del

mundo, y los venden también los comerciantes del ramo en todos los grandes centros.

Nuestra larga experiencia en este negocio y especialmente con el comercio extranjero, nos permite servir los pedidos con prontitud y con las mejores ventajas. Nuestros artículos son modelos en todo el orbe. Cotizamos precios á solicitud sobre una lista grande ó pequeña de nuestros aparatos.

Catálogos: 50 centavos.

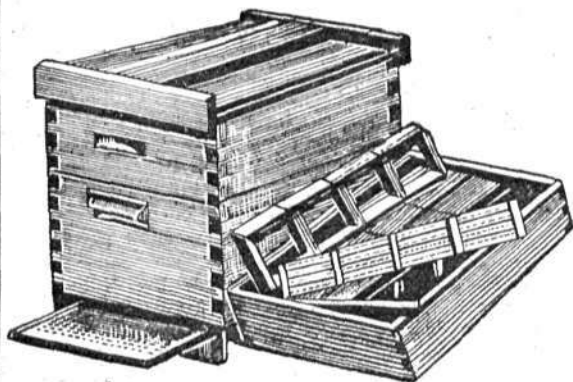
Dirijase toda la correspondencia á

A. REINHOLD

Calle BELGRANO, 451. — Bs. Aires.



Un colmenar modelo en nuestro criadero en la Capital



SANIDAD MODERNA

(Con modernos artefactos)

Quien tiene un buen cuarto de baño
goza de las delicias de la vida.

Calentadores de baño.



Aparatos niquelados.

Contamos con el surtido más completo.

Imposible encontrarlo mejor y más variado.

INVITAMOS Á Vd. PARA QUE PASE Á EXAMINARLO

PRECIOS RAZONABLES

1402, Av. de Mayo, 1500 - Plaza del Congreso.

HEINLEIN & Cía.

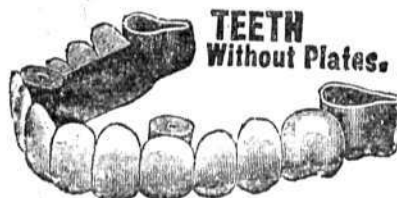
LA GENTE GORDA SE REGOCIA

LAS PAPADAS PERTENECEN YA A LA HISTORIA



Si se puede dar crédito á lo que dice la gente gorda de todas partes de los Estados Unidos, Rochester, N. Y., será pronto la Meta para los que son demasiado gruesos. Todo este furor lo ha causado una muchacha, que es casi una niña, al hacer un descubrimiento, por medio del cual la gente gruesa puede volver á su estado normal y quitarse la papada en unos cuantos días, en su propia casa y sin que lo conozcan sus más íntimos amigos.

El tratamiento es completamente inofensivo y así lo afirman los que han hecho la prueba. Una señora escribe lo que sigue: "Hice la prueba con este tratamiento después que todos los otros me habían fallado, y me quitó de encima 45 libras en un mes, sin inconvenientes de ninguna clase, sin ponerme á dieta, ni hacer ejercicio, ni usar correas en el rostro. Considero que es el descubrimiento más beneficioso que se ha hecho y aconsejo á toda persona gruesa que le escriba á Mae Edna Wilder Dept. 459 D. Rochester, N. Y., y le pida su libro gratis como prueba positiva. Lo envía absolutamente gratis. Escríbale hoy, antes de que se le olvide.



TEETH
Without Plates.

Doctor
M. KUTYN

Dentista-cirujano norteamericano, diplomado de Buffalo U. S. A. University, The New York State

University y de la F. de C. Médicas de Buenos Aires.

DE REGRESO DE NORTE AMERICA

Incrustaciones de porcelana, oro, etc. — Extracciones sin dolor y dentaduras sin paladar para la masticación perfecta. Corrección de anomalías en mandíbulas y dientes.

ULTIMOS ADELANTOS

MUDÓ SU ÚNICA CLÍNICA
DE LA CALLE FLORIDA A 67, CERRITO, 67

En New York, 774 Prospect Avenue,

D. T. y E. KUTYN

Actualidades de provincias ESPERANZA (Santa Fe)



Monumento á la agricultura, en el acto de su inauguración



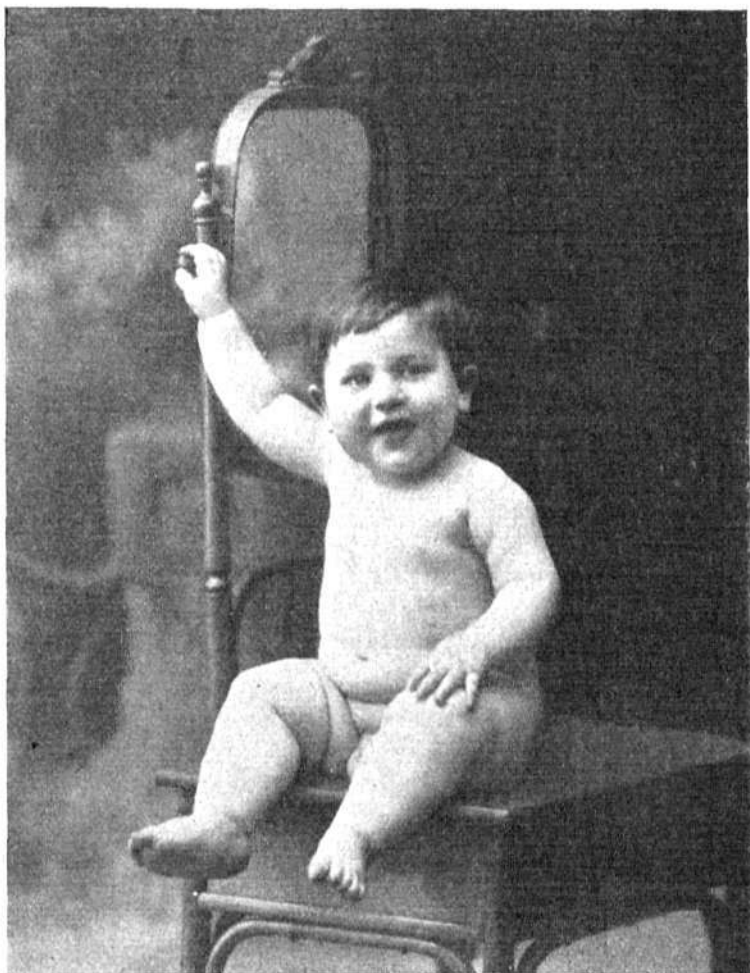
Público esperando el tren expreso que conducia al gobernador y comitiva



Llegada del gobernador Crespo y comitiva para asistir á la inauguración del monumento



La comitiva oficial llegando al palacio de justicia



JOSÉ ACERBIS (9 meses)

Calle Cangallo, 4385

El alimento ideal de los niños
GALLETITAS
“BU=BU”

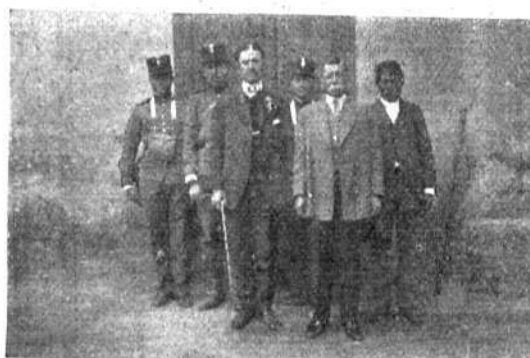
Actualidades de provincias SANTIAGO DEL ESTERO



Centenario de San Francisco Solano. El obispo Vañiz bendiciendo la piedra fundamental del futuro templo



El crimen de Estación Pinto. El criminal Deceno Romano (X) y sus cómplices



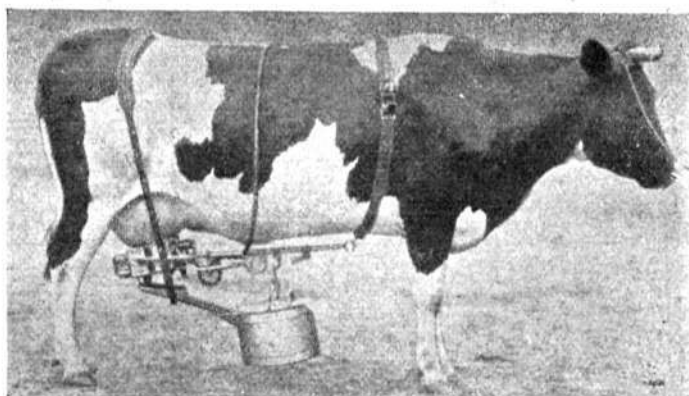
Funcionarios policiales que efectuaron la pesquisa



La familia que deja la víctima

Exposición Internacional de Agricultura

Si quiere Vd. ver algo notable, visite cualquier día de 3 á 3 ½ de la tarde, el pabellón que la casa Goldkuhl y Broström, ha instalado en la Exposición Internacional de Agricultura (sección Suecia), y verá funcionar la máquina Ordeñadora "ALFA", que es una verdadera maravilla de la mecánica moderna. El invento de la higiénica y veloz Ordeñadora "ALFA", se debe al



La ordeñadora "Alfa", funcionando

ingeniero sueco señor Dalén, quien ha obtenido las más grandes recompensas, donde quiera que se ha presentado con el aparato.

Más detalles á sus únicos introductores:

Goldkuhl & Broström

1138, BELGRANO, 1150. — BUENOS AIRES.

Agentes exclusivos de las afamadas Desnatadoras ALFA-LAVAL

¡SURSUM CORDAM!



Su tristeza de usted, señora, es injustificada y hasta indiscreta. Esas cosas ni se declaran ni se ostensibilizan.

¿Se le cae á usted el cabello?

Pues la culpa es de usted tan solamente.

Repróchese usted á sí misma su dejadez ó su ignorancia.

Es usted joven, fuerte, sana... ¿Por qué permite usted, entonces, que un mal local extermine el más poderoso prestigio de su belleza?

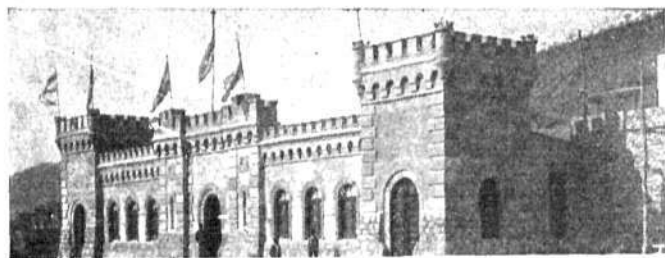
Deseche usted todas las mentidas lociones que usa en su toilette, y recurra usted, sin vacilaciones ni reparos, al Tricófero de Ba-

rry, única substancia que por sus virtudes asepticas, tónicas y vigorizadoras, puede reparar inmediatamente el mal que usted deplora, empezando por limpiar y sanear su pericráneo, dar fortaleza á la raíz de su cabello, estimular el crecimiento de las nuevas plantas capilares y dar consistencia, flexibilidad y brillo á las anémicas y empobrecidas.

Pruebe usted esta deliciosa y aromática loción, y ya verá usted como en pocos días se encuentra usted consolada de la *desgracia* que ahora le parece irremediable.

Actualidades de provincias

SALTA



Nuevo edificio del Club de Gimnasia y Tiro



Alumnos del colegio nacional Rafael P. Sosa, Luis S. Tula y Carlos R. Lecumberi, ganadores de la medalla de oro donada por el presidente de la república, en el concurso de tiro

TERRITORIOS NACIONALES



General Roca.—Señora Rosa R. de González, educacionista, «Elación».



General Pico.—Velada en la biblioteca «Bernardo de Montegudós»

ALIMENTO MELLIN

EL ALIMENTO MELLIN proporciona todas las propiedades nutritivas esenciales para el desarrollo de la carne, huesos y músculos de las criaturas.

PROBAD EL ALIMENTO MELLIN

Se enviará gratis una muestra de este alimento que no contiene almidón a quien la pida a **H. W. ROBERTS Y CIA, 31, Esmeralda en BUENOS-AIRES.**



He sido criado con el ALIMENTO MELLIN



¡NO MAS CANAS!

NEREOOLINA La mejor de las tinturas instantáneas para teñir el cabello y la barba. En venta en el Depósito, Moine y Soullignac, Rivadavia, 737; Droguería de la Estrella, Defensa, 215; Badaracco, Cuyo, 569; Murray, Florida, 501 y 507; L. Filippini, Santa Fe, 1000, y Peluquería de Ruiz y Roca, Florida, 2; Larriou y Cazalé, Callao y Cangallo. Único Agente: Pianavia y C., México, 502. — Precio: \$ 6 la caja.

CABALLOS COJOS

Curación rápida y segura de las **Exostosis ó Tumores Huesosos, Corvasas, Esparavanes, Formas, Sobrehueros, Esfuercos, Nioletas y V. jigones, etc.** por el

UNGÜENTO ROJO MÉRÉ

Solo tópico reemplazando verdaderamente el fuego. No dejando cicatrices. De venta en casa de **MOINE y SOULIGNAC, Rivadavia, 727, Buenos-Aires** — y en todas Farmacias y Droguerías.

Unico Preparador: **P. MERÉ de CHANTILLY, en Orleans, Francia**

HERMOSO PECHO

DESARROLLO, BELLEZA y FIRMEZA de los SENOS

en dos meses por las **PILULES ORIENTALES**, benéficas para la salud, aprobadas por las Sumidades médicas de Paris. Fama universal. Precio del frasco: 6'30. **PARIS: RATIE, 5, Passage Verdeau. — BUENOS-AIRES: MOINE & SOULIGNAC; — NEYER, etc.**



20

CURIOS

CTS



LOS SORDOS!

Oyen instantáneamente con toda claridad por medio del nuevo aparato eléctrico **"PHONETTE"**. Precio: \$ 90 m/n. Los ruidos, zumbidos, chillidos en los oídos, se quitan con los **"Timpanos artificiales del Dr. Plobner"**, invisibles en el oído! Precio: \$ 12 cada Timpano. Instituto Eléctrico, C. Pellegrini, 644. Folletos é informes gratis. (En Rosario: San Martín, 848.)



SEÑORAS!

Las Dolencias de vuestro sexo! Metritis, Dolores y desarreglos en el período! Hemorragias, abortos, esterilidad, leucorrea, etc., se curan, sin operación, con **"Scheid's Ovarin"**! Éxito notable! Precio del frasco: \$ 4 m/n. Droguerías Gibson, Estrella y buenas farmacias. — Depósito General: C. Pellegrini, 644. — Folletos gratis. — (En Rosario: San Martín, 848.)

CACHETS ANTI-NEURÁLGICOS DEL DOCTOR DESCHAMP

preparados bajo la base de la METHYLSALICILAMINOPYRINA BROMURADA (Dosis de 50 gramos)



Para la curación instantánea de:

DOLORES DE CABEZA en general.
NEURALGIAS (faciales, intercostales).
JAQUECAS.
SCIATICAS.
DOLORES DE MUELAS.
FORMAS NERVIOSAS DE LA INFLUENZA.
GRIPPES.
FIEBRES.
REUMATISMOS.
GOTA.
ENFERMEDADES PROPIAS de las SEÑORAS.

Preparados por L. LALEUF, farmacéutico de primera clase, de la Escuela Superior de París, 2, Avenue Dauphine, ORLÉANS (Loiret), Francia.

La METHYLSALICILAMINOPYRINA BROMURADA que forma la base de los CACHETS ANTI-NEURÁLGICOS DEL DOCTOR DESCHAMP, es un analgésico de primer orden, superior a los conocidos Pyramidon, Antipirina, Quinina, Morfina, Cloral, narcóticos y otras substancias cuya actividad terapéutica, á menudo inconstante, está sujeta á múltiples inconvenientes (desórdenes del corazón, del estómago, de los riñones, manifestaciones cutáneas, y la depresión y abatimiento, consecuencia de su empleo). Al propio tiempo es el mejor disolvente del ácido úrico.

El uso constante de algunos medicamentos ocasiona algunas veces que resulten ineficaces en dosis ordinarias y deben emplearse progresivas para obtener el resultado que se desea. Esto no sucede con los CACHETS DEL DOCTOR DESCHAMP de ABSOLUTA INOCUIDAD que obran RAPIDA y SEGURAMENTE, sin esos inconvenientes, poseyendo una acción sedativa muy notable, no provocando jamás vómitos ni ocasionando por lo tanto, aun después de un empleo muy prolongado, desagradables síntomas.

MODOS DE USARLO

UN SOLO CACHET es suficiente tomado con un cuarto de vaso de agua, en el momento del dolor, para suprimir en breves minutos el más fuerte acceso de neuralgia, jaqueca, dolor de muelas, reumatismo, etc.

Sin embargo, en casos rebeldes especiales (sciática, lumbago, zona, gota, gripe, fiebre, etc.), será conveniente tomar dos ó tres cachets en 24 horas, durante tres ó cuatro días consecutivos, hasta vencer definitivamente estas tenaces afecciones.

De la misma manera en ciertas neuralgias intolerables, deberá recurrirse á un segundo cachet tomado una hora después del primero. Es raro que luego de la absorción de este cachet no desaparezca la más rebelde neuralgia.

Es conveniente observar un intervalo de una media hora al menos entre el cachet y la comida, sea antes ó después, á fin de que la acción sea más completa. También es útil, luego de haber absorbido el cachet, estar inmóvil en la medida posible, no hablar ni leer.

Precio \$ 4.— m/n, más 0.50 para el franqueo.

EL

BOROSAL del Dr. Deschamp

ES UN ANTISÉPTICO INMEJORABLE

Su aplicación se recomienda para las curaciones de úlceras, heridas, quemaduras y todas las afecciones del aparato respiratorio.

No tiene rival para la antisepsia de la piel. Combate eficazmente todas las dermatosis por agudas que sean.

El BOROSAL DEL DOCTOR DESCHAMPS es indispensable para la higiene de todas las personas.

Constituye una substancia nueva de composición química definida que corresponde á la combinación del agua oxigenada con el boro-borato de sosa y el ácido salicílico.

Ha dado excelentes resultados en la antisepsia de los órganos afectados por dolencias ó heridas.

Numerosos médicos célebres y reputados en Europa lo recomiendan para las afecciones de la nariz, garganta y oídos. Se usa en baños, irrigaciones, vaporizaciones y duchas nasales. Dos cucharadas de café disueltas en agua curan las dolencias más agudas.

El BOROSAL DEL DOCTOR DESCHAMPS es insustituible como agente antiséptico y curativo.

PÍDASE EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS

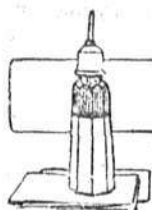
Cada frasco de BOROSAL lleva folletos explicativos para su uso

Precio: \$ m/n. 4.— más 0.50 para el franqueo

Unico representante para las repúblicas Argentina, Paraguay y Uruguay

JUAN M. LABOURDETTE, Corrientes, 151





Puntos y Recortes



EL CALVO ANTE EL JUEZ



Testigo. — Cuando vi la manera como el acusado trataba a la víctima, se me erizó el cabello.

Presidente del tribunal. — Fíjese bien lo que dice usted aquí, porque su declaración es bajo juramento.

(De *Fliegende Blätter*)

El más grande juego de damas que se conoce es el que se encuentra en el parque Wellington, en Greenock. Tiene ocho pies cuadrados. Los peones son de hierro y se distinguen por su forma en lugar de por el color. Como cada uno de ellos pesa alrededor de 7 kilogramos, los jugadores emplean unas pinzas enormes para moverlos. Este juego se encuentra al aire libre y, durante el verano, acuden muchos curiosos a jugar y presenciar las partidas.

En Siberia los viajeros llevan frecuentemente la sopa en bolsas. Esta sopa está helada y se conserva así indefinidamente. La leche helada se vende allí por pies.

El más viejo y a la vez más colosal castaño del mundo es uno que hay en la falda del monte Etna. Tiene 213 pies de circunferencia, y se le calculan por lo menos 2.000 años.

Los árabes creen que las cigüeñas tienen corazón humano. Cuando una de estas aves hace su nido en el tejado de una casa, los que la habitan creen que serán dichosos durante todo ese año.

Ya en otra ocasión hemos dicho que la lengua alemana es la que puede enorgullecerse de poseer las palabras más largas. He aquí una que designa un producto antiséptico: "Potassiumorthodinitrorescolate".

El record de magnitud entre los volcanes corresponde al Mauna Loa, en las islas Sandwich. Mide su cráter la enormidad de 29 millas de diámetro y la corriente de lava que arroja tiene cuatro millas de anchura en ciertos parajes.

En el Palacio Real de París se emplean cortinas de vidrio. Estas cortinas están formadas por pequeños cuadrados de vidrio colorados y encajados cada uno en su marco de zinc. Cuando están corridas, estas cortinas se tomarían por puertas vidrieras.

En Escocia se encuentra el más pequeño cementerio del mundo. Está situada en la ciudad de Galashiels y tiene 22 pies de longitud por 14 de anchura. Le rodea un viejo muro de 7 pies de altura. Este cementerio permanece cerrado desde hace ya muchos años.

La reina de Inglaterra lleva siempre el anillo de bodas que le fué regalado por el príncipe de Gales. Este anillo tiene seis piedras preciosas: dos esmeraldas, un rubí, una turquesa, un berilo y un jacinto. Con las iniciales de todas ellas se forma en inglés el nombre de "Bertie", locución con que se designaba entonces al rey.

Mr. Robert H. Thompson, papetero millonario de Brooklyn que acaba de fallecer a la edad de 70 años, ha dejado toda su fortuna evaluada en 5 millones de francos, a Miss Maybelle Ames, de 28 años, con quien se había casado secretamente en febrero último y que venía prestandole servicios como taquígrafo-mecanógrafa.

En la carga de los cañones de 305 milímetros de los acorazados entran 120 kilos de pólvora.

Sabido es que la policía alemana es la más severa del mundo. En cierto pueblo de la provincia de Brandeburgo un individuo se permitió el lujo de estornudar con fuerza en la calle. Nunca lo hubiera hecho, porque fué arrestado inmediatamente por haber desobedecido las ordenanzas municipales que prohíben alborotar en la calle, y en virtud de un artículo de dicho reglamento fué multado el infeliz alemán en diez francos y las costas, que subieron a otros quince.

18.000 francos por un pañuelo. — En verdad que es un precio algo carito para un pañuelo; pero la verdad también es que se trata de un pañuelo nada común.

Es un pañuelo de seda sobre el cual fué escrita una poesía con la siguiente dedicatoria:

"A Mademoiselle Minna Planner el día de su enlace con el compositor Ricardo Wagner en Königsberg el 14 de Noviembre de 1836."

El comprador de este precioso objeto era un admirador frenético del gran músico alemán.



La moda vengadora ó tiempos mejores han llegado para los hombres bajos.

(De *Punch*.)

MIXTURE HENNEOLINE.

CON SU USO NO HAY MÁS CAMAS. ÚNICA LEGÍTIMA RECOMENDADA HOY POR TODAS LAS BUENAS FARMACIAS Y PERFUMERÍAS. PRECIO: \$ 10. ÚNICO DEPOSITARIO: MAISON J. LABORDE, 435, R. LAVALLE, Buenos Aires.

Fábrica de Bordados ESPECIALIDAD EN ESTORES

Tipos económicos y de última novedad en telas de brin LAVABLES,
con INSCRIPCIONES ó MONOGRAMAS á MEDIDA

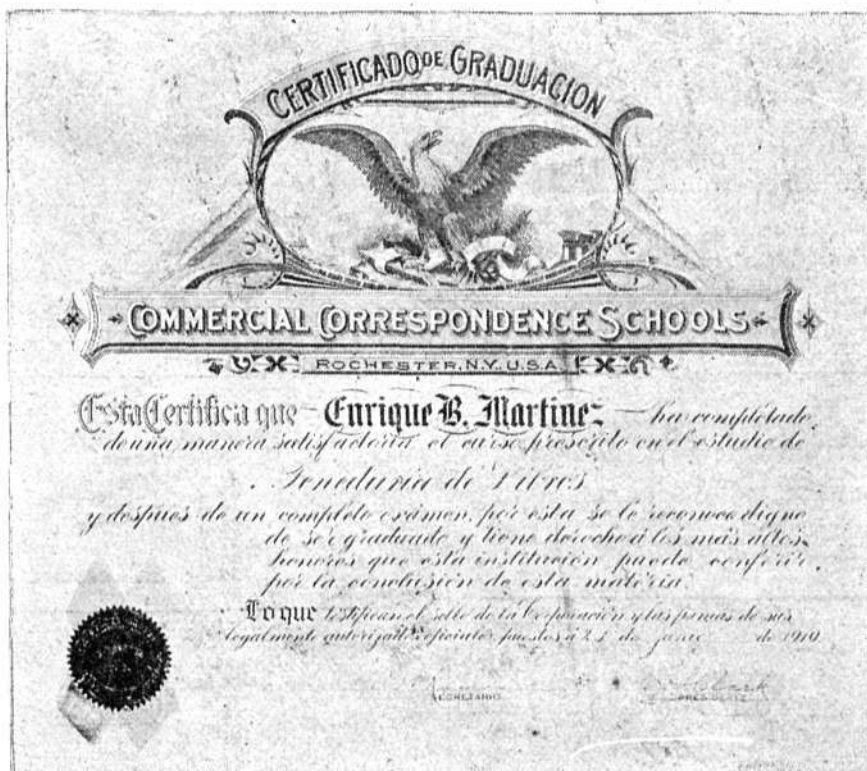
Carbonell Hnos.

Pidan muestras y presupuestos.

Independencia, 900. U. Telef. 547. B. Ordo:
BUENOS AIRES



UN MAGNIFICO DIPLOMA GRATIS.



Nuestro diploma ó credencial de graduación, ilustrado arriba, supera á todos los otros dados por instituciones en este país. Su tamaño es de 40 x 55 centímetros y está esmeradamente litografiado de un dibujo especial en cartulina fina. Hemos hecho un arreglo especial con los cónsules de las repúblicas Latino-Americanas, en Nueva York, para que certifiquen la legitimidad de nuestro diploma. Esta certificación por el cónsul da á nuestro diploma un valor especial.

Los hombres de negocios reconocen nuestro diploma en todas partes del mundo, como que nuestras Escuelas son bien conocidas y nuestro diploma es aceptado como una evidencia de estudio y capacidad. No se hace cargo extra por este diploma. Es absolutamente gratis para todos los graduados.

"COMO LLEGAR A SER UN EXPERTO TENEDOR DE LIBROS."

Permítanos que le digamos como miles de jóvenes han aprendido la Teneduría de Libros por medio de nuestro sistema de estudio en casa, obteniendo este hermoso diploma y una espléndida colocación. Mándenos su nombre y recibirá, sin costo alguno, una copia del gran libro del Prof. R. J. SHOEMAKER, "Como llegar á ser un experto tenedor de libros." Una postal se lo traerá. Si Ud. desea obtener éxito en los negocios, debe seguir el ejemplo del Sr. Salvador Montenegro Walters, de Guatemala, América Central, quien obtuvo un gran aumento en su sueldo después de leer este libro. Pídalo hoy mismo. Diríjase á

COMMERCIAL CORRESPONDENCE SCHOOLS

49 SCHOOLS BLDG., ROCHESTER, N. Y., U. S. A.

DENTISTA ALÍO

291, TALCAHUANO, 291

CASA VACCARO

Consultorio Dental Moderno, Nuevos procedimientos, Tratamiento curativo de los Dientes sin recurrir á la extracción, Operaciones Soportables. Teléfono: U. T., 3087 (Avenida)

Sucursal en Mar del Plata (temporada de baños) calle San Martín, 186 á una cuadra del Bristol.

La más afortunada vendedora de los billetes de la Lotería Nacional. A 156 ascienden los premios mayores vendidos por esta casa de suerte tan igual. A cada pedido debe añadirse el pago de 10 pesos. **Biblioteca Nacional de España**, CARO, Florida, 26, Buenos Aires.

Carreras

Una prueba que promete ofrecer momentos de gran interés es el clásico "Coronel Martínez", que sirve de base a la reunión del domingo.

Ausente Espirita y presente Juvencia, el encuentro de ésta con Moreno, después del desairado papel del hijo de Jardy en el premio "Jockey Club", da gran importancia a la carrera, pues hay fundados motivos para suponer que el pupilo del stud Lagrange pueda rehabilitarse.

Juvencia, con su triunfo en el clásico "Etoile", ha confirmado sus méritos y se presenta como la posible vencedora. A pesar de la resistencia que puede oponerle Moreno.

No son de despreciar los demás posi-



Juvencia, ganadora del clásico «Etoile»

bles competidores, entre los cuales se encuentra Amsterdam, portador de buenas condiciones y que con su performance en el premio "Jockey Club" demostró que ha recuperado la forma.

Son nuestros favoritos:

1.ª carrera, Divisadero; 2.ª, Juana de Arco; 3.ª, Azabache; 4.ª, Jetón; 5.ª, Juvencia; 6.ª, Leoncio; 7.ª, Esbelta.



Duc d'Albe, ganador del clásico «Paraguay»

Hipódromo Argentino

PROGRAMA OFICIAL

Domingo 25 de Septiembre de 1910

1.ª CARRERA — Premio Alacrán

Distancia 2.000 metros

Kellermann.	59 ks.	Antipirina	55 ks.
Armón.	57 "	Puchero.	53 "
Frisadere	57 "	Dañina.	53 "
Mirlo	57 "		

2.ª CARRERA — Premio Guazunambí

Distancia 1.400 metros

Diletta.	56 ks.	Amneris.	56 ks.
Adelfa.	56 "	Nuit d'Or.	56 "
Elvira II.	56 "	Criquette.	56 "
La Gloire.	56 "	Fanciulla.	56 "
Lealtad.	56 "	Naamá.	56 "
Michirunga.	56 "	Etoile d'Or.	56 "
Juana de Arco II.	56 "	Tolba.	56 "
Jarana II.	56 "	Maravilla II.	56 "
Sixtina.	56 "	Simena.	56 "
Gigolette.	56 "		

3.ª CARRERA — Premio Eureka II

Distancia 1.600 metros

Azabache.	56 ks.	Chismoso.	56 ks.
Lohengrin II.	56 "	Cambrioleur.	56 "
Gravir d'Or.	56 "	Aeroplane.	56 "
Regomir.	56 "	Paso de los Andes.	56 "
Royal Hampton.	56 "	Vértiz.	56 "
Iconoclasta.	56 "	Gendarme.	56 "
Aguiles.	56 "	Pas d'Or.	56 "

4.ª CARRERA — Premio Caprichoso

Distancia 1.200 metros

Polilla.	58 ks.	Alteza.	48 ks.
Variety.	54 "	Espeja.	48 "
Brillant.	53 "	Gallée.	48 "
Three Stars.	46 "	Boya.	47 "
Jetón.	51 "	Venteveo.	46 "
Alsina.	51 "	Alvarado.	45 "
Panero.	50 "	Michigán.	44 "
Trochú.	50 "	La Bellinioni.	44 "
Cubana II.	50 "		

5.ª CARRERA — Premio C. M. F. Martínez

Distancia 2.200 metros

Trajan.	57 ks.	Moreno.	57 ks.
Vértiz.	57 "	Convicto.	57 "
Benjamín.	57 "	Escarcha.	55 "
Ibarreta.	57 "	Airosa.	57 "
Matero.	57 "	Juvencia.	55 "
Cabildo.	57 "	Colonel.	57 "
Caldea.	57 "	Alberti.	57 "
Manzoni.	57 "	Intrigulis.	57 "
Romana II.	55 "	Salmodea.	55 "
Locandiera.	55 "	Amsterdam.	57 "
Zaragatero.	57 "	Pichón.	57 "
Farceur.	57 "	Record.	57 "
Sandwich.	57 "	Chicharra II.	55 "
Broza.	55 "	Cachivache II.	57 "
Bouchón.	57 "	Unidad.	57 "
Atlantique.	57 "	Gendarme.	55 "
Brocha Gorda.	55 "	Miss Nelly.	57 "
Lady Bill.	55 "	Poitagué.	57 "
Santisima.	55 "	Mikey Free.	57 "
Minstral.	57 "		

6.ª CARRERA — Premio Triboulet

Distancia 1.600 metros

Tímido.	62 ks.	Elástica.	52 ks.
Aspero.	62 "	Leoncio.	52 "
Old Meadow.	61 "	Jetón.	51 "
Petite Duchesse.	50 "	Rubielca.	50 "
Iyapu.	60 "	Severina.	50 "
Brillant.	53 "	Boya.	47 "

7.ª CARRERA — Premio Chinois

Distancia 3.000 metros

Tímido.	62 ks.	Detective.	50 ks.
Joyful.	62 "	Esbelta.	48 "
Foggy.	59 "	Levalle.	48 "
Espora.	51 "	Radamés.	44 "

LOTERIA NACIONAL.

La más equitativa del mundo. Sorteos semanales con premios mayores de \$ 100.000. El billete entero vala \$ 21. Los pedidos de agentes y particulares deben dirigirse a la acreditada Casa Vaccaro la más afortunada de la República. A cada pedido debe añadirse \$ 1 para gastos de envío, giros y órdenes a Severo Vaccaro, calle Florida, 23, Buenos Aires.

Aparatos y Utiles Fotográficos

de las principales fábricas
de Europa y Norte-América.

Representantes de los productos

CRISTALLOS



PLACAS
PAPELES
REVELADORES
VIROFIJADORES
Foto-Tricolor
Sensibilizador
CAMELEON
VIRAJES de co-
lores, para Pa-
peles Bromuros
TARJETAS
POSTALES
ALBUMS
CARTONES, etc.

APARATOS PARA PROYECCIONES
Y CINEMATÓGRAFOS DE FAMILIA.

Pedir catálogo letra F

Lámparas á Kerosene **Star**

Con mechero á luz incandescente



Consumo 1 litro en 16 horas. — Su esplendor es de 90 bujías normales. — Más de 200 modelos diferentes de lámparas de mesas, suspensiones, de colgar, de pared, etc. — La lámpara ideal para el campo.

Pedir catálogo Especial letra L.

CAJAS REGISTRADORAS

“ANKER”



Con boleto de control.
Con cinta de control.
Con letras hasta
9 dependientes.

10 MODELOS DIFERENTES

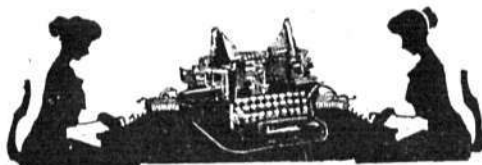
TODO DE BRONCE ó DE BRONCE NIQUELADO

SEGURIDAD Y CONTROL ABSOLUTO

Pedir catálogo Anker

LA REINA DE LAS MÁQUINAS DE ESCRIBIR

“REVILO”



Hemos recibido nuestra nueva partida de máquinas de escribir, y rogamos á las personas interesadas se sirvan pasar á la brevedad posible para retirar sus máquinas, porque en vista de la gran demanda de pedidos que tenemos en este momento, dispondremos de ellas á favor de los primeros que lleguen.

Aprovechamos la oportunidad para recomendar á nuestra clientela de visitarnos en nuestra casa y pedir datos sobre las nuevas máquinas duplicadoras y multiplicadoras RONEO.

Pedir nuestro catálogo letra R.

ANDERSON, CLERGET y Cía.

CASA MATRIZ:

135, Calle Maipú, 147.

BUENOS AIRES.

GRAN ANEXO CENTRAL:

47, Calle Maipú, 49.

Talleres Hellográficos de ORTEGA & RADAELLI. — Paseo Colón, 1266

CIGARRILLOS



CORNELIO SAAVEDRA

CENTENARIO

Los cigarrillos de 30 y 50 centavos son elaborados con **nuevas máquinas sin pegadura**, únicos en Sud-América.

ALVAREZ y Cía. - Perú, 752 - Buenos Aires.

NÚMERO SUELTO	En la capital.....	20 centavos	EDICIÓN DE LUJO	Número suelto: En la capital.....	40 centavos
	En el interior	25		En el interior ...	50





DE LAS MATERIAS QUE CONTIENE ESTE TOMO

TERCER TRIMESTRE DE 1910

— AÑO XIII —

PROSA

ABUL-BAGI.—Los Eucaliptos—619.
ARREGUINE (Victor).—Dos y dos—617. El tigre de Cerros Negros—624.
BARREDA (Ernesto Mario).—El juicio crítico—621.
BLANCO (Ramiro).—El zapatazo—623.
CANDILEJA (Agapito).—En el Congreso de Lustrabotas—618.
CANDIOTI (Alberto M.).—De Finlandia. Las mujeres del Norte—622.
CAO (José M.^a).—Sinfonía—617, 623.
CARRERE (Emilio).—El espadín del caballero guardia—616.
CORREA LUNA (Carlos).—Sinfonía—619, 625.
DARIO (Rubén).—La larva—621.
GARCIA (Rafael).—El verdadero don Juan Tenorio—622.
GIMÉNEZ PASTOR (Arturo).—Sinfonía—616, 622. El puñal de Harmodio—618. El beso perdido—624.
HOLMBERG (E. H.).—La Lepidosirena—614. El sentimiento del arte en los animales—622.
HUMO (Marcos).—La silla rota—617. En lo de don Ignacio—621.
LARRABURE y UNANUE (E.).—La obra de Solidaridad Americana—614.
LIASSO de la VEGA (Leoncio).—La teoría y la práctica—624.
LENGUAS (Carlos).—Razonable transacción—613.

LIMA (Félix).—¡Qui Moreira quístás, Abraham!—616. Acuareleta—619. Comisiones de don Tobias—624.
LÓPEZ ROBERTS (Mauricio).—Los amigos—615. La espada—625.
MARIO.—Secreto profesional—619.
MIRÓ (Gabriel).—El señor Augusto—613.
MONTEAVARO (Antonio).—Flirt—613.
NERVO (Amado).—Diálogos hipotéticos—620.
OLAZABAL (J. de).—El concierto del Conservatorio Buscavida—623.
ORTIZ de PINEDO (S.).—Las buenas hadas—618.
PARDÓ BAZAN (Emilia).—La Bandeja—614.
QUIROGA (Horacio).—Cuento terciario—615.
RUAS (Enrique M.).—Sinfonía—613, 620. La bruja Robustiana—615.
SALAVARRIA (José M.^a).—Una procesión polaca en Misiones—622.
SANTORO (Rafael).—La Atlántida—618.
SOIZA REILLY (Juan José).—Un reportaje á Porta. El asesinato del millonario Gartland—617. Nuestros esqueletos—622. Reportaje al presidente señor Emiliano Figueroa—624. Un ladrón—625.
UGARTE (Manuel).—Pierrot tuvo una idea...—614.
VERA y GONZÁLEZ (Emilio).—El caso del doctor Buenafé—614. La gran tirana—620.

REDACCION

A

Aniversario de la muerte de Alem. Homenaje—614.
Aniversario de la muerte del doctor Pellegrini. Homenaje—616.
Aniversario de la muerte del general Mitre. Homenaje ante su tumba—613.
Aniversario de la Reconquista. La comisión de homenaje á los héroes—620.
Antiguo fuerte de la Ensenada—618.
Argentinos en París—615.
Asilo Nicolás Lombardi. Visita del ministro de Italia—616.
Asistencia Pública. El nuevo director, doctor J. R. Semprún—613.
Atentado anarquista en el teatro Colón—613.
Automovilismo. Campeonato del kilómetro—624.

B

Bailes infantiles en el Prince George's Hall—625.
Banquete á los congresales americanos—622.
Banquete á Mr. Clemenceau en el Club Francés y en el Sportsman—624.
Banquete á Mr. Clemenceau en el Senado—617.
Banquete al conde del Cadagua—622.
Banquete al coronel Carlos Sarmiento. Banquete á los footballers rosarinos—614.
Banquete al doctor Figueroa Alcorta en el 4.º de infancia—624.
Banquete al doctor Jakob en el Hospicio de las Mercedes—618.
Banquete al doctor Toribio Sánchez—615.
Banquete al embajador Baudin—615.
Banquete al embajador Baudin en el Club Francés—614.

Banquete al ministro de Chile doctor Cruchaga Tocornal—625.

Banquete al pintor Gonzalo Bilbao—617.

Banquete al señor Alejandro Sorondo—621.

Banquete al señor Juan B. Justo—618.

Banquete al señor R. N. Rodríguez—622.

Banquete de la colectividad norteamericana, conmemorando la independencia de su país—614.

Banquete de la Universidad de Buenos Aires, conmemorando la independencia—615.

Banquete del Centro Nacional de Ingenieros Agrónomos, festejando el 27 aniversario—619.

Banquete de los jefes y oficiales del escuadrón de Seguridad—616.

Banquete de los practicantes del Hospital de Clínicas—616.

Banquete de los otomanos conmemorando el aniversario de la constitución—617.

Banquete en honor del periodismo nacional—621.

Banquete ofrecido á Mr. Clemenceau por la Cámara de Comercio Francesa—621.

Banquete ofrecido al presidente de la república por la banca y el comercio—614.

Banquete ofrecido por el Club Oriental, á los miembros uruguayos de la misma institución—616.

Banquete ofrecido por el doctor Plaza á sus electores—617.

Boxing Club. Sesión inaugural del local reformado—617.

Buenos Aires social and Dramatic Union. Baile—619.

C

Caza de liebres vivas—619.

Centenario de Alberdi. Homenaje—622.

Centenario de Alberdi. Homenaje—623.

Centenario del natalicio de Cavour. Homenaje—620.

Club de Gimnasia y Esgrima. 8.º torneo atlético universitario—624.

Club Español. Recepción del doctor Posada—613.

Club Oriental. Conmemoración del 9 de julio—615.

Comensales que asistieron al almuerzo ofrecido al doctor Joaquín Murtinho—623.

Comisión española pro monumento de las guerras en Africa—623.

Concierto de beneficencia á bordo del "Principessa Mafalda"—620.

Concierto en la iglesia metodista episcopal, conmemorando la independencia norteamericana—614.

Concierto en la Sociedad Sportiva—623.

Concurso internacional de tiro. Distribución de premios—617.

Conferencia del doctor Pérez Verdía en la Facultad de Derecho—623.

Conferencia del doctor Posada en la Asociación Nacional del Profesorado—614.

Conferencia del periodista señor Roosevelt—620.

Conferencia del señor Eduardo Zamacois en el teatro Nacional—625.

Conferencia de Mr. E. T. Colton en la Facultad de Derecho—622.

Conferencias del profesor Ferri en la Facultad de Derecho—619.

Congreso Científico. Las conferencias—616.

Congreso científico internacional americano. Inauguración—615.

Congreso científico. Clausura—617.

Congreso de empleados públicos. Asamblea preliminar—614.

Congreso internacional de estudiantes. Sesión preparatoria. Té y banquete ofrecido á los delegados—615.

Congreso Panamericano. La segunda reunión—616.

Congreso Panamericano. Opiniones de los delegados—617.

Congreso Panamericano. Clausura—622.

Cumpleaños de la señora de Schóo—617.

D

Demostración al general Donato Alvarez. Busto ofrecido—615.

Demostración al señor von Riet con motivo de sus bodas de plata con la diplomacia—615.

Departamento de policía. Entrega de medallas á los profesores Clímaco y Denovi—618.

De Santa Cruz al lago Argentino—618.

Donativo del presidente Montt. Su distribución—616.

Dos mil kilómetros en yacht—623.

E

El hombre automóvil—621.

El homenaje á Chile en Buenos Aires—625.

El origen del aeroplano—622.

El pintor Alicé y sus obras—623.

El presidente doctor Figueroa Alcorta y sus edecanes—624.

El verdadero don Juan Tenorio—622.

Embajada española al centenario de Chile—624.

Entrega de diplomas á los oficiales condecorados por el presidente Montt—622.

Excursión al Tigre de los delegados extranjeros—620.

Excursión de los delegados al Congreso Panamericano á la estancia San Juan—618.

Excursión de los delegados al Congreso Panamericano á Río Santiago—619.

Excursionistas del Colegio del Uruguay—623.

Exposición de agricultura. Conferencia del ingeniero señor Botet—622.

Exposición de agricultura. La sección norteamericana—617.

Exposición de agricultura. Una visita—618.

Exposición de arte español—615.

Exposición de artes aplicadas. Inauguración del pabellón francés—617.

Exposición de Bellas Artes. Inauguración de la sección belga—624.

Exposición escolar. Inauguración—616.

Exposición de higiene. Conferencia. Fiesta infantil—623.

Exposición de higiene. Una visita—619.

Exposición ferroviaria. Ascensión de globos—620 y 621.

Exposición ferroviaria. Inauguración—616.

Exposición ferroviaria. Los transportes terrestres—616.

Exposición ferroviaria. Una visita—617, 619.

Exposición filatélica. Inauguración—623.

Exposición filatélica. Clausura—624.

Exposición industrial internacional. Visita presidencial—616.

Exposición industrial. Las instalaciones—624.

Exposición internacional de agricultura. Inauguración—615.

Exposición internacional de arte. Inauguración—615.

Exposición internacional de bellas artes. Aguas fuertes de Zorn—625.

Exposición internacional de higiene. Inauguración—614.

Exposición Meifrén. Pintura española—620.

Exposición Pinelo—616, 618.

F

Facultad de Derecho. Colación de grados—620.

Fallecimiento de don Antonio Pozo—623.

Fallecimiento del contralmirante M. J. García Mansilla—621.

Fallecimiento del general Arturo Orzábal—621.

Fallecimiento del ministro doctor Gálvez—622.

Fallecimiento del presidente Montt—620.

Fallecimiento del señor Manuel de Rezával—624.

Festival de la Asociación Pro Patria de señoritas—621.

Fiesta á beneficio de los vendedores de diarios—619.
 Fiesta en la Escuela Presidente Roca, organizada por el Centro Mariano Moreno—625.
 Fiesta infantil en casa del señor Fauvety—620.
 Fiestas austrohúngaras. Aniversario de Francisco José—621.
 Fiestas del Carmen—616.
 Fiestas francesas. Conmemoración del 14 de julio—616.
 Fiestas julias—615.
 Fiestas peruanas. Conmemoración del aniversario—618.
 Fiestas polacas, festejando el aniversario—623.
 Fiestas suizas, festejando el aniversario nacional—618.
 Five o'clock tea en honor de los delegados americanos, ofrecido por el doctor Plaza—622.
 Five o'clock tea en casa del doctor Alcácer—619.
 Five o'clock tea ofrecido por el doctor Terry á los delegados al Congreso Panamericano—615.
 Foot ball. Argentinos de Quilmes v. Quilmes—620.
 Foot ball. Final de la Copa "Competencia"—619.
 Fratellanze Militare. Visita del general Dall'Olio—616.
 Funerales por el presidente Montt—622.

H

Haward Club of the River Plate. Los miembros—617.
 Hipódromo Argentino. La reunión en honor de los delegados al Congreso Panamericano—620.
 Hipódromo Argentino. Las tribunas durante el gran premio "Jockey Club"—624.
 Homenaje á Rivadavia—615.
 Hospital Pirovano. Notable operación de un aneurisma—614.
 Huelga de almaceneros en la provincia—618.

I

Incendio de la tienda "A la Ciudad de Londres"—621.
 Incendio del arco triunfal de la Avenida—615.

L

La Boca, después de la lluvia—625.
 La conmemoración del centenario en un conventillo—615.
 La conquista del desierto—624.
 La Lepidosirena—614.
 La monarquía platense—614.
 La patria de Solís—623.
 Las Cortes de Cádiz—625.
 Las obras del abate R. de Meurville—623.
 Los franciscanos en el Pilcomayo—623.
 Los zafiros y topacios entrerrianos—614.
 Llegada de Enrique Ferri—618.
 Llegada de M. Clemenceau—616.

M

Monumento á Rivadavia. Proyecto del escultor Eberlein—616.
 Museo de la Facultad de Filosofía. Nueva colección donada por el señor Devoto—619.

N

Naufragio de la fragata "Swanhilda"—613.
 Nuevos farmacéuticos—616.

P

Pabellón de las Rosas. La tribu de árabes—613.
 Partida de la "Sarmiento"—616.
 Partida de M. Baudín—617.

Petróleo argentino. Los ensayos—618.
 Placa dedicada á Rivadavia, colocada en la Intendencia—613.
 Plaza de ejercicios físicos. La piedra fundamental—617.
 Progresos cuyanos. Línea de Serrezuela á San Juan—620.
 Puente sobre el arroyo Maldonado. Las obras—613.

R

Recepción de los delegados al Congreso de estudiantes, en la legación norteamericana—616.
 Recepción de los delegados á la conferencia Panamericana, en el Congreso Nacional—616.
 Recepción de los maestros Bretón, Pedrell y Serrano en el Club Español—623.
 Recepción en el Gran Hotel festejando el aniversario de Colombia—617.
 Recepción en el Majestic Hotel, conmemorando el centenario de Méjico—625.
 Recepción en el Majestic Hotel conmemorando la independencia del Ecuador—620.
 Recepción en honor del ministro de Chile, verificada en la Facultad de Derecho—625.
 Recepción en la legación del Uruguay, conmemorando el aniversario—622.
 Recepción en la legación pontificia, festejando el aniversario de la coronación de Pío X—620.
 Reconocimiento de la independencia argentina. Los tratados hispano-argentinos—614.
 Revista presidencial á los alumnos del Colegio Militar—623.
 Revista presidencial á los granaderos que marchan á Chile—623.
 Romerías españolas—624.

S

San Martín en España. Fojas de servicios. Regimiento en que sirvió—614.
 Seminario Conciliar. Homenaje de la Congregación de María—620.
 Sociedad Escandinava. Fiesta en el Club Germania—613.
 Sociedad Sportiva Argentina. Conciertos musicales—613.
 Sociedad Sportiva. Elecciones de nueva comisión—620.
 Sociedad Sportiva. Fiesta—618.

T

Té ofrecido por el doctor Plaza á los delegados al Congreso Panamericano—617.
 Tiro á Segno. Visita de los delegados italianos—618.
 Tiro Federal Argentino. Concurso internacional—614.
 Traslado del monumento de Falucho—619.
 Trasmisión del mando presidencial. El doctor del Pino y otras personas—624.

U

Una dinastía argentina—614.
 Una veterana del 9 de caballería—623.
 Un documento de las invasiones inglesas—619.
 Un periodista ruso en el corazón de América—621.

V

Viajes del profesor Lorín por la Argentina y Chile—621.
 Visita de Ferri al Tiro á Segno italiano—621.
 Visita del barón H. de Mello á CARAS y CARETAS—617.

Visita del presidente doctor del Pino al Campo de Mayo—625.

Visita de los delegados al Congreso Panamericano al palacio de justicia—615.

Visita de los delegados al Congreso Panamericano al Open-Door—621.

Visita de los maestros Goula, Pedrell, Serrano y Bretón á CARAS Y CARETAS—622.

PROVINCIAS

A

Acebal—El ministro von Schmucker y su esposa frente á la sociedad "Austro-Slava"—621.

Alberti—Fiesta ofrecida al señor Andrés Vaccarezza—616.

Aldao—Fiesta patronal.—517.

Alsina—Romerías españolas—625.

Avellaneda—Fiestas patronales—621.

" —Carrera del campeón Dorando—615.

" —La escasez de agua—615.

Ayacucho—Manifestación contra las autoridades locales—617.

Azul—Entierro del doctor Astorga—617.

" —Fiestas del 9 de julio—616.

B

Bahía Blanca—Fiesta deportiva—625.

" " —Aniversario de "La Hoja del Pueblo"—625.

" " —Beneficio del actor Pablo Podestá—620.

" " —Campeonato de tiro—615.

" " —Diner, concert de la Asociación "Pro Patria"—620.

" " —Enlace Etchegoyen-Argañarás—619.

" " —Fiesta benéfica en el skating rink—619.

" " —Fiesta del árbol. Almuerzo del Centro Social Sud—623.

" " —Fiestas julias—616.

" " —Inauguración de la gota de leche—624.

" " —Visita del general Dall'Olio, senador Volterra é ingeniero Luiggi—617.

Bánfield—Fiesta del árbol—623.

" —Bendición de un nuevo bautisterio—619.

" —Fiestas del 9 de julio—615 y 616.

Baradero—Banquete al doctor Enrique M. Olivieri—613.

" —Banquete festejando el aniversario suizo—619.

" —Banquete festejando el 14 de julio—617.

" —Concierto Williams—621.

" —Fiesta del árbol—621.

" —Meeting contra las patentes—618.

Basavilbaso—Fiestas del centenario—613.

Belgrano—Inauguración del edificio de la Asociación Española de Socorros Mutuos—614.

Bolívar—Meeting local—614.

" —Colocación de una placa á Rivadavia en el "Teatro Español"—615.

Borghi—Fiesta escolar del 9 de julio—616.

Brinckman—La señora Vayas de Loyola y sus tres hijos mellizos—623.

Bunge—Fiesta á beneficio de la Sociedad Cosmopolita—624 y 625.

C

Campo Santo—Recolección de chirimoya—623.

Cañada de Gómez—Instalación del comité del partido constitucional—625.

Cañuelas—Asamblea para la reorganización del comité del partido conservador—622.

Carhué—Visita del jefe de policía de la provincia—615.

Carlos Casares—Granizada en las calles.—La madre criminal que degolló á su hijo—613.

Castelli—Fiesta del árbol—621.

" —Fiesta de Santa Rosa—623.

Colonia Popular—Inauguración del nuevo local de la escuela mixta núm. 8—623.

Concepción—Concurso de tiro—616.

Concepción del Uruguay—Fiesta del árbol—619.

" " " —Despedida de la profesora señorita Trinidad Moreno—619.

Concordia—Reunión para organizar la subcomisión local del Centro Vitivinícola Nacional—620.

" —Clase práctica de agricultura en la escuela judía "Santa Isabel"—625.

Córdoba—Banquete al señor Francisco Sala—613.

" —Baile en el "Centro Juventud Israelita". Despedida de los señores Huerpes—613.

" —Baile en la sociedad Santa Cecilia—623.

" —Baile conmemorativo en el "Centro Social de Mozos"—613.

" —Banquete al doctor Emilio Cardarelli—625.

" —Enlace Pizarro-Carrera—621.

" —Fiesta en casa del señor Bray—618.

" —Fiestas del 9 de julio—617.

" —Foot ball.—Copa del Comercio—625.

" —La jira del embajador japonés—614.

" —La visita del embajador francés M. Baudin—613.

" —Torneo atlético universitario.—Procesión de la Merced—618.

Corrientes—Fiestas del 9 de julio—617.

" —Banquete al teniente coronel Isaac Torrent—620.

" —Banquete á la señorita Sara Torrent—620.

" —Celebración del 41.º aniversario del Colegio Nacional—620.

" —Enlace Torrent-Torrent—620.

Cruz Alta—Baile en casa de la señora Joaquina Goyeche—616.

" " —Fiestas del 9 de julio—617.

Cruz del Eje—Fiestas del 9 de julio—618.

Chabás—Fiestas del 9 de julio—617.

Chacabuco—Fiestas del 9 de julio—618.

Charlone—Nueva escuela graduada—624.

Chivilcoy—El meeting del día 3—615.

D

Daireaux—Fiestas del 14 de julio—618.

De Bary—Fiestas del 14 de julio—617.

Diamante—Pie nie del 3.º de artillería—624.

Dolores—Vencedores del match de foot ball—620.

Drysdale—Edificio del Banco de la Provincia—614.

E

Escobar—Almuerzo ofrecido por la comisión de Defensa Popular—614.

Esperanza—Monumento á la agricultura próximo á inaugurarse—622.

" —Inauguración del monumento á la agricultura—625.

F

Federación—Inauguración del Tiro Federal—622.

Florencio Varela—Fiesta del árbol—621.

G

- Garabato—Fiestas del centenario—613.
General Acha—Inauguración de la estatua de Rivadavia—614.
General Pico—Velada en la biblioteca "Bernardo de Monteagudo"—625.
General Rodríguez—Fiesta del árbol—621.
Goya—Fiestas del centenario—613.
Gunleguaychú—Inauguración de la chata-escuela—616.
" —Misa de campaña en el cuartel 10 de infantería—616.
Guerrero—Nuevo puente sobre el río Salado—622.

I

- Isla Verde—Baile ofrecido por la colonia suiza—622.
" —Fiestas uruguayas del 25 de agosto—623.
" —Nueva iglesia próxima á inaugurarse—622.

J

- Jujuy—Bendición de la bandera del batallón infantil—613.
Junín—Fiestas del 9 de julio—616.
" —Entrega á la municipalidad de la placa con el busto de Rivadavia—618.
" —Fiesta del árbol—621.

L

- La Carlota—Banquete al señor Claudio Gelos—616.
Laguna Paiva—Visita á la estación del ferrocarril en construcción—618.
Lanús—Fiesta del Centro Gallego—624.
La Paz—Picnic el 9 de julio—617.
La Plata—Conferencia del profesor H. Vallée en la universidad—613.
" —Conferencia del doctor Alejandro Alvarez en la universidad—614.
" —Inauguración de la zona franca del puerto—616.
" —Visita de los delegados al congreso estudiantil—616.
" —Visita de los delegados al Congreso Científico—616.
La Playosa—Fiesta del 9 de julio—618.
Laprida—Procesión de Santa Ana—620.
La Rioja—Traslación de los restos del general Ortiz de Ocampo—616.
" —Proclamación de la candidatura del doctor Gaspar Gómez—616.
Laspiur—Fiestas del centenario—613.
Las Charas—Fiestas del 14 de julio—618.
Las Flores—Embargo de la casa de comercio del vicepresidente de la confederación local—619.
Las Heras—Bodas de oro de los esposos Ballerga—620.
Lima (F. C. C. A.)—Fiestas del centenario—613.
Lomas de Zamora—Proclamación del señor Felipe Castro como presidente del partido conservador—621.
Luján—Piedra fundamental del monumento á Colón. Banquete al señor Oliver—615.
" —Asamblea para la fundación de la Sociedad Ibero-Americana—622.
" —Velada literario-musical—624.
" —Peregrinación á Flores. Fiesta del árbol. Función á beneficio de la Sociedad Española—621.

M

- Maciel—Inauguración de una estatua—615.
" —Inauguración de la estatua del general San Martín—617.

- Magdalena—Fiesta del árbol—621.
Mendoza—La visita del honorable Martini—613.
" —Autores y cómplices del asesinato del árabes Simón Nava—619.
" —Meeting contra la creación del obispado—624.
" —Nuevos peritos enólogos—616.
Mercedes—Piedra fundamental de la "Sociedad de Artesanos"—618.
" —Comisión organizadora de la kermesse de beneficencia—624.
Monte Caseros—Piedra fundamental del stand de tiro—618.
Monteros—Tedéum del 9 de julio—616.
Moreno—Bendición de estandartes—614.
" —Aniversario del círculo de obreros—615.
" —Fiesta escolar en la Sociedad Italiana—624.
" —Piedra fundamental del círculo de obreros—620.
Morón—Fiestas del 9 de julio—615.
" —Fiesta á beneficio de los niños pobres—620.

N

- Navarro—Fiesta del árbol—622.
" —Meeting contra las autoridades comunales—623.
Necochea—Fiestas del centenario—613.

O

- Olavarría—Escuela común inaugurada—614.
" —Nueva sucursal del Banco de la Provincia—618.

P

- Paraná—Juegos florales—617.
Parera—Fiesta escolar del 9 de julio—616.
Pergamino—El personal del periódico "El Pueblo" festejando el 2.º aniversario—621.
" —Bodas de oro de los esposos Ballester—625.
Peruquería—Fiestas del centenario—613.
Pigüé—Fiesta en honor de un conscripto—622.
Pilar—La visita del embajador Martini—613.
" —Aniversario de la Congregación de las Hijas de María—614.
" —Fiestas del 9 de julio—617.
" —Piedra fundamental de la Sociedad Cosmopolita—623.
Puerto San Martín—Invitados al concurso de tiro al blanco—619.

Q

- Quilmes—Aniversario del Club de la Juventud—616.
" —Comisión de festejos de la Sociedad "Patria Unita"—625.
" —Nueva sucursal del Banco de la Provincia—621.

R

- Ramallo—Fiestas del centenario—613.
" —Baile festejando el día del santo patrono—621.
" —Manifestación del partido conservador—623.
" —Meeting de la Liga Comunal—619.
Ramírez—Piedra fundamental de la iglesia—622.
Rojas—Velada festejando el 9 de julio—618.
" —Alumnas del Asilo San José—623.
Roldán—El 35.º aniversario de la escuela alemana—617.
Rosario—Función de gala en el teatro Colón. Placa de la avenida Francia. Baile en el Club—616.
" —Almuerzo mensual en el 4.º de infantería—620.
" —Baile de la "Donne Italienne"—621.
" —Exposición rural—622.

Rosario—Cinderella de la colectividad británica. Banquete despidiendo á los delegados de la Sociedad Sportiva—623.
 „ —El crimen del boulevard Oroño. Monumento á la víctima—620.
 „ —Fiestas suizas—620.
 „ —Five o'clock tea á las señoritas María E. Homan y M. Luisa Queirolo—620.
 „ —Meeting de la Liga del Sur—618.
 „ —Partido de foot ball. Almuerzo ofrecido al gobernador Crespo—619.
 „ —Recepción del poeta Cavestany en el Centro Español. Enlace Casajuna-Videla—621.
 „ —Traslación de los restos del señor Gabriel Carrasco—621.
 Rufino—Nueva sucursal del Banco de la Nación—623.
 „ —Visita del honorable Cámara á la logia "Segunda Lautaro"—624.

S

Salta—El personal del cuerpo de policía después del almuerzo en honor del señor Fleming—613.
 „ —Corrida de toros embolados—622.
 „ —Cumpleaños de la niña María A. García Vedoya—614.
 „ —Inauguración del busto del general San Martín—616.
 „ —Jura de la bandera por la Escuela Industrial de Santa Fe en el Campo de Castañares—618.
 „ —La procesión de Santa Rosa—624.
 „ —Nuevo edificio del Club de Gimnasia y Tiro. Ganadores del concurso de tiro—625.
 „ —Peregrinación patriótica al Río Pasaje—615.
 „ —Piedra fundamental de la iglesia de Nuestra Señora de la Merced—624.
 „ —Placa destinada á la tumba del señor David Apatie—622.
 Salliqueló—Después del banquete ofrecido al señor Antonio J. Márquez—615.
 Salto—Fiesta del árbol—622.
 Sampacho—Baile en el "Centro Progreso"—623.
 San Carlos Sud—Fiestas de 9 de julio—616.
 San Fernando—Banquete al señor Anganuzzi—616.
 „ —Fiesta del árbol—621.
 San Francisco—Lunch con motivo de la inauguración de la Compañía de Electricidad—624.
 San Guillermo—Inauguración de la iglesia—615.
 San Juan—Proclamación de la fórmula Ortega-Balaguer—622.
 San Justo—Fiesta del árbol—623.
 San Luis—Hombres y cosas del pasado y del presente—615.
 „ —La construcción del dique—623.
 San Nicolás—Recepción de monseñor Costamagna en el colegio Don Bosco—615.
 „ —Aniversario del centro "Víctor Hugo"—621.
 „ —Banquete festejando el 14 de julio—617.
 „ —Fiestas del 9 de julio—616.

San Nicolás—Niños que hicieron la primera comunión—624.
 „ —Nuevo edificio del Banco Español—619.
 San Rafael—Almuerzo al señor Piola—615.
 „ —Casa municipal. Punto donde se construirá el dique del río Diamante—615.
 Santa Fe—Fiestas del 9 de julio—616.
 Santa Rosa de Toay—Fiestas del 9 de julio—618.
 Santiago del Estero—Centenario de San Francisco Solano—625.
 „ —El crimen de Estación Pinto—625.
 Suncho Corral—Terreno regado con la nueva bomba elevadora—614.

T

Taff Viejo—Fiestas del centenario—613.
 Talleres—Fiestas del 9 de julio—615.
 Tilcara—Inauguración de un hospital y una biblioteca—614.
 Tres Arroyos—Procesión de San Roque—621.
 Tucumán—Llegada del embajador francés—614.
 „ —Commemoración del centenario de Alberdi—623.
 „ —La visita de Clemenceau—623.
 „ —Peregrinaciones á la casa histórica. El liceo nacional de señoritas—617.

V

Venado Tuerto—Fiestas del centenario—613.
 „ —Edificio del café Belgrano después del incendio—614.
 Vera—Banquete al doctor Pillado—614.
 „ —Banquete festejando el 14 de julio—617.
 Victoria—Aniversario de la "Sociedad de Maquinistas y Foguistas"—614.
 „ —Enlace Henson-Thiers—618.
 „ —Los esposos Erramuse y sus ocho hijos varones—617.
 Villa Constitución—Banquete al señor Fontanellas—623.
 Villaguay—Almuerzo popular en el local de las romerías—615.
 „ —Inauguración de la biblioteca popular "Mitre"—624.
 „ —Inauguración del Club Atlético—618.
 „ —Rifa y baile á beneficio del monumento á Rivadavia—621.
 Villa Ruiz—Señoritas organizadoras de las fiestas de la Asunción—622.

Z

Zárate—Fiesta del árbol—622.
 „ —Descubriendo el monumento á Alem. Velada de beneficencia. Niñas que hicieron la primera comunión—624.

VERSO

BARREDA (Ernesto Mario).—Hacia Europa—618.
 CARRIEGO (Evaristo).—Los viejos se van—619.
 CASTRO (Cristóbal de).—Las Proféticas—614. Mi-nerva, Morena—620.
 CORONADO (Martín).—1810—617.
 FERNÁNDEZ SHAW (Carlos).—Canción. Altiva—616.
 FINOT (Emilio).—Al pasar—623.
 GARCÍA HAMILTON (Germán).—Tucumana—620.
 GARCÍA (Luis).—Sinfonía—615, 621.
 INZAURRAGA (Alejandro).—La leyenda del mar—615. Humorada—625.
 JIMÉNEZ (Juan R.).—Fiesta de primavera—620.

MEDINA (Vicente).—Dulce es el agua que corre...—623.
 NERVO (Amado).—El viejo Palacio—616.
 OSÉS (Juan).—Sinfonía—618, 624.
 OYUELA (Calisto).—A mi musa—617.
 PÉREZ ZÓNICA (Juan).—El gato de Clotilde—613. Un perro ejemplar—622.
 PEZA (Juan de Dios).—Morendo—617.
 REPIDE (Pedro de).—Amables y galantes vitelas del siglo XVIII—621.
 VILLAESPESA (Francisco).—Rapsodias andaluzas—625.

ILUSTRACIONES

EN NEGRO

CAO (José María).—PORTADAS: Buenos consejos—616. Sinceramente modesto—618. En la Exposición de Agricultura—619. Para tranquilizarlo—620. El banquete á los periodistas—621. ¡Oh!...—622. Derechos de autor—625.

ILUSTRACIONES DE: Juegos de ingenios—615. Sinfonía—617, 623. No confundir—620. Chafalonía—624, 625.

CASTRO RIVERA (R).—ILUSTRACIONES DE: Sinfonía—615.

FRIEDRICH.—ILUSTRACIONES DE: Sinfonía—613, 619, 621, 624, 625. Las Proféticas—614. La Bandaja—614. Chafalonía—616, 618. Diálogos hipotéticos—620. La espada—625.

GIMÉNEZ (Aurelio).—ILUSTRACIONES DE: El atentado del Colón—613. Cuento terciario—615. Sinfonía—616, 622. Dos y dos—617.

HOLMBERG (Eduardo).—ILUSTRACIONES DE: El sentimiento del arte en los animales—622.

HOHMANN (Juan).—ILUSTRACIONES DE: El atentado del Colón—613. Un documento de las invasiones inglesas—619.

PELAEZ (Juan).—ILUSTRACIONES DE: El anarquismo en París—613, 623, 624, 625. El espadín del caballero guardia—616. A mi musa—617. Las buenas hadas—618. Fiesta de primavera—620. El Zapatazo—623.

VILLALOBOS (Cándido).—ILUSTRACIONES DE: El señor Augusto—613. La congestión del tráfico—619. La larva—621.

ZAVATTARO (Mario).—PORTADAS: Las incompatibilidades—613. La cuarta conferencia panamericana—615. Buenos sentimientos—617. La cámara se divierte—623. Conferencias y couplets—624.

ILUSTRACIONES DE: El atentado del Colón—613. Sinfonía—618, 620. Los Eucaliptus—619. El intendente en los suburbios—621. La Argentina de moda—622. Omisiones de don Tobías—624.

DIBUJOS EN COLOR

BARRANTES (Abascal).—ILUSTRACIONES DE: El gato de Clotilde—613.

CAO (José María).—CARÁTULAS: Crónica Social—613. El intendente Ambidextro—616. Frases Lapidarias—619. Por dos meses—620. Muito Homem—621. Cosas de viejas—622. Falta un mes—623. Pasando la Cordillera—624. Dichas efímeras—625.

CARICATURAS CONTEMPORÁNEAS: Semprún (Dr. José R.)—613. Díaz Porfírio (General)—615. Clemenceau (Georges)—616. Posada (Adolfo)—618. Gareña Vélez Carlos (General)—619. Bretón (Tomás)—622. Victorio Manuel II—624.

ILUSTRACIONES DE: Exposición Internacional de Arte—617.

FRIEDRICH.—CARÁTULA: 14 Juillet—615.

ILUSTRACIONES DE: Pierrot tuvo una idea—614. "Qui Moreira qu'istás, Abraham!". Canción Altiava—616. El puñal de Harmodio. Hacia Europa—618. Minerva, Morena. La gran tirana—620. El juicio crítico. Amables y Galantes. Vitelas del siglo XVIII—621. El concierto del conservatorio Buscavida. Al pasar—623. La teoría y la práctica—624.

GIMÉNEZ (Aurelio).—ILUSTRACIONES DE: La bruja Robustiana—615. El beso perdido—624.

HOHMANN (Juan).—ILUSTRACIONES DE: Morendo—617. Los viejos se van—619. Nuestros esqueletos—622. El tigre de los Cerros Negros—624.

MALAGA GRENET.—ILUSTRACIONES DE: Los amigos—615.

PELAEZ (Juan).—ILUSTRACIONES DE: Flirt—613. El caso del doctor Buenafé—614. El viejo Palacio—616. Secreto profesional—619. En lo de don Ignacio—621. Una procesión polaca en Misiones—622. Dulce es el agua que corre...—623. Humorada. Rapsodias andaluzas—625.

SCHIAVON (Renato).—CARÁTULA: 9 de julio 1910—614.

VEHIL.—ILUSTRACIONES DE: La leyenda del mar—615.

ZAVATTARO (Mario).—CARÁTULAS: Hasta luego—617. El color de la discusión—618.

CARICATURAS: Murtinho (Joaquín)—620. Zuzeta (César)—623. Figueroa (Emiliano)—625.

ILUSTRACIONES DE: Razonable transacción—613. La obra de solidaridad americana—614. La silla rota—617. En el congreso de Lustrabotas—618. Acuarelita—619. Tucumana—620. Un perro ejemplar—622. Un ladrón—625.

FOTOGRAFÍAS

RETRATOS

A

Abriani (E.)—615.
 Acececi—620.
 Aguilera (M.)—616.
 Albornoz (María)—623.
 Alegre (Pedro Alfredo)—615.
 Alferi (Miguel)—614.
 Alsina (Conrado)—614.
 Alsina de Roqué (Sara)—614.
 Amoretti (Antonio)—624.

Anaya (Enrique B.)—618.
 Anell (Sara)—621.
 Anelli (Yolandina)—620.
 Anganuzzi (José)—621.
 Antuña (Enrique M.)—624.
 Arroyo (Ernestina)—617.
 Arteaga y Gutiérrez de la Concha (Inés de)—614.
 Astorga (Dr. Emiliano)—617.
 Atkinson (Roberto C.)—618.
 Avena (Carmelo)—614.

B

Barale (C.)—616.
 Baralis (L.)—616.
 Barandiarán (Martín)—618.
 Barros (José)—615.
 Barros (María Mercedes)—623.
 Belgrano (Mauro)—614.
 Bello (Dolores R.)—617.
 Benello (Benita M.)—617.
 Benítez (Juana)—619.

Berasani (José F.)—618.
 Berdera (Manuel)—624.
 Bermejo (Antonio)—617.
 Berri (R. A.)—616.
 Besio (A.)—616.
 Bidart (J. B.)—620.
 Biés (Clemencia F. de)—622.
 Bilac (Olavo)—617.
 Bisneck (G. J.)—621.
 Bivona (duque de)—614.
 Boerr (Rafael Guillermo)—617.
 Boglich (José)—614.
 Bonada de Anglat (Eurófila)—623.
 Boniface (Francisca)—614.
 Bonneu (Amadeo)—623.
 Bonza (A. y H.)—615.
 Borbón (princesa Carlota de)—614.
 Boyle (Juliana)—616.
 Braga (Eduardo)—618.
 Bretón (Tomás)—621.
 Bunge (Dr. O. S.)—621.
 Bustillo (Dr. J. M.)—613.
 Bustillo (Ingeniero J. M.)—613.
 Bustillo (General José María)—613.

C

Calcagno (Dr. Bartolomé N.)—614.
 Calcagno (Rosa)—622.
 Cané y Bustillo (Miguel)—613.
 Capurro (María P. de)—617.
 Caride Massini (Pedro)—613.
 Carini (Luigi)—614.
 Carri (Jorge Luis)—618.
 Casanueva (José F.)—615.
 Castaldo (A.)—616.
 Castaldo (D.)—616.
 Castelli (Santiago F.)—621.
 Castro (A.)—616.
 Castro Barros (Sargento)—615.
 Castro (Gregorio)—615.
 Cavalieri (Lina)—619.
 Claven Caldwell (Enrique)—621.
 Cavestany (Juan Antonio)—617.
 Cazabán (Eufrosia C. de)—617.
 Cámara (Giovanni)—620.
 Cárdenas (Señorita de)—618.
 Cidra (Elvira)—618.
 Clerice (M.)—616.
 Cores (M. T.)—616.
 Coronado (Martín)—617.
 Correa Alvarez (C.)—616.
 Correa Alvarez (R.)—616.
 Cortínez (Laureano)—618.
 Cotignola (D. R.)—616.
 Courtoisie (Juan Pedro)—623.
 Cravina de Marengo (Angela)—614.
 Criado Alonso (S.)—616.
 Crespo (Clarita)—617.
 Cruchaga Tocornal (Dr. Miguel)—617.
 Cunha (Dr. Gastão da)—617.
 Cuñado (Federico R.)—625.
 Charras (Julán de)—620.
 Chiappe (Manuela M. de)—614.

D

Damiano (V.)—616.
 Depaola (C.)—616.
 Derqui (Dr. Manuel)—621.
 Devoto (Antonio)—619.

Díaz de Mendoza-Guerrero (esposos)—613.
 Díaz (María Teresa)—618.
 Díaz Rodríguez (Manuel)—617.
 Duero (marquesa del)—614.
 Duero (marqués del)—614.

E

Echagüe (Julio)—621.
 Echeverría (sargento Tomás)—615.
 Eguren (J.)—616.
 Ercolini (Dante)—614.
 Escalada (Lucracia)—613.
 Escalada (Susana)—613.
 Escribal (Francisco)—617.

F

Figueroa (Emiliano)—624.
 Fernández (A.)—616.
 Fernández dos Santos (J.)—616.
 Ferreyra (Benedicto)—619.
 Ferro (Benito)—624.
 Fliess (capitán de fragata E. G.)—616.
 Fouchard (Dr. Constantino)—617.
 Frégoli (Leopoldo)—621.
 Fumagalli (Carlos)—623.
 Funes (José L.)—619.

G

Gaffre (Abate)—623.
 Gagliardo (Domingo)—614.
 Gaitán (T.)—616.
 Garaventa (C.)—616.
 García Mansilla (contralmirante M. J.)—621.
 García (Manuel José)—614.
 Garí Almirón (Lía)—621.
 Garitano (Rosalfa)—624.
 Gaudino (Clotilde A.)—621.
 Gayoso (José R.)—619.
 Gálvez (Dr. José)—621.
 Giménez (Francisco, hijo)—623.
 González (Dr. Teodosio)—617.
 González (Nicolás A.)—617.
 González Pérez (Dr. Celestino)—617.
 González (Rosa R. de)—625.
 Goyti (Catalina)—614.
 Gutiérrez de la Concha (general Juan)—614.
 Gutiérrez de la Concha (Pétra)—614.

H

Habana (marquesa de la)—614.
 Habana (marqués de la)—614.
 Harriott (teniente Eduardo D.)—623.
 Haure (Marcela)—623.
 Haurigot (Juan)—617.

I

Infante Francisco de Paula—614.
 Innamorato (Elena Antonia)—614.
 Iribarne (José A.)—617.
 Isuardi (Luis)—614.

K

Klaffenbach (Enrique)—613.
 Krucenisky—617.
 Kunse (Dagmar)—623.

L

Labat (E.)—616.
 Labedinky (B.)—616.
 Lacasa (Enrique)—617.
 Lacouture (J.)—616.
 Lahoz (Lina)—620.
 Landoni (T.)—616.
 Larraubebere (Felipe)—618.
 Laurecena (Teodolína)—617.
 Lavallo (Dr. J. A. de)—617.
 Lavallo (Dr. Ricardo Guido)—613.
 Lazábal de Roldán (Elvira)—619.
 Letamendi de López (Dolores)—614.
 Leonardo (L. de)—616.
 Lértora (C. R.)—616.
 Lío (E.)—616.
 Llobet (Miguel)—619.
 Lorin (Henry)—621.
 Lozano (Dr. Nicolás)—613.
 López (Dr. Cecilio)—614.
 Luca (V. G. de)—616.
 Lucero (sargento Francisco)—615.
 Lugo (Dr. Américo)—617.

M

Maccira (A. B.)—616.
 Macchi (Alfredo L.)—615.
 Magghi (Ricardo)—619.
 Manen (Josefa)—614.
 Marticorena (Domingo)—621.
 Martínez Barrios (R.)—616.
 Martínez (Edmundo)—619.
 Massera (A.)—616.
 Maza (Guillermina J. V. de)—614.
 Mazzuchi (J.)—616.
 Mello (barón H. de)—617.
 Meurville (R. de)—623.
 Micetich (J.)—616.
 Miguclena (María)—618.
 Miguez (Rafael)—623.
 Mina (marquesa de la)—614.
 Miranda (Dr. Julio)—613.
 Missart (María Angélica)—614.
 Molina Arrota de Hoyo (Amalia)—624.
 Molina (Elisa)—619.
 Molina (R. L.)—616.
 Mom (coronel Rodolfo)—619.
 Mondelli (C.)—616.
 Montoro (Rafael)—617.
 Morosini (Giselda)—618.
 Morteo (Josefa)—623.
 Muñoz (Calisto)—619.
 Martinho (Dr. Joaquín)—620.

N

Nájera (marquesa de)—614.
 Napolitano (Leonardo F.)—623.
 Nelson (ingeniero Enrique M.)—614.
 Nocerino (J.)—616.
 Nogués (Esteban)—621.
 Novaro (R.)—616.

O

Ocampo (Dr. Manuel A.)—621.
Ojea Cabo (P.)—616.
Olazábal (Jerónimo)—623.
Olivero (Juan V.)—622.
Oloeco (Josefina)—619.
Onagoity (Juan)—624.
Orsolini (F.)—616.
Ortega (Herminia W.)—623.
Ortiz (capitán)—619.
Ortiz de Villate—618.
Oscamou (Dr. Pablo B.)—613.

P

Padrós (N.)—616.
Palermo (L.)—616.
Pané (Jaime)—617.
Pardos (Gerardo)—619.
Pedrell (Felipe)—621.
Pelazzolo (María Virginia)—620.
Pena (Dr. Carlos M.^a de)—617.
Pereyra (teniente coronel)—625.
Pérez (Jesús María)—621.
Pérez (José)—618.
Pernuchi (María T. de)—617.
Pesce (Nicolás)—625.
Pezzana (Jacinta)—614.
Picasso (Julio)—623.
Piccardo (capitán Randolph)—617.
Piccardo (María Luisa)—623.
Piola (Luis)—615.
Pirovano (doctor Aquiles)—614.
Pizzurno (Pablo)—621.
Pla (Adolfo)—620.
Podestá (D.)—616.
Porta (Juan)—617.
Porrás (Dr. Belisario)—617.
Preione (P.)—616.
Princhetti (F.)—617.

Q

Quesada (Gonzalo de)—617.
Quincoces (Ana Clara)—615.
Quintana (B.)—616.
Quiroz de Ramírez (Susana)—613.
Quirós (Herminio J.)—619.

R

Rapallini (A.)—616.
Rasines (Gregorio)—623.
Raus (Antonio)—617.
Rebello (María Luisa)—615.
Regazzoni (H.)—616.
Reissig (Carlos C.)—623.
Rezabal (Manuel de)—624.
Ribota (L.)—616.
Ricciarduli (E.)—616.
Riccioni (Cesare)—617.
Rivadavia (Bernardino)—614.
Rivera (Juan Antonio)—617.
Roberts (ingeniero Fausto, hijo)—613.
Roca de Victorica (Elena)—617.
Roca (Segunda S. de)—617.
Roffo (A.)—616.
Roldán (Manuel E.)—619.
Romanillo (Luis)—621.
Rossi (Jerardo)—619.
Roverano (Domingo B.)—617.
Ruiz de los Llanos (Dr. Rafael)—615.

S

Sagarna (Dr. Antonio)—617.
Salado Alvarez (V.)—617.
Salinas (Coronel)—620.
Sánchez (S. C. de)—616.
Sanguinetti (J. R.)—616.
Sanmartino (M.)—616.
Santillán (C. B.)—616.
Sarratea (Manuel de)—614.
Scher (José)—613.
Schmitz (A.)—616.
Schmidt (Emilio)—621.
Schöo (Benicia R. de)—617.
Segura Tallien (José)—624.
Serrano (Emilio)—621.
Signorini (H. E.)—616.
Soria (Mannel)—624.
Soriani (Dr. José)—619.
Souza (Gabriela G. de)—617.

T

Tegami (N.)—616.

Terrarossa (Juan)—617.
Texo (Dr. Federico)—617.
Torrás (Juan)—623.
Torre de Obligado (Lucrecia de la)—613.
Torrejón (condesa de)—614.
Torres (Edelmira)—619.
Trávara (marquesa de)—614.

U

Udabe (Juan P.)—624.
Uriburu de Castells (Elisa)—614.
Urquiza de Sáenz Valiente (Dolores)—613.
Urrutigoyti (Pedro N.)—615.

V

Valenzuela (Magdalena V. de)—614.
Vega (J. de la)—617.
Veloso (T.)—616.
Victorica de Crespo (Clara)—617.
Vignale (Cenobia E. de)—614.
Viñas (teniente Nicanor)—613.
Volio (Alfredo)—617.

W

Walsh (Ricardo)—616.
White (Henry)—617.
Whiting Fox (Alberto)—619.

X

Xiquena (condesa de)—614.

Z

Zamacois (Eduardo)—623, 625.
Zanón (M.)—616.
Zapata (Andrés J.)—617.
Zingoni (Dr. Domingo)—613.
Zingoni (Luis)—623.
Zumeta (César)—617.

ACTUALIDADES EXTRANJERAS

TEXTO

ALEMANIA

Conmemoración del centenario argentino—618.
Destrucción del "Zeppelin VII"—618.
El nuevo dirigible "Zeppelin VII"—616.
El teniente Oliveira César en la escuela de Hannover—619.
El "Zeppelin VII" ó "Deutschland"—617.
La visita del rey de los belgas—614.

AUSTRIA HUNGRÍA

El 80.^a aniversario del emperador Francisco José—625.

BELGICA

Incendio de la exposición de Bruselas—624.

BRASIL

Almuerzo en honor del presidente del estado del Ceará—613.
Baile en el Club dos Diarios—624.
Banquete al doctor Bueno Brandas—620.
Banquete al doctor Luis Quirino—620.
Banquete al general Pinheiro Machado—624.
Banquete al señor Lage—624.
Banquetes al señor Souza Monteiro—624.
Cumpleaños del jefe de policía de Río Janeiro—613.
Cumpleaños del prefecto de Río Janeiro—613.
Despedida del obispo de Bahía—624.
El doctor Sáenz Peña en Río Janeiro—621.
El palacio Guanabara—620.
Excursión presidencial—615.
Exposición de canarios—620.

Fiesta atlética en la isla de Paquetá—615.
 Fiesta ciclista en el Velo Club—624.
 Fiesta en casa del señor Azevedo—623.
 Fiesta en la isla Paquetá pro Dreagnought "Riachuelo"—620.
 Fiesta en la "Young Men Christian Association"—615.
 Inauguración de la exposición general de bellas artes—624.
 Inauguración del muelle de Río Janeiro—619.
 Inauguración del nuevo palacio del Club Militar—617.
 Lanchas para la policía marítima—623.
 La visita del doctor Sáenz Peña.—Festejos.—Su partida—622.
 Llegada del doctor Osvaldo Cruz—623.
 Los marinos del "Dom Carlos I"—613.
 Match internacional de foot ball—623.
 Matinée á bordo del "Minas Geraes"—615.
 M. Baudín visitando al presidente—620.
 Recepción en honor del doctor Osvaldo Cruz—624.
 Regatas en Botafogo—613.
 Regreso del señor Alcindo Guanabara—615.
 Visita del honorable Martini—617.
 Visita presidencial á la fábrica de tejidos "Confianza Industrial"—613.

CHILE

Administración del ferrocarril Antofagasta-Bolivia—621.
 Almuerzo al periodista J. M. Raposo—613.
 Antofagasta.—Carro para el servicio de desagües domiciliarios—621.
 Antofagasta.—Una cocina al aire libre—621.
 Banquete al señor Ignacio Cerda—613.
 Banquete en honor de los estudiantes bolivianos—621.
 Recepción ofrecida por los esposos Mackenna Subercaseaux—613.
 El congreso social católico—624.
 El 4 de julio en la legación de Estados Unidos—616.
 Enlace Lazcano-Rozas—623.
 Enlace Martínez-Menéndez—623.
 Enlace Peñafiel-Zañartú—623.
 Enlace Pérez-Zañartú—621.
 Enlace Riesco-Tagle—617.
 Enlace Sanfuentes-Bulnes—621.
 Enlaces Yáñez-Ceballos y Lyon-Eyzaguirre—616.
 Entierro del señor José A. Núñez—623.
 Exequias del poeta Lillo—617.
 Fallecimiento del señor Fernández Albano—623.
 Exequias del presidente Fernández Albano—624.
 Fiesta patriótica de Maipú—625.
 Funerales por el almirante Williams—614.
 Funerales por el presidente Montt—623.
 Garden-party—625.
 Homenaje á don Luis Pereira—617.
 Incendio de la calle Merced—623.
 La convención presidencial—623, 624.
 La revista naval—625.
 Las embajadas extranjeras—624.
 Las fiestas del centenario—625.
 Llegada del presidente argentino—625.
 Llegada de los oficiales que tomaron parte en los concursos hípicas de Buenos Aires—614.
 Los bronce de la representación militar argentina—624.
 Meeting pro instrucción obligatoria—616.
 Nuevo teatro Variedades de Antofagasta—621.
 Partida del presidente Montt—617.
 Piedra fundamental del monumento á la independencia—625.
 Política edilicia—623.
 Preparativos para el centenario—623.
 Recepción del Colegio Militar y de los Granaderos—625.
 Tedéum—625.
 Últimos momentos del condenado Beckert—614.

ECUADOR

El palacio de la exposición—625.
 La futura presidencia—625.
 Los mártires del 2 de agosto—625.

ESPAÑA

Apertura del parlamento—615.
 atentado contra el señor Maura—621.
 Batalla de flores en Madrid—615.
 Cabalgata organizada por el ayuntamiento—616.
 Carrera de automóviles—613.
 Celebración del centenario argentino—613.
 Certamen de Valencia—622.
 Colocación de una lápida en la casa donde murió Rivadavia, en Cádiz—614.
 El doctor Sáenz Peña en Madrid—616 y 617.
 El palacio de la Magdalena que se regalará al rey—621.
 El salto de agua de Bolarque—617.
 Entierro de don Ricardo de la Vega—617.
 Estatua que coronará el monumento á las batallas de Las Navas de Tolosa y Bailén—613.
 Incendio en la mezquita de Córdoba—613.
 La catástrofe de Carabanchel—624.
 La cuestión religiosa—618, 619, 620 y 621.
 La cuestión religiosa. El "aplech" de la Sardanha—620.
 La calle de Chapí en Valencia—623.
 La familia real en San Sebastián—620.
 La huelga de Bilbao. La cuestión religiosa—621, 622, 623 y 624.
 Las fiestas de primavera en Madrid—614.
 Las fiestas de Valencia—613.
 Los sucesos de San Sebastián por la cuestión religiosa—623.
 Monumento á la guerra de África—621.
 Monumento al teniente coronel Ibáñez Marín—622.
 Monumento á Daoiz y Velarde, en Segovia—619.
 Monumento á los oficiales de estado mayor muertos en campaña—615.
 Monumento á los saineteros—624.
 Naufragio del "Martos"—624.
 Vinje del señor Lacierva—622.

ESTADOS UNIDOS

Atentado contra el alcalde de New York—625.
 El match Johnson-Jeffries—620.
 El palacio del millonario Astor, en New York—618.
 El regreso de Roosevelt—617.

FRANCIA

Celebración del 14 de julio—619.
 Concurso de aviación en Reims—619.
 El circuito del Este—623 y 624.
 El doctor Sáenz Peña al salir del ministerio de relaciones exteriores—621.
 Exequias de las víctimas del "Pluviose" en Calais—616.
 La catástrofe del "Pluviose"—613, 615.
 La catástrofe de Villepreux—616.
 Las grandes usinas de Creusot. Visita del doctor Sáenz Peña—622.
 Los huéspedes de Rambouillet—622.
 Los reyes de Bélgica en París—619.
 Los soberanos búlgaros en París—617.
 Toilettes en Chantilly—614.
 Toilettes en Deauville—625.
 Un dispensario-escuela en París—616.

ITALIA

Aniversario de la muerte de Humberto I—622.
Cincuentenario de la liberación de Sicilia—614.
De Roma á Nápoles en 3 horas—614.
Destrozos causados por un ciclón—621.
El centenario de Cavour—625.
El conflicto agrario—621.
El ferrocarril de Venecia á Trento—623.
El terremoto último—615.
Fallecimiento del honorable Pilades Maza—618.
Fiesta de la reina del mar en Nápoles—625.
Inauguración del monumento á la Unidad Italiana, en Palermo—614.
La huelga sangrienta de Bari—624.
Lanzamiento del primer "Dreadnought" italiano—625.
Teatro de verano inaugurado en Milán—623.

MÉJICO

Commemoración del centenario argentino—615.

PARAGUAY

Commemoración del centenario de Alberdi en Asunción—624.

PERÚ

El aniversario nacional—622.
Polígono municipal de tiro—622.
Un incendio en alta mar á bordo del "Huallaga"—622.

RUSIA

El 1.º de mayo, fiesta patria—615.
En la universidad de Alejandro III—615.
Finlandia.—El sufragio universal—615.

SUIZA

Commemoración del centenario argentino—619.
Inundaciones en Lucerna—616 y 617.
La fiesta del tiro federal—621.

TURQUÍA

Expulsión de perros de Constantinopla—623.

URUGUAY

Agasajos á los marinos españoles—613.
Banquete al dramaturgo Herrera—625.
Banquete al profesor Martinenche—618.
Banquete á los delegados venezolanos—623.
Banquete de los residentes suizos—619.
Banquete en honor del cuerpo diplomático—621.
Banquete festejando el grito de Ipiranga—625.
Clausura del 9.º Congreso Rural—623.
Demostraciones á Clemenceau—623.
El crucero "Uruguay"—621.
Fallecimiento del general Amilivia—624.
Fiesta benéfica en el teatro Solís—618.
Fiesta de beneficencia—614.
Fiestas del 14 de julio—616.
Fiesta en casa de los esposos Muñoz-Bonilla—614.
Fiesta en el Foto-Club—618.
Fiesta en la legación argentina—615.
Foot ball. La copa Lipton—620.
Inauguración del cuartel de Blandengues—625.
La escuadra brasileña que va á Valparaíso—621.
La futura casa de gobierno—616.
La visita del honorable Martini. Agasajos—613.

Las fiestas del 25 de agosto—622.

Llegada del doctor Sáenz Peña.—Festejos.—Su partida—622.

Los naufragos del "Atlántico"—621.

Partido de ajedrez—618.

Peregrinación patriótica á la meseta de Artigas—617.

Premios á la virtud—615.

Proclamación de la candidatura Batlle y Ordóñez—614, 621.

Recepción en la legación de Chile—625.

Recepción en la legación del Brasil—613.

Regreso del señor Bachini—624.

Te en el Club Católico—615.

Visita del presidente al "Carlos V"—614.

Visita del presidente á la exposición del Foto-Club—616.

Visita de los delegados al congreso estudiantil—617.

APUNTES Y RECORTES

Las condolencias del kaiser—Supremacía conyugal—613. "Muéstreme un collar como para obsequiar á mi mujer". Reflexión—614. La vanidad—615. Los últimos momentos de un condenado á muerte—616. Habilidad de novia. "¡Son moscas esas que hay en la pared!"—617. Timidez ofendido—618. Para caso de apuro. Los hongos del jardín botánico—619. La moda. En Nueva York—620. El Kromprinz en una comida de estudiantes. Momento crítico. El asunto Rochette á través del Atlántico—621. Aspecto británico de la posible invasión de Inglaterra por los alemanes—622. La toilette del tenor—623. La posible invasión alemana á Inglaterra. Hombre prevenido—624. El calvo ante el juez. La moda vengadora—625.

"CARAS Y CARETAS" EN EUROPA

El dramaturgo Paul Hervien. Cascadas industriales. Cómo se aprovechan los pantanos. Las reliquias del último Madrugá—613. El triunfo del taxímetro en Roma—614. Reconstrucciones históricas—615. La vagancia infantil en Nápoles—616. El progreso de la edificación europea—618. El peligro europeo. Los changadores de ferrocarril. Una celebridad de París. El centenario argentino en Suiza—619. Gitanerías. Asilo popular de ciegos en Italia—El correo de América—620. El panteón de marinos ilustres. Una moda que resurge—621. Un matrimonio de artistas. Los esposos Bisi-Albini. De Finlandia. Las mujeres del Norte—622. Turistas argentinos. La patria de Solís—623. Del archivo de Indias, de Sevilla—624. El álbum para el doctor Sáenz Peña. Las cortes de Cádiz—625.

DIVERSAS

Los alemanes dueños de Tierra Santa. Un fabricante de modelos para uso de los jueces—613. Curiosos receptores de despachos de telegrafía sin hilos. Un puente raro en proyecto. Animales que usan filtros. El primer monasterio budista en Europa. Un matrimonio entre los zingaros de Polonia—614. Cuando se siente un ladrón en la casa. Un hotel donde se alojan perros. La telegrafía sin hilos—615. El mar y los pintores. Máquinas para votar. La era de las mujeres ricas—616. Cómo es el desierto. Bailes populares. "Scouts" en la paz y en la guerra—617. Los precursores de la civilización. ¿Qué raza domina en el mundo? Barberos raros. Mujeres contrabandistas—618. Una madre y una tía inseparables. Figuras de cera. La cosecha del hielo. La expedición Amund-

sen al Polo Norte. ¡Hubo alguna vez gigantes en la Tierra? Reconstrucciones históricas—619. Grupo de "Sokols", gimnastas tebegues vencedores en Londres. ¡Caerá la torre de Pisa? La policía en las distintas partes del mundo. Muñecas que escriben y dibujan. Mensajes de espíritus—620. Los partidos políticos del mundo. El día de una "maniquí". Las excavaciones de Alesia. La cinematografía de los infinitamente pequeños—621. Envenenadores ilustres. Siluetas

fotográficas. Ideas prácticas raras. El Mar Muerto—622. El derecho de asilo. El hombre de los ojos de hierro. Salvamento de submarinos. Cómo se engaña á los arqueólogos—623. Un reloj notable. Hallazgos submarinos. Los grandes puertos extranjeros. El nuevo tipo de dirigible. Ventanas antiguas. Animales enemigos del telégrafo—624. Hazañas de aviadores. Los viejos. El reino más moderno del mundo. Escuelas al aire libre. Un estudio original—625.

RETRATOS EXTRANJEROS

A

Alexander Charles (B.)—616.
Argüelles Agustín—625.
Ascásubi Francisco Javier (comandante)—625.

B

Beckert—614.
Belmont Oliver (H. P.)—616.
Benjumeda y Gens (José)—614.
Bisi Albini (Soffa)—622.
Bisi (E.)—622.
Blasco Ibáñez (Vicente)—620.
Booth (general)—625.
Borelli (Lydia)—614.
Borgia (Rodrigo)—622.

C

Callot (teniente de navío)—613.
Castrisones (Clara)—614.
Cavallieri (Lina)—616.
Chanler (Robert)—616.

D

Delaroche (baronesa)—619.
Delmas (M.)—622.
Dios Morales (de Juan)—625.

E

Engel (alférez)—613.
Espárza (Emerita)—613.
Ezekiel—625.

F

Fall (doctor Leo)—618.
Fernández Albano (Eliás)—623.
Figueroa (Emiliano)—623.
Franz (Lehar)—618.

G

Grandjean (L.)—622.
Green (Hetty)—616.
Gregory (Deán)—625.
Gould (Helen)—616.
Guerra María (Luisa)—618.

H

Hardy (Thomas)—625.
Harriman—616.

Hervien (Paul)—613.
Hope (Isabelita)—625.
Hugo (Victor)—625.
Hunt (Holman)—625.

J

Jenkins (Henry)—625.
Jiménez (Donato)—618.

K

Kinet (Eduardo)—619.

L

Larrea Guerrero (teniente Juan)—625.
Leader (W.)—625.
Lillo (Eusebio)—617.
López Pérez (Daniel)—623.
Loyce de Privás (Francine)—619.

M

Magliorini Santamarina (Horacio)—625.
Major—625.
Mañara (Miguel de)—622.
Martínez Aguirre (doctor F. J.)—625.
Maxim (Hiram)—625.
Meléndez (de los Reyes Eduardo)—614.
Mendaro y Renette (José Manuel)—614.
Moutt (Pedro)—620.
Moreno (Miguel V.)—625.
Morgan (Pierpont)—625.
Morosini (Julia)—616.

N

Nicolás I—625.

O

Old Parr—625.

P

Palmer (doctor)—622.
Pärssimen (H.)—615.
Pedraza—620.
Penfield Frederic (H.)—616.
Peña (Francisco Antonio de la)—625.

Picardo y Paul (Angel)—614.
Pillanpaa (Muna)—615.
Pino (Juana del)—614.
Prat (capitán de fragata)—613.
Privas (Xavier)—619.
Posa Roca (Manuel)—621.
Potter Palmers—616.
Pozzo (Antonio)—623.

R

Reyes (coronel Eulogio de los)—614.
Roberts (general)—625.
Rodríguez Guerra (Joaquín)—614.
Rodríguez y Quiroga (doctor Manuel)—625.
Rossi (Carlos)—613.
Russell Sage—616.

S

Salinas (coronel Juan)—625.
Sánchez (de Reza Guillermo)—614.
Seechenyi (condesa de)—616.
Spencer Herbert—625.
Strahcona—625.
Straus (doctor Oscar)—618.

T

Torre (barón de la)—623.

U

Urquijo (José María)—623.

V

Vanderbilt William (K.)—616.
Vanderbilt (C.)—616.
Vega de Armijo (marqués de la)—613.
Vega (Ricardo de la)—613.
Viardot (Paulina)—613.
Vinyals (María)—613.
Viya y Cossio (Ignacio de)—614.

Y

Young Frederick—625.

W

Wallace Russell—625.
Whitelaw Reid—616.
Whitney Harry (P.)—616.

VARIAS

AJEDREZ

Grupo de ajedrecistas premiados en el torneo por el campeonato de Cataluña—613. Match angloamericano. Partida francesa. Partida López—615. Match angloamericano. Partida López—617. Gambito de la dama rehusado—619. Partida escocesa—621. Match Valparaíso-Buenos Aires. Defensa Siciliana—623. Gambito Muzio-Polerio. Defensa de "los dos caballos"—625.

AUTÓGRAFOS

De los señores José M. Gómez—614. Henry White. Antonio Bermejo. Gastão da Cunha—617. Emiliano Figueroa—624.

FOLLETINES

El anarquismo en París, por Hámlet Gómez—613. 623. 624 y 625.

HISTORIETAS

El imperio de las faldas estrechas—614. La escritura del porvenir—615. Espíritu de imitación—623.

PÁGINAS GANADERAS

Toro Alwich Hero. Vaca Belle of Alwich. Exportación de ganado argentino á Inglaterra. La herencia en los caballos. Ganadería del extranjero. Consejos útiles—617. La cuestión de la carne en Inglaterra y la exportación argentina. La fiebre aftosa y las medidas adoptadas. Alfalfa. La lana en 1910. Engordando cerdos con alfalfa en los Estados Unidos. Recetas útiles. Tocino. Fiebre en las ovejas. La pechera en los caballos. "Sho-wan Archduke", primer premio—618. La estancia modelo de lord Rothschild. Una importante iniciativa. Ganadería del extranjero. Recortes. Recetas útiles. Cría de ovejas. Morriña en las ovejas. ¿Se debe ó no dejar á un caballo cansado que sacie su sed?—619. Opiniones inglesas sobre la exposición de ganadería argentina. Reproductor Hackney Antonius. El porvenir de Australia. El precio de la carne en Estados Unidos. Recetas útiles. "Gaffer", Hereford premiado—620. Precio de la carne en Estados Unidos. Cerdo Sow Bottesford Marchington Queen. Las moscas. Recetas útiles. Vaca Shorthorn—621. Bonny Boy, padrillo Shire. La ganadería en los Estados Unidos. Alimentación concentrada para las vacas lecheras. Juanita Erica, vaca Aberdeen Angus. Un congreso importante. Recetas útiles—622. La fiebre aftosa en Inglaterra. Toro notable de la raza "Dutch Belted". Alimentación de las vacas lecheras. Interesante demostración. Recetas. Toro y vacas "Guernsey"—623. Bovinos. La lana. Nuevo método para congelar la carne. Tipo de toro Longhorn. Vaca de la misma raza. Recetas útiles—624. Exportación de Inglaterra. Exposición internacional de caballos en New York. Interesante experimento sobre la elaboración de la manteca. Importación del ganado europeo en los Estados Unidos. Aborto epizootico

en los bovinos. Vaca Guernsey Rachael II. Recetas útiles. Enfermedad de la piel en los caballos. Vaca Jersey Tuddie's Queen II—625.

PÁGINAS INFANTILES

La granja-modelo—613. Orejín, sportsman—614. Robertito y las moscas. El río de la salvación—615. El espíritu de imitación—616. El gato viejo. La hazaña de Ibrahim—617. Los patines—618. Sorpresa desagradable—619. El ladrón descubierto—620. El pez dichoso—621. La inundación—622. El lobo-fantasma—623. Tintín el alpinista—624. El soplo del diablo—625.

RECETAS CULINARIAS

Arvejas con huevos rellenos. Costillas de spaghetti—614. Crema de ave á la argentina. Torta centenario. Ensalada de frutas—618. Chandfroid de costillas. Chartreuse de saumon á la Marie Louise. Camarones en espliego. Mayonesa de langosta. Manjar blanco de cereza. Espárragos á la flamenca—619. Cremas de ave á la Duval. Chanfroid de gallina. Budín caliente de fresas. Cremas de tangerinas—622. Torta sultana. Soufflé de manzana fría. Ensalada rusa—624.

SECCIONES FIJAS

Menudencias — Correo sin estampilla — Recetas y procedimientos útiles — La elegancia y la moda.

SPORTS

Carreras: Matero, clásico "Montevideo". Espirita, clásico "Ignacio Correas"—613. Box: campeonato universal. Triunfo de Johnson—614. Carreras: Fichón, premio "Sebastopol". Sibila, clásico "Chacabuco". Bantam, premio "Ney"—615. Aphrodite, clásico "Maipú". Larrea, clásico "Saavedra"—616. Alberti, clásico "Necochea". Dado, clásico "Brasil"—617. M. Clemenceau en el paddock. Blanco Enenlada, clásico "Invierno"—618. Locandiera. "Gran Polla de Potrancas". Pomme d'Or, premio "Cuba"—619. Larrea. "Gran Polla de Potrillos". Capitán, carrera de yallas—620. Eclair, clásico "Belgrano". La Potranca, premio "Balearce"—621. Espirita, clásico "Olavarría". Scorpio, premio "Salta"—622. Mouchette, clásico "Río Paraná". Convicto, clásico "Río de la Plata"—623. La copa de oro del "Gran Premio de Honor". Sandwich, premio "Ecurie Iccache"—624. Juvencia, clásico "Etoile". Due d'Albe, clásico "Paraguay"—625.

TEATROS

"La vida inútil"—614. "Anima alegre". "La moza de mulas"—615. "1810"—616. "El serrallo"—617. Concierto Llobet en "La Argentina". "El poeta de la vida"—619. "Eclipse de sol"—620. "Marina"—624. "Nochebuena". "Leone"—625.